



Wēnnaam tūntūm-a

Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

Neodengo yaa bilig sōng sēn pa tar mak n taare

Usmaan Nuuri Tuubbaas

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ISTANBUL - 2010

© Erkam Publications 2010 / 1431 H

Adres Turkiye:

Ikitelli Organize Sanayi Bölgesi
Turgut Özal Cd. No: 117/4
Başakşehir, İstanbul, Turkey
Tel: (90-212) 671-0700 pbx
Fax: (90-212) 671-0717
Web site: <http://www.islamicpublishing.net>

Adres Burkina Faso:

Secteur №10, Porte 627, Avenue Naba zoumbré
Ouagadougou, Burkina Faso

ISBN: 978-9944-83-253-3

Gafa g̃vlsda	:	Usmaan Nuuri Tuubbaas
Gafa l̃ebgda	:	Chek Haliidu Sāana
Gvlsma Gvlsda	:	Ali Ouedarogo
Gvlsma seesda	:	Suleymaane Sānfo
Grafik	:	Râsim Şakiroğlu
Gafa - w̃eda	:	Daarvl Arkam

Wēnnaam t̄vntvum-a

*Mohammad Wēnd
pvvsg la tilgr be a yinga*

Neodengo yaa bilig sōng sēn pa tar mak n taare

Usmaan Nuuri Tuubbaas

**Daarv̄l Arkam
ISTANBUL**

*D nā singa ne Wēnnaam, sēn ya yolsg naaba
n leb ya nimbanzoeta yvvr yinga*

Koekaënsa yaa sid naaba wēnd koeese sēn wa al Koran wagle poogin n winigd tōndo a tvntvuma a Mohammad – Wēnd puusg la tilgr be a yinga – sēn yaa ned ninga.

1-Pipi ya wēnd sēn yeela Kuraana pugē -a naam zēkyā- «*Tōnd tvmsa foom ti fwa yi yoalsda, ne bōn naands faā*»¹.

2-A yūb n soaba Wēnd leb yeela sobre poguin «*yaa foam nabiyama, tōnd tvmsa foom ti fwa yi kasete la fyi sū noogda, la bugsda, leb n ya boonda sēn takd neba n kēngd Wēnd sorā zugu ne tōnd nor kuuni, fo leb n yaa vēem sore*»².

3-A taāb n soba ya Wēnnam sēn yeela Kuraana pooguin a naam zēkyā: «*sid sida, tvntvma a yaa tik song n kō neb nins sēn wa n datb yaoolem nēere, lab tēegd Wēnd yel wosgo*»³.

-
1. Sūrat Aniyaa, 107
 2. Sūrat Ahzaab, 45-46
 3. Sūrat Ahzaab, 21

4-A naas n soaba ya Wënnam koeeg sën yeele a naam zëkyä: «*Fooma Mohammad tara rolbo sën pa sate, la fleb tare zvgd sën bedm*»⁴.

5-A nū n soaba wënd le yeelame a naam zëkyä «*yaa yāmb neb nins sën kōb sida, tūi Wënde la- y tū a twntvma la – y raw a lub-y tvvm somsa neb kisgo ye*»⁵

6-Wënnam le yeelame a naam zëkyä: «*neb nins sën sak n tū wënd la a twntvma bāmb Dāmba na n zinda ne Wënnama sën neemb b zugā la nin sōmsa bāmb dāmb zind taare n yud somblem*»⁶.

7-Wënnam koeeg yeelame a naam zëkyä: «*bāng y ti wënnama ne a malegsā faā poosda a nabiyama, yaa yāmb neb Nins sën kō-b sida pvv y yā la y kos tulgre a yinga*»⁷.

4. Sūrat kalam, 3-4

5. Sūrat Mohammad, 33

6. Al Koran Kartim / Surat nisaa, 69

7. Al Koraan / Surat Ahzaab, 56

D na n sīnga Ne Wēnnaam sēn ya yolsg naaba le- b ya nimbaān zoeta yvvr yinga.

RENGENLEMBGA

I d pēgda *Wēnde* (*a Naam zēkyā*) la yaa ne pēgre, la soeesgo, sēn duum di be ne a sēn waoog tōndo ti d yaa *Mohammad* poorē dāmba, la a tvmsa – a *Mohammad* sēn n ya noanga, n ya-a nabiyaaam dāmba faā zug peoogā, ta a yi tvntvuma la nabiyamaa puusg la tulgr be tōnd zug soaba a *Mohammad* yinga- wēnnaam tvmsalame, t- a wa yūs nōn naandsa likē n ti keēs vēenemē, yaa wankat ninga duni wā sēn wa n be likē la wēgdē, la keelemē, la *Wēnnaam* neema a adm komba n tvmsa a *Mohammad* ta a wa yi yoalsda ne a bōn naandsa faā gilli.

Wēnnaam waooga tōnd ne nabiyam- a *Mohammad* ta bilgrī ya ādga a soraeya sēn pukd saasē wā n ki tū ādsā taaba faā paam vēenem.

Wēnnaam maan a nabiyama t a ya neema la yolsg sēn patar saabo, n kō bōn naadsa zāngā.

Bōn vvult la kumse la kuga la tuse la koom la tēng gāoongā la saasā.

La b gilla faā, ādbiig la yolsga wa tū gubg n yūda yaa rī n so tū nabiyam sorā yaa bark sore la kāndgre sore, le yaa yolsg sore n yaa tulgr sore.

 *Wēnnaam tvntvum-a* Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

A yaa yolsda:

Tī bala belem faā gilli, b naana la ne yēnda ziir yinga la ned la ned nonglma zēnglem ne *Wēnnaam* tvntvumla a ziirā zenglem *Wēnnaam* nēngē.

A yaa yolsda:

Tī bala a loloma la nimbañan zoeerā gubga nin saal ninsaalb gilli, la bōn naads fāa gilli.

A yaa yolsda:

Tī bala *wēnnaam* yuga la ne bon naandsa ne a vvūuma ko nif sēn pusg n pa tar tek n zoer ne sūya, la potēya gilli faā, la sūnood zīiga, la bark sēn ka saabo.

A yaa yaa yolsda:

La bala yaa yē la *wēnnama* waoog ne a Alkuraana ne teesgo, la kāndgr sēn pa sate.

Yaa yē la yolsda:

Tī bala, yaa yē la tvntvum b sēn nong n yud *Wēnnam* nengē (*a naam zēkyā*) n le yaa bonnadg sēn zis *wēnnam* nengē n n ti yida, yaa a tontumma (*pvvsg la a tilgr be a yinga*) le ya yēnda la tvntvum ning *Wēnnaam* sēn waooge n yun dvvrā.

A yaa yolsda:

Tī bala sa n kae la yēnda yinga duni gil faā na n lebgē la zi peen koēega daaga tī koom kae ye tī lebg rabeem ziiga.

A yaa yolsda:



Tı bala belma gil fää, naanega yu yẽ nengä vēnenem pogẽ.

Yaa yolsda tı bala nēerem gilla fää, b moka yēnda nengẽ, la nēerem būuda fää tı b sā n monga a vēnema (*pvvsg la tilgr be a yinga*) b kōn naane be ye yaa yẽ sabab yinga, la b mik tōnd belma.

A yaa tūg vā miinim vēnenem sēn pidi, pa zelgd tı b goma koiib ye. a nēerma paasd beoog ne a vēegr fää.

Yẽ yaa yolsda: tı bala *Wēnnaam* (*a naam zēkya*) la nengẽ la a pvvsa dar fää.

Yaa wotoone, tı duniwā gil fää gil be a nabiyamdlma yolsga maasem tēngre (*pvvsg la tilgr be a yinga*) a waame n wa kō duniwā rāmb fää neema, la le kō b nedengo la yusb nedeng ning b sēn da vuu ne zulma, tı b sing mosa, paam vui paalle tı bāngr rag noe nins *Wēnnaam* tvtvuma sēn pagse, ta a sing mosa n tēgda – a pegsa saasa wen vusa pogẽ.

La rı wankat tı yaa sūi sēn yı n da yaa wa kuga la sūya lebg wa tando, ne a tvtvuma bark yinga (*pvvsg la tilgr be a yinga*).

Tı sūi ra n lebg rēgda a nare, la sūiya wa lebga yilm̄a, ne wēnnam bul nifā yinga, a lebga yl̄gmde, n leds vēnenem ne lik saalgo.

A Wahasi, sēn yaa *Habasa* neda, ra yu nin kvusa, taoor ta nan pa kē moeemda ye la a sēn wa n kē moeemda ne nabiyam walga wubra yinga a lebga *Wēnnaam* tvtvum tuud n taaga (*pvvsg la tilgr be a yinga*) la a yāmbda ta a sūurā yaa bogsg-



Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

nuga, la yēnda bilig n taas yaa wosgo, wa neb nins sēn yi ti b yōya ra bee zug wēns pogē n kolg saabo, la b sēn wa yū kandgra kooma b paama vvuma sēn pa tar saabo.

La b gilla fāa paama waoore, la zislem sēn ka saabo ti b yoy pēneg mosa ne tōnd zug soaba a *Mohammad* sondre (*pvvsg la tilgr be a yinga*).

La woto fāa vēnegdame ti tōnd tvntvum waglla (pvvsg la tilgr be a yinga n yūd ne yel soalm *Wēnnaam* bōn naadsa posē, la yulame ne bōn naandsa fāa, ta a yaa yel soalem ne bon naandsa wee n vvusa naasa fāa gilli, sēn vēnegē, la sēn solge.

A yaa yolsda, ti bala a yu kuuni la maan neer soab sēn yi *Wēnnaam* nengēn n kō bōn naandsa fāa zāga.

Yaa rī n so ti nin saan - some- wā, la waliimba la yambeda rāmba, la nin yilmwā, bāmba gilli sēn yaa ninsaal tēnga kvdemda pogē wā la nin beda gil fāa, b moka maas kānga wa sēn bilig ti loogā, bi b yume wa kiuug biligrī, sēn mokda a vēnema wūntoogē wā.

La woto la sor sēn yud koeelem bi sor sēn yaa koeeg *Wēnnaam* nengē, la a sū nooga paoong tūuda ne a tvntvum waglla nonglem, la koeesa tūubu (*pvvsg la tilgr be a yinga*).

La *Wēnnaam* meng vēnega yel kānga sida a Kuraana pogē zii nengā sēn yeele: «yeelb ti b sēn a nongā maama Wēnd bi tū maam ti *Wēnnaam* na nongyā, la a bas yāmb tvvm wēns ti looge, bala wēnnaam ya bas ti loog naaba n le yaa nimbaan zoeta»⁸.



A le yeela ziiga to yaasa(a naam zēkyā): «*ned ning sēn tū mama wēnd twntvma a sid tū maama wēnd menga la maama wēnd pa yet f ti pak f menga ne sēn tondgb n gūud b poore dāmba ye*»⁹.

Yaa wotoone, la *Wēnd* koeega winigd tōndo, ti *Wēnnaam* nonglem sid sida ya nabiyamaa a *Mohammad* tūudm. yaa yē la yella sid sida, ti sēn kīsa sid ne *Wēnd* fāa pa tog n maan yam yaal ne a ye.

Ri n so ti *Wēnnaam* sagend tōndo ti d tēegd zug soab- a *Mohammad* yelē (*pvvsg la tilgr be a yinga*) wankat la daar fāa tōnd vvuma pogē.

Yaa tilae, ti tōnd dīkd vvuma n kens wad zug soaba *Mohammad* vvuma (*pvvsg la tilgr be a yinga*). Ri –n-so ti tōnd tog bāng ti tōnd datma sid sida yaa twntvum waglla bāngre la d le yī wa a tūud n taasa sēn yī nonglem ne a n yō b sūya ne a nonglema.

Yaa woto n be renglembga pugē, sēn yaa *Wēnnaam* twntvum nedenga sēn ta ziig ninga, la *Wēnnaam* sēn waooga, waoogre sēn pa tar mak n taar bōnnands sokaye.

Wēnd koe kāensa vēnegdame ti tōnd Nabiyaam a *Mohammad* n yud bōn naands fāa ne yelsoma ta yel solma soog dūni gilli fāa.

Wēnd koega le kenga tōnd ti *wēnnaam* nonglem sid sida ya nabiyamaam sora pogē tabendgo.

9. Svārat nisaa, 80

 *Wēnnaam tvntvum-a* Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

Yaa woto tū d kot *Wēnd* sēn yaa pāng naaba ta kēens tōnd a *Mohammad* nedengā sēn patar mak n taar maasm pogē la f yalg tōnd sūuyā n a *Mohammad* nonglem la- f sōngdo tū d tōog gāndga n kē sid kūuni ninga sēn toge ne *Mohammmd* nonglema zaka pogē.

Wēnnaam, kō d foom wēnd nonglem la -f bastilooga.

Āmiina





NO RAĒNGA



- ❖ *Nabiyaam Neodengo a pa tar mak n taar*
- ❖ *Nabiyaam ya Tik neere n leb n ya tik sōngo.*

Nabiyaam Neodengo pa tar mak n taar ye

Nabiyaam (*Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga*) zislem la turlem *Wēnannam* nengē yinga n so ti d soaba *Wēnd* maana a ta ya kūun bedre n kō bon admbiis fāa. La le maan ti sēn n data yenā wēnd nonglem la a kōnoore la a tūudm be a pogē nabiyaama (*pvvsg la tilgr be a yinga*). la sēn wata yaa wēnnaam koeese sēn vēnegde nabiyaam ziira *Wēnnaam* nenge:

A pipi wēnd yelame «*Tōnd tvmsa foom a Mohammad ti f wa yi yolsg ne dūni rāmba fāa gilli*»¹⁰

Nabiyaam ra yume n tēgda a tūud n taasa gom kāga, n yetba: ad maam yaa yolsg sēn yi *Wēnnaam* nenge wa kō yāmba.

A yubo n soaba *Wēnd* yeelame «*Ned ning sēn tūu tvntvma a Mohammad sid sida a soab tūu Wēnde*»¹¹

A tāmb n soaba *Wēnd* yeelame: «*Neb nins sēn n dik b mens n kō foom nabiyaama yaa maama a Wēnnaam la b sēn kō b mensa*». ¹²

Anaas n soaba ta a yeele: «*yeelb yaa sēn mik ti nonga Wēnd ya bi tū maam a Mohammad ti Wēnnaam na nong yā*

-
- 10. Svvrat al anbiaa, 104
 - 11. Svvrat nisaā, 80
 - 12. Svvrat al fath, 10

Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

*la bas y tvvm wēnsa ti loge bale Wēnnaam ya ninbāan zoeta
a ya bs ti loge naaba».*¹³

Sidsida Wēnnaam (a naam zēkya -) a gidg gidgr menga ti b rawa rik būmb ba ye n los yēnd a nonga a *Mohammad* (*Wēnd pvvsg la a tulgr be yinga*) taoor ye.

Yaa ri la yeele yā: «*Yaa yāmb sid neb nins sēn kō b sida
raa n dīk ya būmb ba ye n los Wēnd la a tvntvuma taoore ye,
la zoii wēnd ta a womda la le yaa mita*»¹⁴.

Koee kanga winigda tōndo, ti yaa tilae ti ned fāa gā la f tūm wa sēn wa wēnd koeesa pogē wā la f kēns f vvūuma nabiyaama na kēndre zugu , la ned fāa kogl f menga n da wa kedg n bas nabiyaam nakēndra ye.

Yi woto ti b sān da mi sok nabiyaam tūud n taasa bumbu b yetame, *Wēnnaam* la tvntvum la mitba. Ba ti b sān yume n mi leokrā ri n so ti bāmb paam zēkre la zislem b zvg songo la b ganemenga *Wēnnaam* tvntvum taoore sabaab yinga.

Wēnnaam (a naam zēkya) a sagla neb sid kōtba ti b yi zvg song rāmba *Wēnnaam* tvntvum taoore(*Wēnd pvvsg la a tilgr be yinga*) b goam pogē la b manesem pogē. La b ra zēgsd b koees n boand nabiyaama ye sēn na yela ti b tvvm somsa raw-a bondg b minim kaalom pogē ye.

Yaa ri yinga la *Wēnnaam* koeeg yeel ya-(a naam zēkya): «*Yaa yāmba sid kōtba, ra zēk y koees nabiyaam koeega zug
ye la y sān na a gom ne nayiaama be rawēndg yāmb ne taa*

13. Svvrat all imraan, 30

14. Svvrat Huguraat, 1

Nabiyaam Neodengo pa tar mak n taar ye

suk goma ye, la ya sēn na yi lē ti yāmb tvvma raw a sāam ti pamii n ye»¹⁵

Wēnnaam maana a tonotvvma waoore la zisgre ti yaa sabaab sēn paasd adm biiga sid kūuna la a paasd a zislem *Wēnnaam* ningem. la neb nins sēn tōdgb zvg song kanga nabiyaam taoora a rik ti b rāmba kitū m be ziilem sēn zuulem pogē.

Rī n so ta yeele (a naam zēkyā): «*Neb nins sēn ggānegd n koeesā Wēnnaam tvntvvma taoora bāmb rāmba la Wēnd sēn tabndb sūuya ne wēn zoega b rāmba na paam keoor sēn m bedm la bas ti loog wēnd ninge. La neb sēn be kēnga n boond nabiyaama b wosg fāa pa tar Yam ye»¹⁶*

Wēnd koee a to yaasa ket n winigd tōnd *Wēnnaam* tvntvvma sēn segd n waoog toto ta a yeele (a naam zēkyā): «*Ra bool y Wēnnaam tvntvvma wa yāmb sēn boond taaba ye»¹⁷*

Abdoulaye sēn ya *Abaas* biiga a paasa *Wēnd* koeega kanga vēnegr n yeele: ti b sēn da boonda a *Mohammad* ta a *Kaasum* saamba wēnd gidg b la me la sagllba ti b sān na n boola Mohmadi bi b yeele: yaa foom *Wēnnaam* nabiyaama wa la yaa foom *Wēnnaam* tvntvvma (*Wēnd* pvvsg la a tulgr be yinga).

Wēnd boola nabiyaam dāmba sēn dang taoore neb yo mense, la Tōnd le mikda me ti wēnd pa boola a tvntvvma ba

15. Svvrat al Huguraat, 2

16. Sort al hugurat, 3-4

17. Svvrat al nuur, 63



Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

raa ra ye ta a *Mohammad* wa la a Kaasum sāmba ye, ra boonda lame ti *Wēnnaam* nabiyaam wa la *Wēnnaam* tvntvum-a, ti yaa a waoore la a ziiri paasgo. le b n ya nakēnsgo a sēn dat ti tōnd rike tōnd ne a nabiyaama *Mohammad* sūka.

Wēnnaam leemsa nabiyaam pugdba bāngre la zvgdo la mane sōngo, ne a *Mohammad* (*Wēnd* pvvsg la a tilgr be yinga): n yeele «***M wēena ne foom nabiyaam vvuma ti tōtba be b nin yilinga pogē n tūumdi***»¹⁸.

La tōnd sān gese *Wēnd* goma fāa sēn be a Alkoraan pogē wa *Wēnd* pa wēene ne bon naandga a to vvuum sān pa *Mohammad*. La ri fāa ya sēn na vēnega a *Mohammad* zislem n kō tōndo.

Ri n so ti *Wēnd* a toore (a naam zēky) ne malegsa poosd nabiyaama la le sagl sid kitba fāa ti b tēegd nabiyaam yele wankat fāa b sūui wā la b zilme. Ta a yeele a (*naam zēky*): «***Bang ti Wēnnaam la a malegsa poosda nabiyaama, yaa yāmba sid kitba poos yā la y kos tulgre a yinga***»¹⁹

Wēnnaam waoogra la manegra pa yāk todgs ye, ya kuuni sēn pa tar teka hal n ti tān dūni saabo, ri n so ta a yeele (*naam zēky*): «***Fo soaba a Wēnd na wa kō foom kūuni sēn ta fraabo***»²⁰

La sēn wa n ti yuda fāa yaa *Wēnd* sēn zēk nabiyaam n yug a tvntvumba ne a nabiyaam dāmبا fāa gilli, n mane ti nabiyaam alkadr n yud b fāa yēnda *Wēnnaam* nenge. ta a yeele

18. Hugurat, 72

19. Svvrat ahzaab, 56

20. Svvrat al duhaa, 5



Nabiyaam Neodengo pa tar mak n taar ye

(a naam zēkya): «*Tōnd zēka n tvntvmba ti b alkadra yud taaba, be b pogē sēn paam n gom ne wēnde, la le zēka kēer yud a taaba*»²¹

Ti gom welsdb yeele ti *Wēnd* sēn yet a zēka kēer yud a taaba yaa tōnd zug soaba *Mohammad* (*Wēnd* pvvsg *la tilgr be a yinga*)

Abdulaye sēn yaa Abas biiga yeelame ta a woma nabiyaam tūudsa b sōsg pogē raa ra yembo ti b tēgd taaba n yeti: ti ad yaa yelsolma, *Wēnd* bon naandsa pogē a yāka *Ibrahim* ti yaa a zoa menga menga ta to yeele ta a *Musa* paam n gom ne *Wēnd* goma menga menga, ta to le yeele: ta *Yisa* yaa *Wēnd* menga voosem la naane ne, la to le yeel yā ta *Adma*, *Wēnd* yilgalame.

Yu woto, ti nabiyaam wa yu mikba ti b ket n gomda ta a yeelb ya: ad m woma yi goma fāa:sid yaa sida ti yaa yelsolma, ti *Wēnd* zo menga menga la a *Ibrahim*, *Wēnd* sid goma ne a *Musa* gom menga menga, la yāka a voosm sid nana *Yisso*, *Adma* me a sid yilgalame wā fāa yaa sida n yaa yelsolm, la pa pugb ye, maama *Mohammad* la *Wēnnaam* nonga, maam n nan tok a nonglma tāp kaoor dūni yikr raare, ta *Adma* be a tēgngrā la zēng sēn pa yēnda.

Le b n pa pugb ye, yaa maam la pipi sugsda dūni yikr raare. Maam a *Mohammad* la pipi ned sēn nan n deng pak Arzēn dagnoora ti *Wēnd* kēes maam ne sūdkōba nins sēn yi talsa dūniwā, la rēn me le pa pugb ye.

21. Sūrat al Bakarat, 253



 *Wēnnaam t̄vntv̄m-a* Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

Le b pa pubg ye, la Yaa mam ziir n yud reng taoor la yaoolem dāmba gilli fāa²².

Wēnnaam t̄vntv̄ma (*Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga-*) le yeela zīiga to yaasa: ti pa pubg ye, la yaa Maam la *Adma* koamba fāa zu soaba, ti pēgr tap kaoora be m nug talla pogē ti bon naands fāa be mam soalem tēngre.

Le be pa pubg ye Yaa maa la pipi ned tēngāong sēn dāngnd pārg ta a yi.

Yaa bilig kāensa yīgna, layel toor toor sēn be ne *Wēnnaam t̄vntv̄m* (*Wēnd pvvsg la tilgr be yinga*) la *Wēnnaam* sagla a sid kitba ti b yi sakdba la tūudba, ne a nabiyaama (*Wēnd pvvsg la tilgr be yinga*) lab Vūnde ne yelē nins sēn be-b vou a pogēwā, ti yaa wa b yadgdab t̄v̄ma a taoore (*Wēnd pvvsg la tilgr be yinga*).

La tukr zīng sēn be n yud vēenem, yaa *Wēnnaam* sagla (*a nam zēkyā*) ne sid kōtba, tib tilg ne a t̄vntv̄ma (pvvsg la tilgr be a yinga) ti b yaa sēn ket n wūgb pvvsgā wā, ti yaa wa-b be a taoora ti b yetē: tilgr be ne foom, yaa fooma a nabiamma, la *Wēnnama* yolsgo la a barkā ne foom.

Limaam *Abuuhamid Al Gazaali* yeelame: ti kaseta mango li fio sān na n zind maana, bi f zind ne zugdo. La a yeelame ti būmb ning sēn be pvvsg poē ya f reng n-maan ti f zugda yi vilgemde ne Wēnnam.

Yaa woto yaassa wa fio sēn yeele: soolem gil fāa yaa wēnd n so, to rat n yeele ti pvvsg. la fio tog n yusa būmb ning

Nabiyaam Neodengo pa tar mak n taar ye 

sēn be f suue wā zāng faā, n manned tī yaa wa nabiyaama fo zi a taoorā(pvvsg la tilgr be yinga) n yeele: (tilgre la Wēnnam yolsgo la bark be ne foom, yaa foom nabiyaama) (Abuhamid Al Gazaali / 1/224.)

Chek kaiid Al Bagdaadi Kūds – a yela a sebra a naasa pogē. sēn yaa chek Alaamat Sihab sēn yaa Hager Al Makkib biiga Al obaaba a vēnegda tōnd kaseta vōõre: a yeelame: tī Wēnnam tvtvuma yeelame: tī yaa wa Wēnnam meng vēnegame n winig (a naam zēkya) a poorē damba (pvvsg la tilgr be a yinga) tub yi mitba ne pvvsga tvvma tī b yi tēgdba, tī rī na yi sabab –n pass b Wēnnam zoeega”.

La gomda rat n yeelame: tī bōn naandg sēn nong n tī yūd Wēnnam ningē yaa tōnd zug soaba a Mohammad (pvvsg la tilgr be a yinga) yaa yēnda zislm n yūd bōn naandsa faā gilli. Yaa yē n na n tī yi sugus yaoolem dare.

La wakat ninga b sēn wa n zaāg tōnd yaaba Adma ne Arzēnā a leba a soaba a Wēnnam nengē n kos tī loge la Wēnnam maana la bas tī loge ne tōnd zug soaba a Mohammad (poos la tilgr be a yingā) sosg –lounco le yaa wa a sēn veēg beoogo. Hala a tvmsga wakate, n yaa pān toōg soaba la kāndigda ne neba faā zānga la kaset sēn yūd veēnem (pvvsg la tilgr be yinga) koe zisda tōnd yaaba a ādma sēn wa n loi a yōsgrā pogē wā, a yeeleme: yam soaba –a Wēnde, mam kot f lame, ne Mohammad sid yinga tī f maan maam yaafa la f bas tilooge. Tī Wēnnam yeele a naam zēkya – yaa m fo Adma fo yū wāna n bānga Mohammad? tī mam na pa naana? ta Adma yeele: yaa foom soaba Wēnde fo sēn wa n naan maam ne f nugā n foos maam ne f yōora mam zēka –m zuga n yā saaē



wā b sēn golse: sob zēng kaye rilla Wēnde, a Mohammad yaa Wēnnaam tountvuma, yaari n so t imam bāg ti fo pa rikd būmb n pass f yoorā rilla bōn naandg nīnga fo sēn nong n yuda. La Wēnnaam yeelame: f yeel sid Adma. mam bōn naadsa fā ya yin lam nong yuda. A Mohammad yvvr yinga m naa basame ti loge. Bale sa n pa la Mohammad yinga m da kō n naane f oye.

Le ya woto yasa la tōnd na n yā nabiyaa mdāmba faā paama waoogre Wēnnaam nengē ne tōnd zug soaba a Mohammad yvvr yinga (pvvsg la tilgr be yinga) yaa woto la d na n yā ti tōnd zug soaba Muusa ti – b y a tolge lame n yi a Mohammad poorē neda, sēn na yilē n paam a barka la yudlem ning b sēn segl N binga a Mohammad poor damaba (pvvsg la tilgr be yinga).

A kattaadat sēn yaa nuumaane biiga -Wēnd su noog be a yinga- a yeelame. ti tōnd zug soaba muusa tilgr be yinga yeelame: yam soaba mam yāta sēn be walsē wā, poorē damba sēn yūd somblem tu b yus neba soka. ti b sagendē ne yel somya la b gidgdē ne yel kit, maan bāmba ti b yi mam poorē dāmba, ti Wēnnam yeel a naam zēkyā: bāmba ya Mohammad poorē dāmba, ta a leyelee: yaam soaba mam mikda poorē dāmba sēn be walsē wā: poor dāmba la bāmb la yaoolem dāmba la b le yaa reng taoor dāmba ne arzēna koōm. yaa m soaba maan bāmba ti b yi mam poorē zāma, ta a yeel a naam zēkyā: bāmba yaa Mohammad poorē dāmba ta a le yeele: yaa m soaba mam mikda poorē dāmbasēn be walsē wā. ti b gaf rāmb be b yaādē wā ti b karemdu la neb nins sēn deng b bāmb taoorā rakaremdu b gaf rāmba ne gesgo, ti b sanwa lilli b yimdalame.

Nabiyaam Neodengo pa tar mak n taar ye 

La Wēnnaama kōobāmb rāmba ruslg pāng tōogo, a sēn pa le kō nen zēng yasa poorē dāmba ye. Ta yeele, yaa m soaba maan bāmb tī b yi mam poorē dāmba tī wēnnaam yeele: bāmb yaa a Mohammad poorē dāmba.

Ta yeele yaa-m soaba mam mikda poorē dāmba sēn be walsē wā, tī b kit sīd ne reēnem gafnamba la yaoolem gafa, la – bzabd ne tōntba, yaa m soaba mam kotame tī f maan bāmba tī –b y imam poorē dāmba tī wēnnaam yeele: bāmb yaa a Mohammad poorē dāmba.

Ta le yeele yaa – m soaba mam mikd poorē dāmba sēn be walsē wā tī bed kam sā n mams n sēn na tūm tūvum sōngo, bat a pa loōg n tūme, b golsda – a tūvum sōngo la a sā n toōg n tūme b golsda boto buud naoor piiga, halē tī tā naoor kobsope (700) ta a yeele maan bāmb tī b –yi mam poorē dāmba. tī Wēnnaam yeele ya bāmb yaa a Mohamdi poorē dāmba.

Ta a yeele: mam mikda poorē dāmb sēn be walsē wā, la bāmba, b sugsu b lame tī b yaa sugsudba, la m kotlame tī b yi mam poorē dāmba. Tī Wēnnam yeele: bāmba yaa Mohamed poorē dāmba.

Tuntūm Sahaabga a Kataadata yeela me: b yeela tōnd tī Wēnnaam nabiyaama a muusa me yāa walsa n yeel woto: yaa m soaba Wēnnaam maan maam tī yi a Mohammad poorē nedā²³.

23. Inb kassir koraan vēnegre 1988/2



Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

La būmb sēn be bala, yaa ti sēn sing bōn naandg – n tal n tu tōk ne nabiyaam dāmba sēn yi saba n wa ne yolsg dūniwā yinga.

La sēn na n baase bāng ti neema, la vēenem b sēnguūdo, sigome dūni wā poor zugu, (mooga poor zugu) la yu wankat ninga wūntoog sēn wa n na n pusg ne sōore, la yu tēne, rasem piig la – a yūbi “ rabiiyl a wale “ yaa yoom kobsnu, la pisopoe la a yembo 571. A yus rogma loogr poorē. Ti zamaan gilli faā na n paam zislem. Ti ziigā gilla fāa na n paam zislem.

La sēn sing ne nabiyaam vēnegrā (pvvsg la tilgr be yinga) Wēnnaam yolsgā pida ne moogā gil fāa zānga. ti yibeoog ne a peelem tedge, ta a kōbg teeme, ti zaabré lebg yibeoogo, ti tagsg pass zulem, ti goam lebg wosgo, ti gomgoamdb passe. Ti bon naadg fāa pass ne neema, ti robs vigs n loi ta a kisraa gas-beda siigi n dooge. ti sūi pid n yilg ne barka laba- kāng pidame, n puugi ne yitēnsa fāa zānga: ziig fāa, la zamaan fāa. la bon ytsa fāa.

La ti sān da kae la tōnd zug soaba a Mohammad yinga (Wēnd pvvsg la tilgr be yīngā) sēn tōdgē tīgma yulma a meng yīngē ne Wēnnaam kUuni, ninsaal nedengā naan n paeela namsg la Wēnd pogē, halē n tu tōk yaolem daare, talse ne ka pāng rāmba naan –n vēēge beoog n yaa yemse ne pōens rāmba bi pāens rāmb yemse. wēng naan –n paam songre ti sōmblem kong songre. Wēgdbā naan – n soog n duniyā ne wēgdo la maan n zook rāmba.



Nabiyaam Neodengo pa tar mak n taar ye

Yaa foam wēnnaam tntvūma fo sā n da ka waē la
dūniyā.

Tū puug buuda fāa ra kōn puk ye.

La niuu buuda fāa ra kōn yul ye.

La yoor buud fāa naan n kōn bānga ādama nengē. Tulgr
be yinga



Belem buuda fāa kōon n paamē vōor ye

La duniwā naan n lisē ne yaamse la sū – sāamse la zu beedo.

Maoolaana Gelalalidīn Roomi ti togame ti yaa ti lae ne tōndo ti d maandē tēēgre ne yudlem ne tōnd zug soaba a Mohammad waooga (puvsg la tulgr be yinga) yaa yē la ned ning sēn wā robse. La a sāeeg zemsg tēng gāoong zugu, la zēk wēgd n bas sūiya la Roomi yeela sūur gomde:

Yaa foom zāmaan kānga more.

La ti sā n kae la tōnd zug soaba a Mohammad yinga (Wēnd puvsg la tulgr be yinga) ne a raooda la pānga, ne robsa wāaba, fo naan n paeelame hal mosa wa –f yaab rāmba, n ket n tūndē dobsa”.

Bāng ti nin saan zōang kōnga, sēn vēneg nēdg pogē, sēn yaa zitba, sēn da zāre, ne nekrā, : ne dūni paala yela.

Le yu wala zamaan paal dāmb sēn kong pānga bon naandg sēn pa tōe n tōog-n wa ne buudu, n ti taag yaoolem daare, la pa yē la: koraan eaglla koms-pānga? La koraan waglla, togsa tēng kodem yel –pioogds sēn pioog-n loog tēng kodem pogē.

Le ya woto yaas la koraan le yēse, yaa sa ne yel wosgo, La tuum wosgo, la nus tuum minim, sēn na n wa yi ne sēn





Wēnnaam tūntvūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

wate la ned ba a ye pa toōg n yagsa a yella zīrī la hal ne yella singrā yoom tusr la kobs naas ned b aye nan pa tōog n yagsa a yella zirye.

La hal ne bāngrā piuugr moogā weemsa a naasa fāa ned ba a ye nan pa gāand n yā tedgra a yellā pogēye.

Ne nabiyaam kāngā sēn yi kūba, la a le yi zāngā, n pa tol n karem bil ba a ye ned ba a ye nengē a waame n na n fāa nebā faā gilli na n le togs moogā rāmb yel sēn wate, la a le yi karensaamb keēnga, Wēnnaam karembokā pogē a (naam zekya).

Tōnd zug soaba a Muusa, a waa ne buud toor toore tilgr be yinga.

Tōnd zug soaba a Daawoodda – tilgr be a yinga – a waame ne kosgo.

Tōnd zug soaba a yisa–tilgr be a yinga – b tūmsalame ta a wa agl neb ne zug songo la yōk m menga.

La tōnd zug soaba a Mohammad (Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga) yaa tilgr nabiyaama, yēnd waa ne woto fāa gilli.

A waame n wa winig sari buud toore, la a le winig neba, yilgom-menga. La le winigib Wēnd kosg ne sū yilma la le winigb zvg sōngo.

La le saglba tī b rawa belgb mens ne duni wā faasda, sēn sataye.

Wēnnaam tūntvūma (Wēnd pūvsg la tilgr be yinga) vūuma koon lik pogē: koong sēn yaa koon zita yoom pisnaase (40). nga la wa



Belem buuda fää koon n paamē vőor ye

La Wënnaam tuntvuma (Wënd pvvsg la tilgr be yinga) ra pa yi ti b mi a wa gānd daoogo sēn be tēng pogē be waazu maanda bi kandgda bi gom goamda, b rabānga la wa tāplbiiga. la baad ti sāmbg kae, ne a yooma sēn wa n ta pisnaasā b bānga la ne nedengo la nisaalem, wankt kānga.

La taoor t a yoomā pa ta psinaasā (pvvsg la tilgr be yinga) ra pa womd ned ba a ye sēn gomd tēng bed sēn loog tēng kudemd yelle a le pa wane ti b gomd nabiyaamdan sēn loog yelle. A le pa wame ti b gomd duni yikr daara yelle ye, la le b pa wame ti b gomd bugum la arzēn yel me ye.

La baad ti yēnda yaa ned sēn yi n vvi ne menga bala, ne a zvg sōngā.

La rilla sēn wa lebg –n yi a – gaarū hirra pogē wa la a yela faä teemya Mohammad (Wënd pvvsg la tilgr bea a yinga).

La Wënnaam tuntvuma (Wënd pvvsg la tilgr be a yinga) a sēn wa singa a wënd yinga boalā, la a kooesā taagā arb rāmba tēnga rimsame n miime ne yaeesgo la rabeem ti bala Wënnaam tuntvuma (Wënd pvvsg la tilgr be a yinga) a zislem pēka, ne nopeka la goma sēn maan b koms-pānga yūnugb la wa tuim. Ti sūur gom n deng taab loi, ti zugd la no-pek la zislem peg kod fää meneme, n zoe soole.

Ti sūur gom goomd b fää pa le toë n yegla a sūur gomd miisira lalag zug a sēn da maand renreng n paame.

Yaa ri la b yeel yā: la a (ūmru t)imru ul kaees tao) a sēn wa n wom Wënnaam yel soalm kānga a naam zēkyā:

Yaa foom tñng gãongo, vol f kooma, saase bas f niiba, yaa rí la kooma boog yã tì yeela be saabë tì koglglga wa yalsa al Zuudi tñnga zugu. Tì koeeg yeele kãab beed be ne wëg-m mens rãmbã²⁴.

Sûur gom goamda ta sën wa wom woto n saw ã a loogame n la yetë: ned pa tõe yeel bumb ka yaasa ye.

Yôod pa le b ne mam biiga sûur gomd yaglg yaasa ye

Tì bala gom känga pa le bas bumb ye.

Sûur gom goamda sën na yeel yaasa ye.

Ta a kënga n tì ya ka a mam biiga sûur gomda sën da yaglg miisra lalga zugã, tì b kel n naag n yags ne bon yagensa a yopoe wã.

Sid sida, Wënnam tñntvñma (Wënd pvvsg la tilgr be a yinga) a bänga nedeng ne a vðorã zäng fää giili ne a sida ne ninsal sën da n sing n sig tñng zug n yaa wënd ledsda tñng poor zugu.

A toõg – n gänga zëng raad sën pidi, ne neerem gilla fää wa vouma zïnd n tare, la vvüuma bäng n taare, la vvüuma këgsgo, la nenbuima- voun zäabo, la tëms zood zaabo.

La yel käensa, la sën wënd woto buud fää, bängdba, la bang mitb pa tõog- n deng – n wa ne a taara, bi n de n siingga –a buudu, tì sã n pa b sën gëes n ya poorë, la b yaool n yã ninsaal mams bd ges wosspoore. la bang tì ninsala b koamba, la baad

Belem buuda fää koon n paamē vőor ye

tü tõõtbä ya bãmbn tödg n pag –b roto. N yaeesda – a wüntoogä v  enem s  n dat n puk b neng  w  .

Tü b toll n kel n pa b lika pog  , nhal tü t  amb s  nda ne b s  iya keelem yinga b baas – n t  uma ne Mohammad (W  nd p  vsg la tulgr be a yinga) s   keelem t  umde.

La baad tü t  umma (W  nd p  vsg la tulgr be a yinga) a s  ura ra ka puud ne b s   keelem la b zilma s  n tit a ziig ninga ye. la a s  n da buud b  mb ning yinga, ya – b menenga, la b potooga. la ra yetame (W  nd p  vsg la tulgr be a yinga): yeelb tü mam pa kot y  mb keoor buud ye mam pa naag neb ninsa me s  n maandb t  um yooda ye.²⁵

W   rat n yeelame tü nabiyaam (W  nd p  vsg la tulgr be a yinga) a tolga W  nd s   noogo- a naam z  ky  -.

La a paamame (W  nd p  vsg la tulgr be a yinga) yooma a wae pog   bala, la yaa s  n wa n pagsd arb r  mba t  msa, ne tap-biis p  ng s  n z  ms wa bee  b   tapbiisa poit  ab t  ng tap-biisi. R  llame t a pagsga pog  , (W  nd p  vsg la tulgr be a yinga) a Daama y  e bone la pa yi wosg s  n sek toagsg ye.

La a pagsg   pog   (W  nd p  vsg la tulgr be a yinga) a to  game n tus p  n –beda – a yuba (Room la Fors) hali siige.

Yaa wotoone la t  umma (W  nd p  vsg la tulgr be a yinga) to  g y  , hal ne yel pioogds a s  n da pioonda la hal ne ri f  a. A to  game n leg ninsaal t  ng kodemda lebede, la a y  es w  gdo, la a b  nesd b s  n w  g b br  mba nint  ma, la a saagd ku  bsa zut ne a bark nug  . la a yolsga v  enem da yume, f  agd ne

25. Sv  rat soaad aya, 86



Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

yure, la sū-sāamse (Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) yaa sida
(a Mohammad a a kif sēn yaa turkē) sūur gomgoamda togsa
neema kānga voõre n yeele:

Wīg ning; wankat a pēnegame.

A biim, a taame, kīb kānga, yoom pisnaase.

Bāng tī nao sēn duume n da kēnd, tula a yilgame ne
sida.

La we la b sēn gū- a soaba, a yūsa nedenga yembdē ne a
sūur- loeega fioosga, sēn sāēsge neb suiē.

A maoome n lub koayaasir pānga la kayaasir pānga:
pāensa – a yūbu n bōgsgba bōgsg menga.

La a faagame koms rāmba, la ninmbāndamba, la lalse
sēn da pa be wat ned ba a ye potēere, tī wēgda, la yaoolga la
paoorā nan wa loogame ye. rilla b sēn wā ta a kingā n poõge.

Yaa sida a sari vēenga a sēn wa ne wā yu yolsgo ne
zamaan faā la (Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) tēega a yolsga
pegs maasem tī to tēns nins sēn sakba n buud ne sida.

La būmb ning sēn yaa soolem dūni pogē, yaa yē kūuni la
būmb ninga dūni sēn so gil faā yaa yēnda n kō (Wēnd pvvsg
la tilgr be a yinga) dūniwā gil faā yaa a saam dāmba neb sēn
gū a soaba (Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) yaa m soaba maan
tōndo tī d yi neb nins b sēn tūms ne sak kanga tigungā rarre.

Tōnd zug soaba a Mohammad (Wēnd pvvsg la tilgr be
a yinga) a yaa nabiyam dāmbā ta tuntvumbā faā zu soaba,
a yaamogr sēn yaa mog-yalenga, tī nabiyam dāmba la
tuntvumbā saeya ya kols n zoet n kiigd beenē.



Belem buuda fää koon n paamē vőor ye

N taar ye hal ne tūntvumbā la nabiyaamdambā soorā sēn pēneg tusa yi la kobg la pisnaasa wa sēndb sēn geee. La sēn na n le paas boto- to yaasa. Yaa tedgr ning sēn tedga a voem zamaanēwā.

Bang ta a nedenga la ninsaalma yaa mamsga sēn somb ti ratem buud faā togla a ratma beene.

Yaa woto ying la b tūmsa, ta a wa yi nabiyaam zamaan yaoolem yaa wotoone, ti pvvsg la tilgr sēn be a soab yinga bilig tōnda a menga zugdo, n yeele:

“ b tūmsa maam ti-m wa pidis zug- songo”²⁶.

La sēn na n baase yaa ta a pa bas duni faada a poorē ye.

La a sēn bas bumb ninga yuda faado.

La yaa yēnda la – a nedenga, la ninsaalma, la – a zugda.

La sida nabiyaam da yume togs-sōngo biligr sēn yūd nēerm (Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) a rayume, to n yaa neda la tūntvuma ninga sēn golsa a vvūma tēng kodemda gil faā zāngā.

Yaa sida, bāng ti nabiyaamđāmbā turlema, ya b sēn yaa togs – sōng rāmba la bilig sōme. Rambā ne ninsaal toglgo, ne sida la yel somde.

B zuggdā la b tūmē, la b manesmā tallam n wa tōk ne tōnd dūnda raarā. La boad ti ra yāka todz ne zīis sānd bala.

26. Al muwata- husnul holk.

La sān yaa ne zamaan yaoog nabiyama (Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) a vvuma golsa tēng kondemda, walq pogē, a goama, la a tvuma, a ziirī la pugbu. La bāng ta gom kāensa la a tvum kāensa gilla faā yu Wēnnaam nengē a naam zēkyā.

La sēn na yilē tī tōnd toōg n gidg d mens ne vvuma namsgā, la – a naoongā ne yel wēna, la sabaab rāmba, la yel lingdsā, yaa tilae ne tōnd tī d tabēnd ne nabiyam zug sōnga wēnd pēgre la boblem meng ne wēnde, la a sū noogā baoobo la a polemdā la sugri ne ballgo, la yalsgo la raoodo la yōtēgre, la sek m menga ne sūur loeega la neb sōngrē la waoore la gāng n menga la yals turga ne yel bed la yel kids sēn togl watē tōnd vvuma pogē.

La baad tī sēn na yitē tī togs n ta sōng zind yel kāensa faā pogē wēnnaam a naam zēkyā a tvmsa kūuni tī wa kō moogā rāmb faā gilli yaa yē la tōnd zug soaba a Mohammad (Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) sēn yaa kāndga zanga faā ne a vuui yilgemda n yaa togs n ta sōng soaba a Mohammad (Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) a yaa togs n ta sōng soaba la mams n sōng soaba, ne vūun sēn nan wata, hal n tī tōk yaoolem daare la kuraana waglla togsda tōndo n yeele:

Wēnnaam tvntvum (Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) a nedngā talla kōbg toor toore ne a zugda la a tvuma la manesma, tagemsā sēn rēneg la sēn solge, a toōgame tī ninsaal bānge la a wome. la nabiyama nedenga pida ne kāndgo la yē menga yaa sida, a yu togs sōng soaba la mams sōng soaba (Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) sēn vuui n vvuumdē ninsaal pogē wā.

1- Fo sān yaa ned sēn yaa rakāgre, n tar arzeka, bi-f tags ne gang-m-menga, la nabiyam zīrā, sēn yi wao- zisga –

Belem buuda fää kōon n paamē vőor ye 

pvvsg la tilgr be a yinga- ntõog soog Arabsa nanambeda, ne-b tēnbeda, n toõg-n takb n waa- a nonglemē wā.

2- la fo sän yaa ned sën yaa tēng na bedre, bi-f rik Wēnnaam tuntuma- pvvsg la tilgr be a yinga- n maan togs n ta sõngo, ti a vviuma, ne mak n tāatba: kifēnddāmba-la wēgdb tēngre.

3- La ti fo sën yaa boaada, bi-f rik Wēnnaam tuntuma - pvvsg la tilgr be a yinga- vviuma n maan mak-n-ta-sõngo sën tume ne raoodo, lakang pang sakre ne wakat ning bēeba sën wa n toga to a lui bēeba nugē wa, {badre la hounaeena}.

4- fo sā n yaa karensaamba, bi-f tags nabiyaam ninga sën karma a soaba a Wēnd saglsa ta a sūūra pid ne bark sën waoogē.

5- fo yaa bang baooda bi-f suur-f menga, Wēnnam tuntuma - pvvsg la tilgr be a yinga- sën wa n zii a gibriiltaoorā, ne zugdo, la gūusgu, la nonglem.

6- fo sā n yaa Wēnnaam ying boaada, n kōt neb pu-peelem nekāndgo bi-f kelg ne-f tubre kēlg Wēnnaam tunuma ne-f tubre- pvvsg la tilgr be a yinga- la-f kis a kēlgrā, la-f sūūrā, n kēlga a bu-bugsga t -a wat ne yam goama la yēsgo, yē ne a tuud-n-taasa, miisirā poga.

7- la ti fo sā n sõngda sida, n gād sida sõngre ti yaa ri, la-f tuomde, ti se-teeg la soāngd yaool n kaeē ne yel-ning sën pak foom a ye, bi-f ges Wēnnaam tontoon vviuma - pvvsg la tilgr be a yinga- a vēneg ne sida, wēgdb la pokerba taoore, ta a boolba ne kāndga, la saglse la a ned ning-b sën mongā sõngr buuda fää gilli.



8- La fo sā n toga a bε, n, kaooga –a poora, la-f sāāma-a yela gil fāa, n yuga, bi-f tags n ges ne-f nifu la-f yam la-f potēere ne Wēnnaam tñntvñma - pvvsg la tilgr be a yinga –sēn wa n toōg makk ramb tī b loi a nugē, makk pākra raara, la hal ne ri, fāa a paa beene n pēg Wēnde, - a naam zēkya – la a bε-a yogmda zugu- pvvsg la tilgr be a yinga- ne gang-m-menga {kēoongo}, tī yaa wa ned sēn be miisir pogē.

9- fo sā n yaa ned sēn yaa kokoada, tī f rat n pids-f tvñma ne sida, bi-f rik Wēnnaam tñntvñma mak sōngo, - pvvsg la tilgr be a yinga – ned ning sēn gang tvñm-na kēndre b sēn paam nsooge-nadiir koamba tēnse, la haeebre la fadak rāmba temsa.

10- La tī fo sā n yaa sāāna, n ya-f yembre, bi-f tags-n-ges kūb ninga:

Abdullae ne a Aminat sēn wuuba-a soaba, P-t-y-

11- Fo sā n yaa ra-sōn-beele-f rik, ra-sāng kānga vūūma, n maan togs-n tā-sōngo, ra-sōng ning sēn da gūūda-a baabila abiitoaalib-rūmsa Makk tēn-peelma zugā.

12- Fo sā n yaa tvñmda, bi-f rik ninsaan-kānga yēla, n maan bilg-n-ta sōngo ninsaal ning sēn da yīta ne yagma la bōees, n tongd-n kēnd- sāāma-la yaman.

13- Fo sā n yaa babuuda, bi-f rik Wēnnaam tñntvñma buuda, n maan mak-n ta-sōngo- wakānt ninga sēn wa n kē Makk nanam- beda nēnge, n yā, tī kellē la bilfu, tī zabr kēē ne-b suka tī lebg ko taab, ta a na kē ne a yama la a buuda minima- p-t-y- na n kitb reglg kugrā-A zīgē, yaa woto, n winigd -a buuda minima pvvsg la tilgr be a yinga.

Belem buuda fää kōon n paamē vőor ye

14- La wēngeg-n-togl-n ges yaasa; a tēng kodemda sēn tū ta zīñg ninga.

15- Leb n ges yaasa, yū yē la ned ning- puusg la tilgr be a yinga- sēn zind Madiin-miis Kēēnga pogē, n kaobuod ne zēmsgo, ne zem-taaba, la zems-taaba, nin-bed la nin bōaan suka, tals la rakaagb suka.

16- Fo sā n yaa pog sida, bi-f tēēg nabiaam wagllā sēn zind ne a pagbā-tōnd zug soaba a Kadige, la Aeesēta, rike mams-n-ta sōngo boto, a nēngē.

17- Ba tū fo sā n yaa baaba bi-f rik nabiyam baablma n, maan togs-n-ta sōngo A sēn wa n yaa-a Faatma zahraa baaba --Wēnnam sū-noog be a yinga-- n le yaa hasan ne hoseen yaaba, _Wēnnaam sū-noog be-b yinga_.

La fo sēn wa n tū tū bumb ning, la fo sēn wa tū wēnd bumb ning fää, la fo yel la yelē sēn wa n yaa toto, fo wa mikame tū tōnd zug soaba a Mohammad yē n, deng-n ye, togs-n-ta sōngo, la, mak-n-ta sōngo, la mams-n-ta sōngo ne yel kaēnsa pogē.

Yaa sida yaa wa tōnd sēn dēng-n yā, la-d bāng tū nabiyam vuuma n pid- yud ne mak-n-ta sōngo ne neb gil fää, la sēn wa n tū yud fää yaa ya nib nins vuum sēn be-b yunr la tēng pogē wā la bilgr bala naab, vuum ne tajg vuum pa yit togs-n-taar ye talg vuum ne naab vuumpa yit togs-n-taar ye.

Yaa foom da-sān-beele, yaa foom pog-sān-beele, saag-n-gō-n gese, la-f gāand-n-tags-n-gese yaa ānda n tog ne togs-n ta sōng dūniwā roog oogē ka ? la mam yē kōn tuusa fo yingye, la



Wēnnam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

mam yetame:- zamaan yaoolem nabiyaama- tōnd zug soaba a Mohammad- pvvsg la tilgr be a yinga-.

Yaa woto tī nabiyaama togs-n-ta sōnga a kēnga taoore hal wusgo - pvvsg la tilgr be a yinga- sing ne (Al yatīmmu) tī yaa yē la kong-pang soaba pipi ninsala vvuma zind-taare pugē tī ri poorē, ta- a maana ta a yik-n-kēng taoore, ne vvum gil fāa halē n tī tāgā-a tēka. yaa yē la tēng soolem, la nabiyaamblma.

Le yaa woto la-d yāee, tī nabiyaama-vvuma nao yakēmd kēnga taoor, ne zugd bilig-n-taar sēn ka to. hal ne veooba la taeeb ning sēn be ninsaal vvumā pogē.

Yaa woto la-d bāngd tī nabiyaam vvuma-p-t-y-ba, ned sē n wa n tī maan toto ba ned sēn wa n yaa toto, la a be yelē ning pogē, ne ziiri, la zī-zīiga, ba t -a zaorā zāntlem sēn tī zēk-n-ta zīīg ning-a vvuma pogē, A ket n wēnda, mak-n-ta sōng tī ned fāa toē n toōg n tagsa-a buuda-a n-apān-tōōg, la a minim, la a bāngre.

La sēn na baase; pvvsg la tilgr sēn be a soab yinga -Wēnnam kō-A la yel-soalem, tī yud bōn naandsa gil fāa (a naam zēkyā) a yu mak-n-ta sōngo ne bilig sōngo, ne zīīg fāa, la zamaan fāa ne ninbeda, la ninbaongo.

La a tōōgame- pvvsg la tilgr be a yinga –n pidis makr buud fāa, la mamsg buud fāa, n kō sūd- kitba bamb la neb nins sēn yi yam zulms rāmba, ne a nedenga bānre nedeg ning sēn yi togs-n-ta-sōng ne duniwā rāmb fāa zānga.

La paremdb nins sēn paremdba. Tī bamb toē n bāng bumb ning sēn be ne ninsala yelā, la a yelē wā, tī bala bamb yaa mams-n-ta sōme ne neb nins sēn kellba-la sēnwa n tī yud



Belem buuda fää koon n paamē vőor ye

taaba -yaa (philosophi) rāmba, sēn yik n yals-b nao-bi-zutu, ti bāmb toẽ n toõgame, ti sēn lil fää yi viuugē n yi vēeneg, ti neb yā-ne-b yam, koeesa: b yaa ka-pāng rāmbā, la yam-koees rāmb-daar fää, la zīig fää rilla nabiyaaam dāmbā, la tūntvumba la nin-san-sōme, nins sēn tūud-b bāmb soyā ti bala nabiyaaam dāmbā reegda-b yamā, la b goomā Wēnnaam nengē B waame, wa teesdba, la kāndg sēn yit Wēnnaam tōõg weengē, ti b kit-b gilla fää sida, B gilla fää reegd-b buuda sēn yit Wēnnaam toõg weengē wā n tāasdē, -(Anaam zēkya) la bāmb ra yume. n yetē. daar fää, “yaa woto la Wēnnaam saglŋg tōndo” la bāng ti philosophi rāmba hal ne bāmb sēn tēed ti b yaa sagend-ba la kāandid-b ne neba ne sida-sora, la hal ne woto fää b mqng-b la Wēnnaam yel soaandsa bāngre. Ti bala tagsga, la b yama la b putēya baasame, n yaa koees-b soaba taoore. Ti bala b wata ne buudo, ne-b yam, ti yaa wa-b neda –a ye, sēn da yet daar fää - “yaa woto la-m nē” “bi-m tēedame tu yaa woto” -la yaa ne yās-taab ning sēn be-b svka la tōnd na n mik ti sānda sāāmd taab gesgo, ti sand-b kiisd taab goama ti kēer me yagsd kēer-b ziri.

B pa sagl-b mense, B le pa sagld-b zīndi-taasme.

Yaa (Aresto) la woto hal ne yē sēn tōõg n tilig yam zāndduuda la zugd-zeng raado, a ka paam goam sēn yi Wēnnaam nengē ye, yaa rī n so ti ned ba-a ye pa sak n kis sid ne bumb ning yē sēn wane, ne a yama ye, yaa rī n so t-b miiē ti nin-kāënsa buudu, b pa yilg-b sūya, b le pa yilg-b mensa ye la b tagsgā la b tuumame le pa bi n pid ne būmb ning sēn na song-b ti Wēnnaam tōõga yi Wēnnaam tōõg weengē n wa-b nengē ye.

La băng tı pa tőög sĕn yud la sĕn toë n toög n yus ninsala a yaamē wā la a ninbaängē wā, yaa Wënnaam Alkuraana, yaa Al kuraana yē la Wënnaam wī-kęgeng la a kō –A yembsa, ne a zamaan yaoolem nabiyaama puusg la tulgr be a yinga. - yaa sūd bilg-n-ta sōmē wusgo, bee Alkuraana pogē sĕn winig tōnd zug soaba-A Mohammad vuuma sĕn yaa būmb ninga.

La tuum wusg sĕn yaa tulae ne ninsala sĕn yaa roagenda sĕn na yi lē t -a paama-a sĕn tulla a naanega pugē wā yaa-a yals turga, la a rāmbdē ne kuraan waglla sida, la nabiyaama gom-yilmawā.

Wënnam tuntuum- puusg la tilgr be a yinga – Abasa ne tōnd yel beda, a yuba, ne kăndgo, bămb-b yuba la kuraana, la sünna. ti Alkuraana, la sünna bămb-b yuba, la rēenem, la yaoolem daar zu-noogp, yaa bămb =-b yuba, la tēegr sĕn ka saabo, ne (vēēnema belem) puusg la tilgr be a yinga. -la sĕn le paasd woto yaa ti tōnd zug-soaba-a Mohammedo, Anba ra pind n bu-A la nonglem wusgo taoor ti tuntuuma na pa siga-a nengē ye. Yaa rı ti yi tjlae ne a neba, ti b na n boonda ti-A sidnaaba, la A basemyam. n yetē: {foom la a basemyam, yaa foom la a sidnaaba}. Wënnaam tuntuuma- puusg la tulgr be a yinga- taba-a nengē wā; sĕn be a nengē wā.

Yaa sida neba fāa wa n băng-a ninsoblema sĕn pa yăk toodga, la a zugda sōmblema la a nēēma, la a yals-turga sĕn tit a zīg ninga, la a sida, la a sidlma, hal ba ti taoor ti nabiyaama nan pa sīgā sīd sida b maanā nonglem, yaa rilla ta a neba ra sondida ta “a basemyam” la a rasid kisa- mens ne a sĕn yeel fāa la a sĕn bu buud ning fāa gilli- puusg la tilgr be a yinga –ne wankat njng-b sĕn wa n pa zems taaba, ne ānda n na n degl

Belem buuda fāa kōon n paamē vōor ye

kug-sablla a zīgē wā?la rilla wankat ya-b sēn lebsd (Kaaba) lalsa meeба.

La kaset sēn be n sūdgd nabiyama –p-t-y- t -a (Harkal) sēn yaa (Ruum-rima) svka-A (Abaa sufyaan) sēn da yaa Wēnnaam tuntuum be meng-menga taoor t -a nan pa kē moeemda ye –p-t-y- yeleeme ri ying yāmb da rōtala ne zirimbeed taoor t -a nan pa yeel būmb ning-a-A sēn yeta bi? la a abuu-sofyaane, ka paam būmb ba-a ye, A sēn na n yeele, rilla a sēn yeel bala:- (a yoe)

Ta a yeele: rilla yinga –“A zāmdame bi?” ta a yeele: “Ayoe” tōnd sēn sing-n be ne a hal sēn kaoose, tōnd pa mi būmb ning-a sēn tumda-a pogē, la mam pa toe n le paas gomde-a to ka ti sān n pagom- kānga.

La bang ti Makk rāmb sūgdalam n kōta sūd ne būmb njng-A sēn yeel fāa ti bala bāmb pa bānga ne zirimbeed ti sā npa sūd ye la basemyam.

(Buhaari, bad “whay, 6-Assalaat -1-” Assadakaat, 28, Algihaadi 74.)

La raara-a yembre, la a buugehil- yeelya – ne a tūūd-n –taasa yeelyā: nabiyama- pūvsg la tilgr be a yinga-la bāmb n yaool n da yaa-A beeб meng meng, b yeelame: yaa Mohammad ne wēnnaama, ti tōnd pa yagsd foom zirimbeed ye la baad ti yaa fo sēn wa ne būmb ninga la tōnd pa kit sida.

Yaa woto Wēnnaam yel-soalem kēeng na n sig Wēnnaam tōog weēngē ne yel-kēēng kānga loiisa.

{tōnd mii veēnega, ti b gom kānga sūd sāāmda-fsūūrā, la sūd sida foom la b rikd, wa ziri be-ned ye, la baad ti



Wēnnaam tūntvūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

yaa Wēnnaam yel-soalema, la Wēg-m-meng rāmba kisgda} (Sūratol ānaame, 33).

La yel-pioogds njng sēn yi sabab, n kit ti nebā fāa hal ne tēn-kug-koodba, fāa soandida ne “Mohammad base-m-yam”. Yaa a vuuma gaf-rāmb sēn tēēgda a yella- pūvsg la tilgr be a yinga-.

Tī yahood damba rūm-guud-a ye, n wa tūntvūm ningē-pūvsg la tilgr be a yinga- (haeebar) zābra rare, n wag gomn ne a - pūvsg la tilgr be a yinga- n tat n kē moeemdā, n naag moeembā tī Wēnnaam tūntvūm - pūvsg la tilgr be a yinga-yeela t -a sā n data boto be a lebg-n tī lebs rūmsa-b rāmba, la a yaool n wa ta a na kēēsa moeemda.

La ri wankat tī zābra woglame wosgo zab-zabda-a yuba soka, ta kom la ko-yūūd kenge tī kom la ko-yūūd kood kēēre.

La sā mikame tī woto winigdame tī yaa būmbme, a le winigda Wēnnaam tūntvūm zug soanga sēn loog-n tī ta zīng ninga la a roglem-menga-minima, ne a poore dāmba, la bas-m-yam guubu, la a guusgu, ba tī yaa wankat kegms wankate la zi- m kegms yalsgē.

La sīd-sīda tōnd tog paama yōōd ne nabiyaam zugda ne a yel zisda, tī tōnd sā n dik yoo-doorā, la yoo-sigrā sēn yi yel kēēnga wa koarengo, n kōt tōndo, wa koarenga, ne yellā sēn wa n tī ta zīng ning sēn sekā a biibakar sūddiik na sīda la a sak n tū, Wēnd sū noog be a yinga-



Belem buuda fää koon n paamē vőor ye

“la t -a sā n yume, n yeele, sid-sida, A yeela sida.” Yaa sida, la ad yu buuda, ne zemsg la zem-taab ned ne a to suka, ne yolsgo, la ninbaan-zoeer ning sēn zinda, A vuuma pogē wā-pvusg la tulgr be a yinga- pa tōe n geel ye. A le yaa biligr n winigd būmb ninga-A sēn tume ti yaa togs n ta-sõng, la bilig-n-ta sõng ne mooga rāmb fää gilli, halē n ti tāag yaolem daare.

Adem biig fää yaa vēēnema sēn pinda, n wit ne moogā, rāmb fää zānga. la a nedengā sēn welg toor zalle, ti yō-naandg fää pa toē n tōög-n ne sid ninga-A be a pogē wāye.

Le yaa woto biligr la tōnd na n le yā, ti sāamb wosg sēn yaa bāng bed dāmb sēn yam-bed sāme rāmb sid kil sida, ne yin sidga ne d zug-soaba-A Mohammad zislma, la a ziirā-pvusg la tulgr be a yinga- la a paoogā la zug-nooga, yaa sida (Atvmaas karliili) kisa-A kibare; n yeele: “sid-sida-A waoogā yu vēēnem pāragre, yoon-lik pogē” (biriitaaniya) gaf kod pogē gulsa be, n winigda-a yudlema -pvusg la tulgr be a yinga- n yeele: “t -a Mohammad-pvusg la tulgr be a yinga- t -a sēn paam būmb ninga, la a sēn ti ta zīg ninga wā nabiyam fää pa tōog n paam-a buudu, ti b gomd ti nin-sõng ti bāngda, bi ned sēn yaa tēeda; bi diin soaba, ne nin-saal ne a tēng kodemd ne a waglma ye”.

Abe saniis yeelame:

“ti –b bāng t -a Mohammad -pvusg la tulgr be a yinga-

Yaa yēnda-a yud manegdba gil fää ne manegre, ti pa tū ne modgr ye, le pat ū ne rillame yaas ye, ne neb zems taaba”.

Asatānlī- liinbuul yeelame:

“Tī-y bāng tī raar ninga-A Mohammad sēn tōog-n paam sōngr sēn yi Wēnnaam tōog weengē ya-y le bāng tī raar ninga-A Mohammad-pvvsg la tilgr be a yinga- sēn tōoga-a bēeba, ne sōng kēoong sēn yi Wēnnaam tōog weengē, wā, wankat kāng pogē bala, A le paama sōng kasēnga, sēn yaa-A menga yudlem.

La yu yudlem kōnga, la a sēn sak n yūs neba-b yembdē wa.

La- A maan (koreese) dāmb bas. tī looge-tī pa tū ne yaood ye tī boto loog tī gūbg ne (Makkrāmb) gil fāa zānga-baraaare,

La guldsda ye: (aaresra)(giilmaani) yeelame:

“la sīd sīda tōnd fāa maana kaseto, ne a ziirā zēkrā-pvvsg la tilgr be a yinga- Makk pakrā raara, ne a sūūra sēn pa yik ne Makk rāmba, ne tuum nins-b sēn da tuum ne a wā- pvvsg la tilgr be a yinga-

La ra toē lame, n lebsb-b wēnga ne maan-n lebsga la baad tī - pvvsg la tilgr be a yinga- gidga-A tap-biisa tī b ra wa yūs ned ba-a ye ziim ye, t -a yols-kēoonga wēnege t -a pēg-wēnde – Anaam zekyā- ne bo to, tī Wēnd mepēga” le yaa philosophi A yembre- (Aloofit) yaa yēnda n yi rēēnem neda, sēn degl fārenstōdg-sōnga tagsg tāng koeemde, yoom - 1789- taoor tī ninsaal sūda paoong nan pa moon ye, la rī wankat tī yaa-a sēn wa n karem tēnga noe rīkr bāngre yaa rilla wankat la a yā koraanā ne noe nins-sēn be a pogē wa yudlem, t -a yeele: “yaa sōōr wāna ? la-f menga zēkra ne-f yella ? yaa Mohammad ! la sīdsida fo sīd zēkame n tī ta yingri ne-f booda zēmsgā, fon zēkame, n tī ta zīīg ning ned ba-a ye sēn pa toē n tōōg n taēe,

Belem buuda fää kōon n paamē vőor ye

halē n wa tōk ne rundā fää, ned ba-a ye pa toõg-n ta, ri poorē yaas ye”.

La woto yaa yudlem sidsida bē sēn sak n tūudē, tī yi modgr ne a t -a bānge, la a kit sida la hal ne neb nins sēn pa kō-b sid ne nabiyaama-pvusg la tilgr be a yinga bānga lame n kis sid ne a yulema, la bāngrā, la yam-zulenga.

Tī ba la vuum sēn tūūs toor zalla, ne nabiyaama-pvusg la tilgr be a yinga- winig yela gil fää sēn yos-taabā tigma taaba-a pogē n pid –n puug ne zug- sōngo.

La yella woto wā, a pusga vēenem gēesdba sor zugu. la a sorā sid yaa vēenem sēn pa kiidi -pvusg la tilgr be a yinga- la a sorrā vēenema sid vēenegame n wit weemsa zīiga fää ne ned ning sēn nonga geesgo. Sid da yū kandida, t -a bilig-n-taag pa bee n ye-pvusg la tilgr be a yinga-

Bāng t -a gil fää sēn yi winigr la leesgo, la vēnegre la kāndg-n tōng taab-toor zalle, ne Wēnnama tuntuum- pvusg la tilgr be a yinga – A ra yum n tigim buud toor toor sēn yaa ninsaalb gil fää zānga, la sidsida A tōõgame tī neba kōbg toor toorā gil fää kē ne taaba, n sū-ne taaba n lebg bu-yende, hal neb goama yōs-taaba, la b bang-n-taara yōs-taaba, la b buuda gōbga, yōs-taaba neb rog-n-mika, la b rog-n-yā wā, la b minunga la b togs-n-taarā fää sēn yōs-taaba, neb vuuma zīd-n taara.

La b zīiga pogē be yel ba-a ye, ra ka be a pogē, sēn tōe n gida ne a sēn dat n kē moeemda ye: būmb ba-a ye ra ka be-n gidgd neda, rillame, me, ra ka be sēn toē n gidg ned ba-a ye

 Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

ne moeemda suk kōōm ye, la b bāngrā baoob zīgē me, ran a yi n yaa sēka ne ned ba-a ye me ye.

A zīga ra yume, n yaa bāngr zi-svka, ti b nadgd pānga ne ninsala, A sēn pod-n yaa ninsala ying bala, la pāens-rāmb ra be a pogē ka pāens rāmb ra be a pogē ti welg tob la tūūs-taab kaee ye la yāmb tōe n le gesame, yaasa, neb nins sēn pog-b tōnd zug soab-a Mohammad- pvvsg la tilgr be a yinga- yāmb na n wa yāa nin-bed-bēda wala: Annageesi: habas naaba. la a zilkiiilata: homaeera naaba. La a fiiraoze, Addilamiyo, la a farwat ma-ani, la a obaeed ben gegfara; ommaan naaba la a makabooda; yaman naaba.

La ti fo sā n le ges yaasa fo na n le mika bāmba svka yaas-nin-bed sēn zī, wala; Bilaale. la a Yaasire, la a Sohaeebo, la a Habaabo, la a Ammaare, sēn yaa nin-bēda.

Fo na n le mika-b svka yaasa; yemb-pogse la pog-koapa, wa la: Somaeyata la a Labiinata, la a Zinniirata, la a Nahdiyata, la a Ummu-obaeesa, le yaa yāmb sēn na n mik yaasa, Wēnnaam tvntvum tūūd-n taasa svka - pvvsg la tilgr be a yinga- ti nin-bed sēn yaa yam-dāmba, la yā-yug rāmba la tags-bed-dāmb la tags-yug rāmb, la yam-wogd-dāmba.

Yāmb na n le yaame yaasa neb sēn manegd-b la b le tōe ne manegrā, ne tvuma ne yam bāänse le yaa neb sēn mi, moogā ne a yel soaadsa gil fāa nti sa, la b tōe n tōog n yaa tēngā tvntvumdba, ne-b yam-pāense.

La sid sida Wēnnaam tvntvum-a Ap0gd-n-taasa yume, na n gū-tēmse, la b gūū tēms wvsgo ne-b bvuda minim teka, la b paama soolem wvsg-n soog-b bu minim pogē.

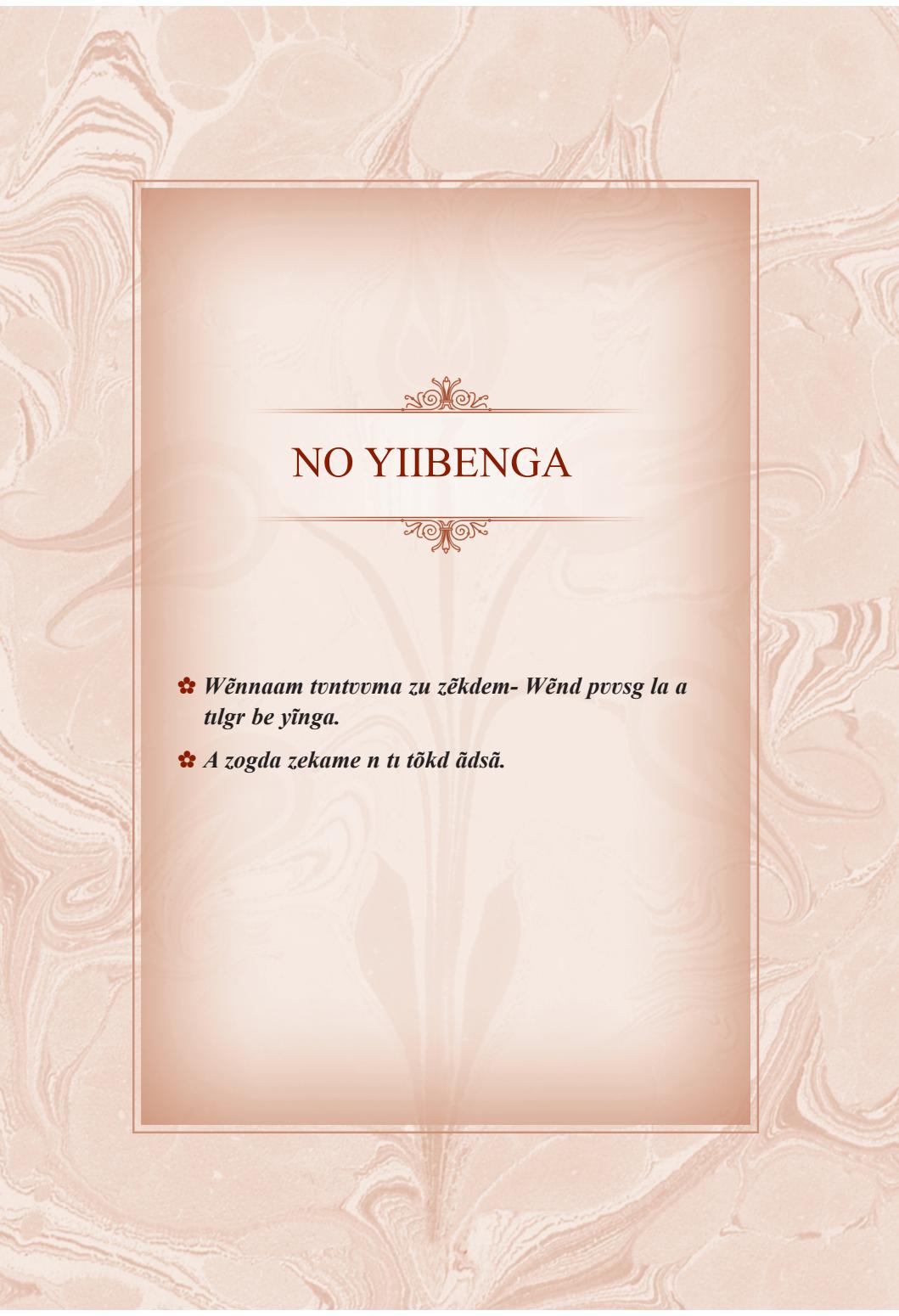


Belem buuda fää kōon n paamē vőor ye

La sīd sida-b sīd tōogame, n sāeeg bāane, la laafi la
sū-noog neba fää svka.

La b fāoogame n kē, ne neba tī yaa wa ya-b ma-biis,
la b saamb-biisi tī njnsaalb na n paam zu-no-kasēng-b tuga
maasem tēngre, la b lembd, zem-taab la zems-taab noosēm-b
bu-minima pogē.







NO YIIBENGA





- ✿ *Wennaam tvntvma zu zēkdem- Wēnd pvvsg la a tulgr be yīnga.*
- ✿ *A zogda zekame n tu tōkd ādsā.*

Wēnnaam tvntvuma zog zēkdma

La ti tōnd sān n zēkd nens n gese tōnd na n singrā halē n tal n wa tōk rūnda, tōnd pa na n tol n yā ned ba a ye sēn singa a vvūma yel koareng la a gees la vaeega a vvūma ko sood pogē fo kō ned ti b geesda a vvūma yēla, la yēlē ne nadg pānga ne toog belem la sog toiingo ti yaa wala b sēn kareme, la b geese, la b vaeese la b pēese, tōnd zug soaba a Mohamad - Wēnd pvvsg la a tilgr be yīnga- vvūma, ne koareng, la winigri, la gēesgo, la vaeesgo, la yolsgo.

La ti tōnd sā n modga koan n togs yel toor toor sēn tūus ne a vvūma, la a nedengā sūuba - Wēnd pvvsg la a tilgr be yīnga- dūni wā karas pēela gil fāa kōn sek ye.

Yaa sida moeemda bang minima, sēn tīk būmb ning ti yaa a yēgre, bi a singre, yaa Alkoraana la sunna (Hadiisi) yaa bāmба b yiibā la moeemda yēgr zīiga, n dikd nabiyāan - Wēnd pvvsg la a tilgr be yīnga- n taasd dūni weemsa a naasa fāa gilli. Tī yaa wa b sēn le toomd yēnd pogē yaa ne nadg pānga. yaa moeemda gaf koda la b gaf paala gil fāa nadg pāng n tome la b sōnge, la yaa gaf rāmb sēn da reng –n gols hal yella singrē sēn yīd wa yoom tusr la kobs naase(1400) la gaf kāensa fāa yaa Alkoraana vēnegre, la ninsaal vēnegre, yaa yē la tōnd zug soaba a Mohamad - Wēnd pvvsg la a tilgr be yīnga-.



Yaa yel sēn pa tōe n tōoge, tī tōnd tōog n bāng ne d yama pāens, la d ninsaalma seglg sēn yaa koeega, tōnd pa tōe n sid bang tōnd zug soaba a Mohamad - Wēnd pūvsg la a tilgr be yīnga- sēn sid yi yel soalma a naang n wā ye: sid yii bōn naan yel soalmenga. a mengē wā tī bala ned sid pa tōe n sid bāng - a Mohamad vēenema ye. “Al nnūuro l Mohamadya”. tōnd na n mamsa a zi kānga ne nadg pānga ne wēnnaam tūntūvuma nedengā sēn yi togs ta sōnga vēnegre, ne d pān tōog teka ne biligr toor toore.

Wēnnaam tūntūvuma nenga nēerem la a naanenga la zogdo - Wēnd pūvsg la a tilgr be yīnga-.

Bāng tī wēnnaam tūntūvuma - Wēnd pūvsg la a tilgr be yīnga- yii belem sēn lal Baraka ta a buuda pa naan tēng poor zug ye. A naanga pida ne neerem la rasānde, a vuuma fāa pida ne kāndgre la teesgo, la tōnd sid pa tōe n togs būmb ning sēn tog n togsa kaane ye. ne a Mohamad nedenga pidba, la a vuuma - Wēnd pūvsg la a tilgr be yīnga- yaa woto la Limaam Al kurtobi yeel yā: bāng tī Wēnnaam tūntūvuma neerma la rasānda - Wēnd pūvsg la a tilgr be yīnga- pa vēnege zāng ye (la ta a sān sid vēnega zāng a tūud n taasa ra pa na n tōog n zēk b nens n gesa ye). yaa tūud n taasa neb bilf bala n tōog n zēk b nens n gesa.

Yaa bāmb bilf bala n tōog n zēk b nens n maan kaset ne a nenga nēerem vēnem - Wēnd pūvsg la a tilgr be yīnga- halē n tēge ne Wēnnaam tūntūvuma sēn be neb daar fāa la zīg wā.

B kōo kibare: tī nabiyama -- Wēnd pūvsg la a tilgr be yīnga- sa n mii yita n wata a tūud n taasa zīgē ta sa n yi n watē, ta a Buubakare la a ūmaru zi b soka – wēnd sū noog be

Wēnnaam tūntūma zog zēkdmā 

b yinga ned ba a ye, pa tōe n zēka a neng n gesa ne nini ye, rilla a Bubakare, la a Umaru. yaa bāmb b yiiba bala n da tōe n zēk b nens n gesa n yōgemd b noyā, ti noyā, ti yēme get bāmb b yiiba n yōgemda a noore. ²⁷

La Umaru sēn Aas biiga yeelame: (wēnd sū –noog be ne a: yaa yē n kēes moeemda misra)

A yeela a vui yaooga pogē: «mam da pa nong ned ba a n le yiid wēnnaam tūntūma ye - Wēnd puusg la a tilgr be yīnga-.

Yaa yē n le nin wagl n yiid mam nif gesg pogē. La mam da pa tōe n pids nina, ne a gesg ye a waoogr yinga. La ti b sā n baood ti mam bilig m kō n tōog ye». ²⁸

La nabiyāam, barak nenga ra sāeega bok m meng la sūnoogo ne neb nins sēn be ne a wā. Yaa neng sēn yiid nems fāa ne neerēm, la yilgemde. La hal la a tūud n toaga a ye: ABDULAHİ sēn yaa SALAAM biiga –wēnd sū noog be a yinga sēn yaa yahoood dāmba bāngda taoor ta a nan pa kē moeemdā yii raara a ye la a yā wēnnaam tūntūma bark nenga pa ziri be ned neng ye²⁹.

Bang ti nabiyāam nēerma, la ziira la a peelema la sōmblma –wēnd puusg la tilgr be a yīnga- pa tar mak n taar ye. ne ziig ning b sēn pa le baood mak n taar. La bilsg yaas ne a wēnnaam tūntūma yaas ye (wēnd puusg la tilgr be yīnga).

27. Termizi /16/3668.

28. Muslim iimaan, 192, ahmad 4 199.

29. Tirmizi Kiyaama 42 /2485/ibni maage /1 Ahmad/ 451/5.

La wēnnaam tūntūm (wēnd pūvsg la tilgr be yīnga) ra nong n tedgdame ne yelē la yel nins – a yāt tī nooma la le tedgdē yaasa ne a sēn yāl yelē la yel nins tī pa yit-a noogo. La yel la yelē sēn da tūgm-a ningē: yaa yin bugsem sēn vui la yān zoeere la tēeg tūrga. la a sūrā bugsma zulma ye. vūvug ka be sēn toē n tōog n bilig yē kaye.

La a neera vēnenema sēn be a nen wandē wā la a yīnga laafi wā la goama fudgrā la a zugda rāmbgo la zilem peka la no pēk-a yēsga pūgē wā la a no goama ne a vēnenema.

Wēnnaam tūntūm (wēnd pūvsg la tilgr be a yīnga) ra pa gomd goama ne svūg lūung ye a goma gil fāa ra yaa yam goama la bu minim la saglse la pū peelem. b ra pa bānga ne goam nins sēn yaa b yeelame, a yeelame ye. La ra pa gom goama sēn pa tar vōor ye la a gomda a da a goama tū zemsd ned fāa vūumbo la a bāngre (wēnd pūvsg la tilgr be a yīnga).

Wēnnaam tūntūma yū gāng m meng soaba n yaa bugsga a sā n da laadē a pa laadē kaasdē ye a laada gil fāa ra yaa no yōangeng ba la.

La ned sā da yā wēnnaam tūntūm ne lingri a yaeesdame. Ta a menga tedge.

La ned nung sēn tūuda wēnnaam tūntūm daar fāa a minimdame, ta a nonglema passd-a sūrē wā ne a (wēnd pūvsg la tilgr be a yīnga).

A rayume n waoogd yudlem dāmba, n waoogd ned gāa ne a yudlem. a ra yume n waoogd-a roagdba la pētē n taase la yagse. A ra yume n maand manes sōngo ne a yir dāmba la tūud n taase la neb fāa gilli.

Wēnnaam tūntvūma zog zēkdma 

A ra waoogd-a tūvm komb waoor menga, n yelgd b fūt ninsa a sēn day ere la kōt b rub ning-a sēn dite. a yu kōata n le yaa yūdlem soaba ne le yaa yoalsda n yaa ninbāanzoeta. A yu dūni lalga la raood soaba ti tilae sā n boole, n le yaa sū maasem soaba yel pakr zūsē.

La yel sēn boond ti pa toē ti tōnd tōog n winig wēnnaam tūntvūm kūuna tek ne sēn togda.

Wēnnaam tūntvūm da yu me (wēnd pūvsg la tilgr be a yīnga) n kōt ned ning sēn pa yaeesda naoong kūuni.

Wa tōnd zu soab-a Geebr yeelame (wēnd sū noog be yinga) a yeelame: “*B nan pa kos wēnnaam tūntvūm būmbu ta yeel ti ka be ye*”.³⁰

Pūvsg la tilgr be soaba yinga ra yu neerēm soaba n yaa zog songo soaba n yaa tūvm sōng soaba, n kaagd- a rogdba ta a yols kēenga vēnegē, ne zogdo.

La tūvm neere la a maand ne neba manes sōng sēn yaa neere la gidgd- a menga ne zog wēng buuda fāa.

Pūvsg la tilgr be yinga yeelame «*būmb pa be sēn yaa zisg n ti yud sid kit zislma yaoolem daar ye ne a zog neerā yaa ti y bāng ti wēnnaam gēeda tūvm wēnse*»³¹.

Wēnnaam tūntvūm yu sid soaba ne pulenga. Yaa yēnda yūd neba fāa ne yam silem la a yela gil fāa segda ne pēgre la pegbo.

30. Muslim fadaayil, 50

31. Turmiizi (2002)



Wēnnam tñntvñm-a Mohammad Wēnd pñvsg la tilgr be a yinga

La pñvsg la tilgr be yinga soaba ra zñig ne sñ saams la tagsg sñn pa wñagde la sñndma n da yud a goama la ba ta sñ n gome a goma pa waoogen ye (wñnd pñvsg la tulgr be a yñnga).

La a gom bilf ba la A ra tigma goam voë wusgo ne goam bilf bala, b kñ-A la govñ ne pëka.

La a sñ n gom e-A goama ra këeda sñiië, la a ra basda goam ne sug-lviingo, zem ti yaa wusgo b1 yaa bilfu.

A ra yñ sñ-bñänem soaba, ne a rog-nñoga. hal ne gesgñ, yaeesga La a kñkñe wñ. la a ra pa nong -n gëëd ye, rillame t -a wa n yñäme ti b rat n wëga sida ne ziri. la a sñ n wa mikame ti b rat n zñmba sida, ri wankate, a gëëdame halë t b wa ti lebs sñd-a zñigë la ri poore ti sida sa n leba-a zñigë, a gëeba sigdame. La pñvsg la tulgr sñn be a soab yinga ra pa gëed ne a meng ye, la a ra pa kñsd yella a meng yingë ne yeel ning fña sñn yag ne a menga neodenga ye, a le pa kñsd, la maand tak-n -taar ne ned buud fña ye.

La pñvsg la tilgr sñn be a soab yinga ra pa këëd zakë t a pa kabs ye. la sñ n da kë a zakë wñme, a pñit -a menga kñ wankats zñis-a tñaba a zakë wñ.

1 poiira ne wñnnam tñntvñm tuudum.

2 poiifyñbñnga, ne a zaka rñmba.

3 poiitaabñnga yaa-A menga.

La a ra tññsa wankat ninga-a sñn poiin kñ a menga n lagm ne neba fña; fña-la toore.



Wěnnaam tvtvuma zog zēkdma



La a ra pa mongd ned ba-a ye ne a tolsem ye. la a ra pak a sūurā ne neba fāa gilli – puusg la tilgr be a yinga.

La a sā n da kē miisir puga, A pa zindid ziiga-a yembr ye. a zindida weend sēn ket ziig ninga.

La a ra gidgda neba t b rā tūūs zīīg n zīnd ye. tū ba la ra pa nong tū b na n wa paas tūudum zīig-a ye pugē.

La a ra pa nong tū ned wa kē miisir pogā, n tedg-a meng yelē n lebg bon-zēnga, tū wa yi sabab tū yi waoog-m-meng la tedg-m-meng ye.

La a sā n da kē neb svka a sēn yā weend ziig ning bla a zindida.

La a sageng ned fāa t -a tūm wa yē sēn tumda.

La ned sān wa kosa-a yel manegre a pa yalsd ye tatao bal la a manga yella, zem tū yaa yel –kasēngō, bī yaa yel-bila. la ba t a sā n pa toōg-n-maneg-a yellame, a pa lebsda soab nug zaal ye. a noogda-a sūura negom noodo, la goam sēn yīlgd sūrī. La puusg la tilgr sēn be a soab yinga ra lagmda neb b sū sāamsē.

La neba fāa gil yaa yembr yēnda nengē, ne fome sēn yaa ned ning fāa la yelē ning fāa. b zīisi, la b zī zīisi, la b talga, b bāngda, la b zīta, la puusg la tilgr sēn be a soab yinga, zīndga zīisa, ra yūdlem nong n ges, zīīga ra yaa yudlem baoob zīīga, wala: yōk-m-menga, la s-tōogo, la bāngre, la yān-zoeere, la sugri, la boblem-m-menga, la basm-yam. puusg latlgr sēn be a soab yinga ra pa kāabd neda-a tūm wēēs ying la a zams ying ye rilla, t -a yaā ned ninga sēn dat widgre, A widga, n winiga





Wēnnaam tñntvñm-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

la a winigda lame, n tees ne Yam tñ yēme soab rik ne pvtēre, la a winigda la ne kōbg sēn be neere, sēn na yilē tñ ra namsa-a soab ye.

A ra pa yaamsd a meng ne neb yelē, la b zams sēn solg la sēn vēnege. la a meng pvvsg latlgr be a yinga, ra gïdgda neb ne tvñm kāensa buudu.

La bon naands zug soaba, ra pa gomdgom zaal tñ sā n pa goam sēn tar biis ye - pvvsg latlgr be a yinga- la a zī-zīisame ra pidame, n pvg ne neb la nonglem la sū-noogo, tñ bala a sā n da gomda, p- t-y- neb nins sēn zī-ne a wā fāa kelgda ne tub sēn wñmda, tñ yaa wa-A yñnug-b la tum. Yaa woto n da ya-b yelē,

La bāmb mensa ra togsda yelē kaēnse yelē: “yaa wa tōnd zulē wā niuuni, n be, been e”.

Wēnnaam tñntvñma zugda-- pvvsg la tilgr be a yinga-- A zugda wila a tūud n-taasa, n buiiba, hal tñ ra yaa toog ne-b tñ -b ra tōog n paam daood n toglb nensa ne a nenga n svka yel ning-b sēn data. yaa rilla n so, tñ b nong n segend n bēt-weend tñ weoogē Arabsa sā n mi n yi-b wetē-wā wa n na n svk nabiyama- pvvsg latlgr be a yinga- yel wvsg n kondē wā-w- s- b- y-

Wēnnaam tñntvñm- pvvsg latlgr be a yinga- A yū mams-sōngo la bilig-n ta-song-vviiga, sēn vvi, la tagmse, ne maneg sōngo, A vviu a woglem gil fāa. A pa tol n yeel būmb ba-a ye sēn da ka be a sūrē wā ye. la a zugda, la a minunga, ra yū koareng sēn vvi. la a ra pa sageng. tñ b tvñm-tvñmd ninga menga sēn pa tvñd ye.



Wēnnaam tuntvumma zog zēkdma



Wēnnaam tuntvum gang-m-menga puusg latulgr be a yinga

wēnnaam tuntvumma- la puusg la tilgr be a yinga- la hal ne a wankata.

sēn pa yī wok wusga. La hal ne rī fāa paama zī-zīig sēn yaa yaleng kēnga, la naam sēn yaa yalenga, nob buud fāa sēn pa na n tōōg n paam-n t -a zīgē wā dūni poor zug ka, A yū ned sēn paam n soog neba sūya, la b pvtēya, la b tagso. A yū ninsaalba Karen-saamba, yaa ned sēn yī wa Karen-saamba ne nin-saalba fāa A yū ned sen yī togs-song soaba wa Karen-saamba, la wubda, ne mooga rāmb fāa zāngā.

A yū ned sēn pa wēneg n ges naar buud fāa dū.

A yū ned sēn pa wēneg n ges naar buud fāa dūni pogē, b di k n loba-A nao-kadma tēngr ye, -p-t-y- A yū ned sēn gūusa a meng ne a gang-m-menga, wa sēn looga, a kelln paame n gūusa a gang-m-menga wa-A penda, n da vu1 sug-moaag pogē sug- mo-talg pogē, sēn zems bala, bi-b sēn me a soaba ne tandaā, tān moaaga a ra gāee pīr pogē, sēn wog ne moodo: soom- piig- moodo, la a ra pa yer-fu-bed-n yi n maod kēnd n kondē ye: a yera fut sēn zems bala. la wankat sānda, a sā n mi n ka paam wa bumb sēn na gāande, a pēgd a soab a Wēnde, la a bao kugr n loe ne a pogā n gāad ne kom.

A yume n tokd wēnd, ne a kosg daar fāa ne bas tī loog baoobo, hal ne Wēnnaam-a naam zekya-sēn maana bas tī loog ne a tuum-Wēes sēn loog la sēn wate.

A rayume n yalsd ne yong halē t -a nao-wā mota. a ra yume, n nong tales la kībse, la sēn ka-tar-b neda. la ne a





Wēnnaam tūntūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

zislma fāa, a ra yume, n yaamsd a meng ne neb sēn ka pāngatalse, la nin-valemse, la a tēēgd a yolsgo pegs ne ba. la makk pakra raare neba sēn yā pān-kēeng ninga wā yaeesg la rabeem kē-b sūiē wā, ti b yasē, ti b yēna pābd-taaba, rabeem la yaeesg keelem. La neda a yembr n wa n pēneg Wēnnaam tūntūm-a - pūvsg la tilgr be a yinga- n yeele: yaa Wēnnaam tūntūm-pūvsg la tilgr be a yinga- winig maam moeemda, ti Wēnnaam tūntūm-pūvsg la tilgr be a yinga- Yik n winigda moeemda, n tēegda makk kēnda yelē:

pūvsg la tilgr be a yinga, a wa n be Makk n yaa valenga, n yeele:

“zem-zeme, bāng ti mam pa naab ye, mam yaa pag biig bala n dit sagb ne zēēdo” yaa woto la Wēnnam tūntūm-pūvsg la tilgr be a yinga- paam-n ta gang-m-meng zīigē, ti nin-bedr buuda fāa pa toē n t -a zīigē wā, ba ti yaa pēem. La rēnda, wankat pogē Wēnnam tūntūm vēnega-A Buubakr sīdnaaba, a nong n taaga, la a tūūd-n taaga – tēngā pogē-leokr sēn yaa nēere, ti bala a kēe miisir pogē n gad a saamb nūg tallē la pūvsg la tilgr sēn be a soab yinga sēn yā woto wā a yeelem: “for a kō n basē nin-kēem-a zakē wā ti-mam waēe n be” la Wēnnaam tūntūm-pūvsg la tilgr be a yinga- a winigda a menga daar fāa ti yēnda menga yaa kong pang soaba.

«yeele, ti mame yaa ninsaal wa yamba»³²

Wēnnam tūntūm-pūvsg latilgr be a yinga - A ra gūusda-A poorē damba hal wūsgo, A ra gūūsd-b lame sēn na yilē ti b ra wa lū meneng pogē, wala sēn deng-b bāmb taoorā



Wēnnaam tūntvūma zog zēkdma 

sēn da lvi wā. yaa renda la a sēn paas gome- kanga n yet-b yilemdē yā-a wā. “Abdullahi” A nēkda neba raar fāa tī b ra wa waoog yēnd tī waoora, wa loog ye. yaa rī la a yeel yā:ra waoogd-y maam wala nasaar dāmbā sēn waooga-A maryam a ye. bang-y tī mam yaa yamba; yeele yā,” Abdullahi wa rasuvuluhū (Al haeesamiy 2/21)

Wēnnaam tūntvūm- pūvsg la tulgr be a yinga- a tara -koastou tī b yelē tī: Algarraa-o- tī rapa-a naas tōkda, la b sēn wa n vēeg-beoog, n pūvsg sō pusing pūvsgo, b talla kas-ata n wa regle, tī neba gūbga-n yasē, la neba sēn wa n lebg wusga Araabga ye, n yeele Wēnnaam tūntvūm- pūvsg la tulgr be a yinga -: “yaa boē zīndg la woto?” tī nabiyaam yeele: pūvsg la tulgr be a yinga- mam “bang tī Wēnnaam maana yem-waglle A pa maan maam yem- tōngl la ninpanand ye” tī rī poore tī Wēnnaam tūntvūm yeele -p-t-y) rī-y yā-a kiremsa- A yubu fāa, la-y ruuga-a pagda tī barak be a pogē. sēn na n baase; ya-d bang tī Wēnnaam tūntvūma- pūvsg la tulgr be a yinga – A pa tol n tum wa nebā fāa sēn tumda ye, ne waoog-m-menga, la belg-m-menga ye. la būmb sēn le paas woto yaasa A yeeleme: yols-y-yā, A la-y pēnegdē, la-y noogdē, bang-y tī ned ba-a ye tūvmd pa kēēsd-a Arzēna ye. la a tūūd-n taasa yirba ne A gomda, - pūvsg la tulgr be a yinga -

A gomda woto wā yirba - a tūūd – n taasa, tī b sūka, “tī b hal ne foom fāa, yaa wēnnam tūntvūma” t, a yeelba: hal ne maam fāa, rillame, sugrā yaa sōma.

La. a yolsgā, La a bas tī loogā” Albuhqri, 18 muslim, Al musnafi kūn. 71, 72, Wēnnam tūntvūma – pūvsg la tulgr be a yinga a nekd a poorē dāmba, ne- neb nins sēn yerb fut ne maan



 Wēnnaam t̄vntv̄m-a Mohammad Wēnd p̄v̄sg la tilgr be a yinga

t̄ neb yā wā. t -a yeele; neb ning sēn yelga – fuug ne waoog m menga, la wuk –m –menga, la belg m menga la maan t̄ neb yā yinga, ne yel soalma, la zēk-m-menga, Wēnnaam yelgda paoori fuug yaoolem dare.

Yaa woto yaas la p̄v̄sg la tulgr sēn be a sooba yīnga yā” Wēnnam pa get ned ning sēn yer a fuug t̄ vuud waoog-m-meng ying yaoalm daar ye”³³

A le yeelame yaasa; “neb ning sēn yelga fuug vēnēg-m-meng ne maan t̄ neb yā yinga, b̄i maan t̄ dūni rāmb ges yinga, Wēnnam yelgda yaoolem- dare, rilla poorē, t̄ b̄ tusa n lob bugmē”_ (ibni maagi, 24)

Sēn na n baase, Wēnnam, – Anaam zēkyā Arapvita vuuma meng – halē n t̄ tōk ne f̄ ā sēn yaa yēnda meng rēnda. La – A sēn da vu vuum ninga wā, yaa vu sūkēnde, ra paooda – n yuda neba f̄ā vuuma.

Wēnnaame t̄vntv̄m waoora; Akūūna P̄v̄sg la tulgr be a yinga.

Wēnnam t̄vntv̄ma – p̄v̄sg la tilgr be – A yinga – ra yeta – A menga t̄- b̄ sagla yēnda t̄, A kō, yaa re, ta- A yeele; t̄-b̄ bāng t̄ wēnde_ Anaam zēkyā A yaa yē la kōta yaa yē, la soalem naaba.

Yaa sida, A safwaan ben umaeeyat maana kaset ne Wēnnam t̄vntv̄ma – P-T- Y – Amaana kaset ne Wēnnam t̄vntv̄m _ hunaeenan _, la toa _ I fa, taoor ta – A nan pa kē

Wēnnaam tūntūvma zog zēkdmā

moeemda ye, la – Alagm-n taasa kasemg wankat kañgo la zebra poorē, Ara bee ne wēnnam tūntūvma – puusg la tulgr be –A yinga - 1 Gi- I raanata _ la puusg la tulgr sēnbe – A soab yinga sēn wa n giligd-n get zebra faada ta –A sofwaan ben umaeeyat pogda wā, A Sofwaan da tara (siiba) wa gesg bala, Nkēnd la –A get (siiba) wā t -a kēnd la –A tar gesg bala, n mik wēnnam tūntūvma nē-A lame ngeta. La tūntūvma wa n suka lame – puusg la tulgr be A yinga - ziiya “ yaa Abou wahaben- (siiba) wā nooma foom la?

La a yeti inye. ta ril “yaa foom nso, ne sēn be a pogē faa” t a sofwaan yeel wakat kanga; ned ba a ye, yōor nan pa yi yilgmde, wa wotoone ti sān pa nabiyāam kanga yōor ye. Mam maana kaseto, ti soab sēn tuud kae ye rilla Wēnde. t a mohammad yaa a yamba, la a tūntūvma. La a sak n kē moeemda ba raar zīg pogē be bala.

La a sēn leb– a nēbē wā “a yeelame; ya m neba, kē y moeemda, mam wēnēna ne Wēnde, t, a mohammado, a kōtame, hal n ti tōk ne ned ning sēn pa zoet- a talemdo”³⁴

La sēn le paas yaasa, neda ye wa Wēnnam tūntūvma nengē puusg la tulgr be a yinga a waa a nengē n wa kaos būmbu, la Wēnnam tūntūvma katar būmba ye. sēn na n kō a ye, la a yikame, ntū ri samd n na n wa kō rao wā la a puleme, t a na n wa yao samda a soaba.

Ara yū wa a yaaba (Ibrahim) tulgr be a yinga a ra rīta ne Saūmba, a pa basd sāan ta a rit- a yembr ye. a yume n yaood ned sēn ki samde, ti sān pa be a yeela a neba ti b yao samda.

34. Muslim fadaa – il, 57- ; 58- ; Ahmad, 3, 107





Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

Lara pa pvvsd kūum ning sēn tar samd n pa yao ye, bi ned sēn ki ne samd ye.

La pvvsg la tulgr sēn be a soab yinga ra yetame; a yēs zīsd pogē “kōata; a pēe ne Wēnde, a pēe ne arzēna, a pēe ne neba. n zāra ne bugum, la beed soaba a zāra ne Wēnde, a zāra ne arzēna, a zāra ne neba, n pē ne buguma”³⁵ la hadiisa a to yaasa; yela a yubu, b pa lagemd taab ye; sīd kīt nengē ye “Beedo, la zvg wēnga”³⁶

Wēnnaam tvntvum Wēn Zeeoga Pvvsg la tulgr be –A yinga

Pvvsg la tilgr sēn be – A soab yinga ra zoeta Wēnd n yud neba fāa zāngā. A kosa A soaba wēnd ta A leemsa ne wēn zoeega, n yete; ya –m soaba kō-m yvvr wēn- zoeega la-f yilga, yaa fo n yud somblem ne- Ayılgre yaa fo n soa-A, yaa foom la – A soaba. – (muslim, 73)

A yeelame; ya-m soaba, mam kot flame, tī-f kānd maam; mam kot- f la kāndgo, la wēn- zoeega, la faaslem, la tarem “(muslim, 72) yaa –A wēn- zoeega yinga la a vūi wa talga. yaa rī, la a aeeseta sēn yaa sīd kītba mawā yeel ya, wēnd su –noog be –A yinga. wēnnam tvntvum, - pvvsg la tilgr be –A yinga- zakā rāmb pa tol n dī n teg ba raara- a ye. A gāanda kom rasma- a tāabo halē was aka –A soaba –a wēnd boole, - pvvsg la tilgr be –A yinga (bouhari, 22- muslim. Zohd 22-. 2.)

35. Termiizi 40/ 1961

36. Termiiz- 41/ 1962

Wēnnaam tūntvūm zog zēkdma



Wēnnam tūntvūm da yum n kengda- A poorē damba ne wēn zoeega, n yeelē; “ned ning sēn yūda neba fāa mam nengē, yaa wēnzoeta. neb sēn be a pogē, la ziig ning- b sēn beē”³⁷

A mi n yetame “ bang-y tī mam nong-n taasa la wēn zoeetba”³⁸

A yeelame;zoe wēnde, ziig ning fo sēn be a faa, la tūmtvūm sōngo, tī tūvm-sōme yēesda tūvm wēnse, la-f zugl neb ne zog sōngo, – wēnnaam tūntvūm pūvsg la tilgr be a yinga – A veenega sor ning ned sēn na n ntū, nti paam wēn zoeega – n yeele;” yamb pa toe n yī wēn- zoeta, rillame, t -a wa-n tōog- n basa bumb- ning sēn ka yelle”³⁹. Wēnnam tūntvūm da yume, n pa welgd ned ne a to ye. - Pūvsg la tilgr be a yinga- A ra geta neba fāa tī –b yaa yembre, A yeelame; “yūdlem pa be, arabg ne nin-zēngsvkaye la yudlem le pa be nin-zēng ne Arabg svk ye, le pa be nin-zēng ne nin-sablg svk ye, le pa be nin-sablg ne nin-zēg tēn svk ye, nilla wēn-zoeega”⁴⁰

Yaa woto la a wēn-zoeega, wa zug-soaba-Ayusa sēn yeela- tilgr be ne a-ti ned n waa-A nengē, n yeele; winig ma “yaa Karen-saamb song winig maam bumb fo sēn mi, la mam yaool n pa mi-a ye? Tī kōt maam yōodo, tī yaool n pa namsd foom ye”-ti yeele; “yaa boe la yē?” t, a yeele; yāmb yeta wēnzoet wānwāna? T -a yeele; yellā yaa nana”; ya-f nong wēnnam ne sida, ne-f sūurā, la-f tūmda-a yinga n yaamsd-f menga “t -a yeele; ne-f pānga sēn toē la-f yolsdē-f buuda koamba? Ne-f

37. Ahmad 7- 235; haeetumi; 9/22

38. Buudaawooda /I/ 4242.

39. Termiizi, kiyama, 19/2451

40. Ahmad, 5/ 411



menga yolsgā” t -a yaa foom a Karen samba sōngo, mam buuda koamb la anda ramba ? “t, a yeele; yaa a adem koamba gil fāa. La bumb ning f sēn pa rat ti b kō-f, b1-f ra kō-f to ye; sān yaa boto, fo yaa wēn zoeta sīd sīda.”

A umaru ben hataab- wēnd su-noog be be ne a. a svk-a obaeeya ben kaab, raara-a yembre – wēnd sū-noog be ne a “yaa moeemb naaba, fo nan tū sor sēn tar gōos la?” (t -a yeele; m tūume) t -a yeele “la yaa boe la maan yā” (t -a yeele; m nadga pānga) la a yeele; yaa boto la wēn zoeega.

La neb nins sēn pē ne wēnnaam tūntvum sūurā nti yuda yaa wēn zoetba p-t-y- yi-A mo-aazi ben gebal nengē, wēnd su-noog be a. Wēnnaam tūntvum sēn wa n tūmsa-A mo-aaze, pūvsg la tilgr be a yinga- t -a kēng yamane, la a yume, n yāagda-pūvsg la tilgr be a yinga- t -a mo-aaz-zao rūnga, ti wēnnaam tūntvum – pūvsg la tilgr be a yinga- kēnd ne nao, Abon zoambdgā tēngr, la A sēn pūusa wēnna wat ne a. Ayeelem; “yaa mo=aaz ri, yimga fo tollame n le seg maam, yvum kānga poorē, bi ? sānde-sānde, fo na n wa piuvgda mam miis-kānga, bi mam yaooga” la a mo-aaz l sigl kunkuma-wēnd sū-noog be a yinga - ne welgr ning sēn na n welg yē ne wēnnaam tūntvum svka- p-t-y- ti ri poorē t, A wēng ntog Madiin sēne, n yeele; “neb nins sēn waoog n yud mam nengē yaa wēn zoetba, ned sēn beē fāa, la zīīg ninga-a sēn beē.

5 A Duni yigisgu pūvsg la tulgr be ayimga

Tēms wvsg sakame, n gāng-b mens n sak tū moeemda soolem tēngre, la tōnd zug-soaba-A mohammad pūvsg la tulgr

Wēnnaam tūntūvma zog zēkdmā

be a yinga-naama-soolem tēngre tī b sūi-yaa noodo, ne-b mense. La puusg la tilgr sēn be a soab yinga, ra sooga tēms wusgo.

Araabsa tēms fāā gil n boodē, la hal ne a ziirā, la a pantooga fāā t, a tōe n toma-a sēn data, rillame, t, a vēegda beoog-n kel vuū ne a vuū nana wā sēn raa sēn kōm vuūma, puusg la tilgr be a yinga.

La a ra yeetame:, puusg la tilgr be a yinga –mam menga pa tar būmb ba-a ye mam sēn so, ye, la a kisa kibare, tī būmb fāā yaa Wēnnaam sēn polme ne a pānga.

La zaana gilgame, hal tī paoog wosg siga-A nengē -, puusg la tilgr be a yinga – tī yogma ra tokdē, la b zit argegs ne kogendo, kogen-bēda n peegdē, n debd (Mandiina).

La, puusg la tilgrsēn be a soab yinga-ra poita la gil fāā ne a tood-n-taasa ne sēn tar-b zu-loeega. La, puusg la tilgr sēn be a soab yinga- ra vuū ne dūni yīgs-kāngā-A vuūma pogē, yaa rī la a sēn da yete.” ? p-76- la rasem wosg ra pioogda la noor wosg fāā A rāee kom- (Ahmad 6\217; ibni sa-ad\1\405)

Yi-A Anas ben maalik nengē A yeelame mam kēe Wēnnaam tūntūvma nengē-, puusg la tilgr be a yinga t, A be a pi-gaaga zug t, A zu-koka be a zuga tēngr sēn yog ne moodo, tī neb sēn yaa-A tūud-n-taas me, wa kē-A nengē, t, A Omar me wa ta n be koome Wēnd sū-noog be ne a tī Wēnnaam tūntūvma yiki-, puusg la tilgr be a yinga – la a sēn yika, baad t -a t, A Omaro pa yā būmb ba-a ye sēn tuo gaaga zug ye, la pi-gaaga maana-A yinga tī bug-n dik vuūni; pīrā vuūna buga-A sī wā tī vuūna bug-n be ying tī zīidba getē n nēē.

La a Omar- sēn yā woto n sa wa A siglga konkoma, tī -, pvvsg la tilgr sēn be a soab yinga – yeele: “yaa boe n yābsd foom yaa Omaro” ? t, A yeele: Ne Wēnnaam tī mam da pa mi tī fo waooglma ne-f ziirā la-f soolma pānga sēn tī ta zīg ninga tī fo waooglma le yiid dūni wā gi fāa Wēnnaam nengē-A naam zēkyā –t, A kisraa la a bamb yiiba gāe n deemd ne dūni wa ne būmb ning-b sēn deem ne a wā, tī foom Wēnnaam tñntvñm, pvvsg la tilgr be-F yinga –wa gae zī-kānga woto wa mam sēn nē wā.

Tī Wēnnaam tñntvñm yeele:-pvvsg la tilgr be a yinga “Rī yinga eo sūura pa noom tī bāmb sā n paam dūni wā bi tōnd paam yaoolem daare? Bi fo sūura pa noom tī bāmb sā n soog dūni bi tōnd soog yaoolem daare ? t, A Omar yeele « inyey » la a yeele bi-f bāng tī yaa boto“ (Ahmad, 3, 139-)

Wēnnaam tñntvñm a A bilga-A ne dūni wa -pvvsg la tilgr be a yinga – n yeele” mam toog ka be ne dūni wā la būmb ning sēn be a pogē gil fāa, tī bala maam ne dūni wā yaa ned sēn zomba-a runga n kēn- n ya, n tī yā tīg maasm n bodg n soole, n yi n loog la a bas tīga ne a maasma, yaa wotoone la a vvuma - pvvsg la tilgr be a yinga - !

La Wēnnaam tñntvñm -, pvvsg la tilgr be a yinga –A yaeesda A menga b sēn na n wa tī sokda geelga rare, rī so t, A ra kotē n yetē: “ya-m soaba vvum maam ne talemda, la-f reeg mam yōora t, -m yaa talga, tīgim maam ne tales yaoolem daare” (termiizi, 37/2352)

la hal ne nabiyam dānb fāā sēn da pind n bāng bāng vēnega tī bāmb bee basem yam pogē ne Wēnnaama tī bāmb ne Arzana kōoma no-koeem ka be wā rullame tī b le bāng

Wēnnaam tūntvūma zog zēkdma

bāng vēneneg yaasa tī bāmb me yaa wā neba fāa, tī b na n paama sogsg yaoolem daare: rī yinga yāmb taasa tūntvūmda wala sēn segd tī b taasa bi ?la naar ning Wēnnaam sēn kō yāmba, rī ying-y yika ne Wēnd pēgr la a soeesg bi ? yaa boto ying la Wēnd koeeg yeelya – Anaam zēkya ((Ne Wēnnaam tōnd na sok neb nins –b sēn tom-b rāmb nengē wā ne Wēnnaam tōnd na sok tūntvūmbā)) (Ala a-raaf, 6).

Tōnd zug soaba Mohammad sūura bogsem Wēnd pvvsg la tulgr be a yinga

Sid sida Wēnnaam tūntvūm -, pvvsg la tilgr be a yinga a ray ii sū tōog soab tī yaa n tī loge, yaa sida pvvsg la tulgr sēn be a soab yinga wa n yaā raa-a ye tī rao tobs sor pogā t a tūri n yals ta nenga mooge.

T a tūūd-n taaga a- Wēnd sū-noog be a yinga –na n zoe n tī bus kol-kooda ne tom, tī rī poore tī pvvsg latlgr sēn be a soab yinga na n loog tar sora poga Wēnnaam tūntvūm -, pvvsg la tilgr be a yinga a ra sagendame tī ned fāa manga-a manega, la –a toeenga, a ra pa nong tī ned kam, basa-a toeeg tī yaa sāee wa saas-mood ye, la a basa –a fut tī yaa rēgd ye.

“Ned kam fāa togame t a fut yaa neeba, t a yerem yaa neere la raara a yembr la Wēnnaam tūntvūm -, pvvsg la tulgr be a yinga a raw a n kēe miisr pog raara-yembr n yā rao-a ye, sēn wa kē t, a zuga-zoobda ne a toeenga, la raoa me sid bāngame t, a sid lebg yi n tī manega-a zuga ne a toeengā n ye lebg wa kē, tī Wēnnaam tūntvūm -, pvvsg la tulgr be a yinga- yeele: “pa



Wēnnaam tūntūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

yā wa la sōma, n yiid ned sēn na n wā kēnd t, a zoobda ne a toeenga yaa zuii wa-a soeetaan teedo” .

Sēn na n le paas yaasa Wēnnaam tūntūm -, pūvsg la tilgr be a yinga –A yāa raoa-ato, t, a zoobda yaa piuu nsaege t, A yeela: yāwā rī yinga “ rao kāngā pa tōe n paam sāasg sēn saasda a zoobda la “? A le yāa rao yaasa, t, a futa yaa kēe rēgd kāada t, A yeele: “ rao-kāngā pa tōe paam koom sēn na pegsa-a futa la ?” (Aboodaawood 14\4062)

Sēn na n paas yaasa rao-a ye da kē-A nengē - -, pūvsg la tilgr be a yinga-t, a yaa wēnga, n yaa rēgdo, n yaa yūugu, t, A yeele: “rī yinga fo tara ligd bii?! T, a yeele: inye, t, A yeele “ ligda yii yaeene”t, a yeele: yaa Wēnnaam kō-a maam, yaa yogema, yaa rūmsi, yaa weedi, yaa niigi, yaa yemse, t, A yeele: Wēnnaam sā n kō-foom ligdi, bi-b yā –a naara vūuni-f nengē la waoorā (Abuudaawooda, 14\4063,). La –A hadiisa –A to yaasa. - pūvsg la tilgr be a yinga –ti-y bāng ti Wēnnaama Aratame, n yāa naara-vūuni a yamb nengē. (termiizi, Adab – 54\2819- Ahmad, 11, 311.)

Wēnnaam tūntūm -, pūvsg la tilgr be a yinga – A neodenga la –Azogda, ra pa tar bilg-n taar ye, la a manegrā sēn yaa –Arogneogā, la a bogma. La neda a ye me zug-wēngame, yaa yēme rog-neogo, a kē-A nengē- pūvsg la tilgr be a yinga –n boola ne –A yōorā, bag-bage: “yaa Mohammad, yaa Mohammad “, rillame ti Wēnnaam tūntūm -, pūvsg la tilgr be a yinga –goma ne a A ne bogsem, la bāanem, yeela, “ yaa bōe la fo rata bōe ? “

La sēn n a n le paas woto yaasa: Wēnnaam tūntūm -, pūvsg la tilgr be a yinga- A sUurā bogsma, la a zogda zēkrā,



Wēnnaam tūntvūma zog zēkdma 

yinga, A ra songeda-Asāamba, la a yaoogdba, t, A waoogdba, t, A sōngdba (Al baehiki, 6/518.)

La hal ne sēn sing -A yāādmē, n tī tōk ne a kasengo, A pa tōl n wē-no-koeemd ne ned ba-A ye A le pa maan tak-n-taar ne ned ba-a ye, bang tī yēnda - puusg la tlgr be a yinga – A wuba-A zakā rāmb ne zog-kāngā.

Wēnnaam tūntvūm -, puusg la tlgr be a yinga –A yagēnga Al hasane Ayii mak-n-ta-sōng-A vūuma pogē, B yeelam t, A Alhasan ben Ali, Wēnnaam sū-noog be ne a tī raara-a yembr la a giligd doogā, la a gilga Roogā n tit a-Makaama, n yals-n poos- zōodga-a yiib, tī rī poorē t, A kēng-n lal-Makaama- ne a yagdga, nyaool n lame-n yābda, n yetē ((fo yemsa be-f rag noorē wā fo tooma kom be-f rag-noorē wā fo boos rāmba be-f rag-noorē, fo koms rāmba la-f lalsa be-f rag-noorēwā.)) t, A yet woto n pēdemdē, tī rī poorē t, A lebg-Wēnd sū-noog be ne a.

La woto poorē, A wa n loog dame, n yā nin-bāandāmba, tī b zāad samsa n wābde, t, A poosba, la –A boolba tī b wa tī b to, rī-rubo, tī rī poorē, t, A zīnd ne-ba n yeele: ((la t -a sā n kaee sēn yaa doaaga, mam naan n diiē yā-a ne yāmba)) tī poorē, t, A yeele –Wēnd sū-noog be a yinga –((yik-y-yā, tī-d kol mam yirā))

Tī b sīd yik-n tū-A tī b kōli t, A tī b riib tī bri la a kō-b futu, la ligdi la rulla poorē yaasa tōnd zug-soaba Al hasane, - Wēo nd sū-noog be- ne a- Ale vēnegd tōnd yelē kōnga yaasa, yeelame, tī raara-a yembre, la a wa n loogdē- Wēnd sTī b sīd yik-n tū-A tī b kōli t, A tī b riib tī bri la a kō-b futu, la ligdi la rulla poorē yaasa tōnd zug-soaba Al hasane, - Wēnd sū-noog



Wēnnaam tūntvūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

be- ne a- Ale vēnegd tōnd yēlē kōnga yaasa, yeelame, ti raara-a yembre, la a wa n loogdē- Wēnd sū-noog be a yinga A wa n loogda (Mandiina) lalga-a ye sēegē, n yā rao t, a zāad riib n dītē, la a yakd-n kōt baaga, t, A yā n yals n maan yel-soalma ne raoado.

Yān zoeere, la sīd kisgo, b yiiba fāa bee ne taaba t, a ye sān same be a yeme tū n same. (Muslim Buhaari Adab; 1313)

La yān-zoeere sīdsida yaa {kuum tēegre} yaa yē la sor sēn yiis dūni nonglem ned sūrē.

Wēnnaam tūntvūm yiime-, pūvsg la tilgr be a yinga- n sagenda- A tūud-n taasa ne yān-zoeer sīdsida, ne Wēnnaam-Anaam zēkyā; Raara-a yembre, la Wēnnaam tūntvūm yeelyā -, pūvsg la tilgr be a yinga –A yeela a tūud-n-taasa “zoe-y yānde, ne Wēnnaam yān-zoeer sīdsida “ t, A tūud-n-taasa yele: tōnd pēgr be ne Wēnd tōnd zoeta yānde, ti Wēnnaam tūntvūm yeele:- pūvsg la tilgr be a yinga –ka boto ye, baad ti yān-zoeer sīdsida ne Wēnnaam ya-f gūus-f zugā ne būmb ning sēn be a pogē la-f gūus-f pugā ne būmb ning sēn be a pogē, la koolem tēegre, ne kūum, la ned ning sēn tēeda yaoolem daare Abasda dūni nag-teeda, bi dūni ne a faasda, la ned ning sēn maan woto, yē soab zoe-yānd ne Wēnd, yān-zoeer sīdsida” (termiizi 24/2458).

Wēnnaam tūntvūm yiki-, pūvsg la tilgr be a yinga- A ra pa zēkda-A ges ned ye A da sulgda-A nengā n get tēnga n yūda-A sēn da get yīngri, ti rat n t, A geosga gil fāa, rag eta ne gūusgu.

Wēnnaam tūntūmā zog zēkdmā

Wēnnaam tūntūm yāñ-zoeera yinga- pūvsg la tulgr be a yinga- la a neodenga zēkra sēn ta zīñg ninga kume t a pa yams da-A meng ne neba zams geosgo ye. B reega sid kitb ma wa nengē-aa-i-sēta –Wēnd sū-noog be a yinga t Wēnnaam tūntūm - pūvsg la tulgr be a yinga –B sā n da togsa, t, a zagl ne a zagl maana woto ne woto A pa yet t yaa bōe t, a zagl yeel woto, ye A yetame, yaa bōe t nebā maand woto la woto, be-b yet t woto la woto; (Daawood, 5\4788).

pūvsg la tulgr sēn be a soab yinga- sān da rat n nēka-A goamd-n taas sand ne tūdgrī bi-A wumame t b gom-gom sēn pa sēgd t b gome bi-b toma toomd sēn pa sēgd t b tome, A yetame: “yaa bōe t imam nē t yāmb maan woto, la woto bi-y tomd woto, la woto”. (Muslim, 119)

Bumb n pa kaane Bas- t loog ne –m zuileme, la ne būmb ning fāa, b sēn da rikd mam nengē, n taasd fooma, mam miime t-m tūma tūm wēēnse mam bāngā-m tūm wēēnsa gil fāa mam sēn tūm ne fooma t Wēnnaam tūntūm yeele-pūvsg la tulgr be a yinga- m kō-f la-m sū-nooga, yaa Wēnnaam maneg-f lame, ne –A sēn kānd- fne moeemda.

Wēnnaam tūntūmā - pūvsg la tulgr be a yinga- A gidme t b ra wa tūvsā la b ra wa maana wēng, ba-a ye (waakidyo-, 2, 857-858). (Ada Akrama ben Abiigēhle) yeme ra yu moeemda bē menga, t b mi-A, la Makk pakrā rare, A zoeeme, :(A akrama zoeeme, l-a paga la a (ūmmuhakiim) n yaa-A (Haaris ben hisāam) bi pugla, a yu pag sēn tal yam wusgo, a tīgame, n kē moeemda, la a kos Wēnnaam tūntūmā- pūvsg la tulgr be a yinga- kosa basen-yam ne a sida, t b yeela t -a wa ne a sida t a a yi n kēng n t gēesa n yā n yeela: mam waame la m yu

ned ning nengē sēn tōkda neb ne taaba, la sēn maanegda neb ne taabā, la ned ning yel-sōmd sēn yūd nebā fāa mam kosa la basem- yam fo yinga, la a kō-f la basem-yama” t, A lebg ti b tū taab n wa, la b sēn wa n ta, (Makk) n sa wā Wēnnaam tūntūm sagla a tūud, n taasa- pūvsg la tilgr be a yinga- a yeel-b lame:

Yaa (Akrama) la sēn wat yāmb nengē wā- Akrama ben Abiigehle “wata yāmb nengē tū a yaa sīd kit ne Wēnd n yī Makka, ra tūvs-y yā a baaba ye, tū bala kūum tuya, kūum tūi namsda vvitba la tuya me pa tat kiidba ye” pa namsd kūuma la a sēn wa n kēn n tūt a Wēnnaam tūntūm dag-noorē wā-Wēnnaam tūntūm- pūvsg la tilgr be a yinga- a yik-n yals-a nao bi-zut, n poosa. tū b poos-taaba (Hakim, 3, 269) t a yee la “ Beela abeel yaasa, yaa so toagda yaa zoambda.” t, a kōaa sū-noogo, la a maana bas tū loge, a pa tēega tōom-wēens nins-A sēn da tūma ye.

La naoor wusg Wēnnaam tūntūm da yet a kosc pogē-pūvsg la tilgr be a yinga-: “ ya-m soaba kō-f sū-nooga-m neba, la-f maan-b bas-tū looge, tū bāmb yaa neb sēn pa mi”⁴¹

(Asamaamata, ben asaal) sēn yaa yamaamat na-kasengā sēn wa n kē moeemda a yeelame: mam maana kaset tū na zēng kae ye rilla Wēnde. La-m maana kaset ta Mohammad yaa Wēnnaam tūntūma. yaa Mohammado ne Wēnnaam, ned neng ra ka be tēnga poor zug ka, t imam gē ne a tū le yud fo nenga ye la fo nenga sā-n yeēg ziig fāa mam nongame, n yud nensa fāa mosa, ne Wēnnaama tū sor da ka be tēnga poor zug ka tū mam gēne a tū le yud fo sora ye la fo sorā, ziig sā n yēēge mam

Wēnnaam tuntvuma zog zēkdmā 

nonga lame n yūd soeya fāa, ne Wēnnaam a tēng ra pa dūni wā poor zug ka mam sēn gē n le tī yūd wa fo tēnga n tī yūd tēmsa fāa gilli bang tī wīr yōka maam la mam datam n kēng =ūmbra= fo tagsda yaa wān to?”

Tī Wēnnaam tuntvuma –puusg la tulgr be a yinga –t, A nooga sūur n yeela t, A kēnge, la a sēn wa n kēng –ūmbrā) wā n lebg n wa wā, ned-n yeela: (sabaoota)? ya-A yeele:”Aya, mtlgame: m kēe moeemda ne a Mohammad sēn yaa Wēnnaam tuntvuma–puusg la tulgr be a yinga – Aya-ne Wēnnaama ka-beel ba-a ye pa yit yamaamat n wa ka tī nabiyama pa kō sor ye –puusg la tulgr be a yinga – (Buhaari, 70).

La a samaamat- yāk –a tolenga zoodo ne lagm-n taasa toantoamdba la b ra pīnd-n miime tī (koraeesē da paamda-A yela fāa la a riiba tī yit (yamaamat). tī kom la ko-yūud na n gidg (Makk) rāmb sore, yū woto, tī b na n mao-n kong-n na n zoe n tī nok Wēnnaam tuntvum –puusg la tulgr be a yinga – t -afāag-b n yus yella pogē la Wēnnaam tuntvuma –puusg la tulgr be a yinga – A golsa sebr n kō-A samaamat t -a ra wāag-A tolenga zood ne koreesē dāmba ye. (Ibni abdo, barri isii-aab kaahira-; 214, 2-215; ibni-kasiir asado-l gaabat kaahira, 1970, 295, 1.)

La (Makk) rāmba yimame tī bāmb da monga moeemba rūb la koom –A ne (siibe) A-bii- toaalib yvum-a taabo, la Wēnnaam tuntvuma –puusg la tulgr be a yinga – A maan-b la bas-tī loge.

La yik n yi Makk n kēng Mandiin loogr poorē yvum-a yopoe-7- haeebar-pakrā, poore b, taasa Wēnnaam tuntvuma –puusg la tulgr be a yinga – b togs a la būmb ning sēn be ne Makk rāmba ne namsg la kom la ko-yūudu la war; koeenga ti



 Wēnnaam tūntūma Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

Wēnnaam tūntūma na n tūma-A (Umaruu) ben-umaeey a-ne riib la kood buud toor toor ti to kōba.

La abuuusufyaan –deeg kūuna n welsa toor toor n pūi-a ne talsa la nin-bāandāmba la a bas n pēg n yeele: “ Wēnnaam na rol mam ma biig a yel somde, t a yaa yoalsda”.

Yaa wotoone ti rilla loogr poorē, ti Makk rāmb na n wa kē moeemda-b sūya sēn bok poorē ne yudlem ning-b sēn yā-ti be-b taoorā.

La Hudaeebiyat daarāme, lagm-n-taasa pigdb-n wa n na n pig Wēnnaam tūntūma –pūvsg la tilgr be a yinga –n da tūll n na n kūnē yā a, la b yoga-b fāla b maan-b bas ti looge–pūvsg la tilgr be a yinga –⁴²

La Haeebar) pakrā poorē pag-a ye n dīk (Sunaadre): sūm; n ning riibē n kō Wēnnaam tūntūma –pūvsg la tilgr be a yinga –la a sēn dīk riiba n ninga a noorē wā bala a bāngame t a basē –pūvsg la tilgr be a yinga-la paga sak n yeelame ti yaa yē n ning- (Sūnaadra) riibē wā la Wēnnaam tūntūma –pūvsg la tilgr be a yinga-A maana la bas-ti loge. ⁴³

Wēnnaam tūntūma –pūvsg la tilgr be a yinga- hal ne sēn bang ne Wēnnaam toōg sēn yi saasē n waa-A nengē wā (t-A lobaeed yahooda) yaa munaafika sid pēda la ne tūm, ti rilla n yi sabab ti bāngā namsa. t, A le bāng yaas ned ning sēn sōnga t-A tūm tūvmda, bāng ti Wēnnaam tūntūma –pūvsg la tilgr be

42. Muslim, gihaadi, 132, 133.

43. Buhaari, 55- Muslim; 43

Wēnnaam tūntvūma zog zēkdma 

a yinga- pa tol n gomne ned ning sēn tūma pukerma yell-ye
(Alobaeeda) A pa yeel tī b ko-a sēn tum pukerma ying ye.

Ale pa sagl tī b kv-ned ba-a ye sēn yaa (yahūvda) sēn yaa-A zariik koamba sēn yaa (Alobaeed) buuda ye”. 44

Yaa woto tī Alkuraana yete ((Rik ninbaan-zoeere, wa nao kēndre, yaa foom nabiyama, la-f sagl sōmbo, la-f tūd kudg ne zitba)) 45

Tūfdb sēn yaa nin-saan-sōmyā; neb nins sēn tōog-b n pēneg Wēnnaam tūntvūma –pvvsg la tulgr be a yinga- ne nonglem la bāmb kēēr b yaa a sēn da maan b rāmb ninbāan zoeer n bas tī looga la bāmb dāmba ra gada ninbāan zoeerā wīr sōmbo, n kotē tī b na paama a ninbāan zoeer n tūūdē.

Wala a (mansoor hilaagi) B sēn wa n lobda ne kuga, A ra kot -a soaba-Wēnde-Anaam zēkyā – n yetē, ” ya-m soaba, kō sēn lobd-b maam ninbāan-zoeer taoor tī-f nan pa kō-maam ninbāan-zoeer ye”.

12- Wēnnaam tūntvūma yags-gūusgu –boom-kūuni –pvvsg la tulgr be a yinga

Wēnnaam tūntvūma –pvvsg la tulgr be a yinga -ra maanda yaoobeed wusgo ne a yags-bvum, kuuni yaa ri ying la a yeelya-:-pvvsg la tulgr be a yinga “ a gibriil pa bak n sagened maam ne yak bvum-kuuni bi a manegre hal t imam wa tēēd tī

44. Ibni sa-ad 2,197 Buhaari tib, 47; 49 Muslim,43

45. Sūrvato-a-araafi, 199

 Wënnaam tuntvum-a Mohammad Wënd pvvsg la tilgr be a yinga

m tõe n dik-a faado”⁴⁶ a le yeelame yaasa –pvvsg la tilgr be a yinga: “Yak-n-taar yaa a tääbo: ned sën tar bvum ne a yak yaa zii-s-a tääbo.

La ned sën tar bvum ne a yak yaa zii-s-a yübu. Be sën tar boom ne a yaka yaa zii-g-a yembre: la yak ning sën tar ne a yak bvum zii-sa yäaba; pipi a yaa fo yaka a yüben soaba a yaa fo rog pëta, a tääben soaba a yaa a more.

La yak ning sën tara bvum ne yak ziis-a yübä; a yaa more n le yaa fo yaka, la pa fo rog pët ye, la yak ning sën tara boom ne a yak zii-g-a yembra; A taa fo yaka, la a pa mor ye la a pa fo rog-pët ye.

Wënnaam tuntvumma yeelame –pvvsg la tilgr be a yinga –Tüud-n-taas yel-sömd sën yüd taab Wënnaam nengë yaa tvum söng la a mansm-söng-ne a tüud-n taaga. La yak n taar me sën le yüd somblem, yaa tvum-söng la mans söng ne a yaka ya f kí tì f tvum-söng be f mans söngo mad f yaka, bì f tüud-n taaga. tuntvum yeel sida.

A le yeelame yaasa –pvvsg la tilgr be a yinga –“pa sid kit la ned ninga sën gäe ne po piding po pidung t a yaka gäe ne koma ye.”⁴⁷ Wënd sù noog be a yinga a yeelame tì Wënnaam tuntvumma –pvvsg la tilgr be a yinga a ra sogendame tì ned sã n moeed-sagbo, bì-f paasa zëëdä koom tì yi wosgo, sën na paam n yak n kô f yaka.

Wënnaam tuntvumma yeelame:–pvvsg la tilgr be a yinga –(yaa”-Abaa zarri)” fo sã n dog zëëdo bì f wusga koom,

46. Buhaari, 28, Muslim, 140, 141

47. Hakim, 15, 212 166) Abuuzarri Al gafaari



Wēnnaam tūntūvma zog zēkdma 

sēn na yilē tū-f yak paame”⁴⁸ la Abuu-zarre, yē n da yaa tal-kudr n yūd-A taab fāa: tū rat n yeel tū ba tū fo sēn wa n tū yaa talg toto padeng pa be be foo ne-f yak būvum-kuuni ye, yī-A buuhoraeerat nengē- Wēnd sū-noog be a yinga- tū Wēnnaam tūntūvma-pūvsg la tulgr be a yinga a yeela raara yembre.” Ne Wēnnaam ned pa kōt sid ye, ne Wēnnaam ned pa kōt sid ye, ne Wēnnaam ned pa kōt sid ye !“ t -a tuud-n taasa soka- Wēnd sū- noog be-b yinga –yaa ānda ? t -a leoke-pūvsg la tulgr be a yinga-: “ ned ning yak sēn pa maand basem-yam ne a”⁴⁹

A le yeela zīng-a to yaasa: “Ned pa kēēd Arzina t, -a yak pa māan basem-yam ne a”⁵⁰.

Wēnnaam tūntūvma mansm ne ninbaan-dāmba: sōm-baoore -pūvsg la tulgr be a yinga-

Wēnnaam tūntūvma-pūvsg la tulgr be a yinga-A ra ningd-A toog ne tales, la kubse la ninbāan dāmba, la pog-kōapa, A ra tūmda-ne-b ne ninbāan-zoeere, la a gūusd-b būvma, n kōt ned kam fāa, ne a būvma.

La a ra tūmda ne-ba, ne sū-bugsem, la yam-bugsem, sēn na yilē tū b ra wa boodē, la b tagsdē ne talem-ning bānb sēn be a pogē wā. – la sa-id hadarı) togsame Wēnd sū-noog be a yinga: ((mam da zīm ne a- osoaabata –sēn yaa yikdba ned-a ye, nin-valenga, la bāmb neb kēēr ra luta kēēr-b sēn da yas-b zaala, bōando tū ned-a ye wa n zi n karemdē, tū tōnd zi-n

48. Muslim, 142

49. Buhaari, 29; termiizi, 60

50. Muslim 11 maan, 73



Wēnnaam tūntūvma Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

kelgdē, Tī Wēnnaam tūntūvma be koome-pūvsg la tilgr be a yinga-t, -a be yikrē la Wēnnaam tūntūvma sēn wa-n yik –n yalsa, karemda sīnd-ame, tī Wēnnaam tūntūvma-pūvsg la tilgr be a yinga-poosā la a yeele: yaa bōe la yāmb da tumda?))

Tī tōnd yeele: yaa Wēnnaam tūntūvma yā wā yaa tōnd karemda t, a ra karemde, tī tōnd zi-n kelgd Wēnnaam gafā, tī Wēnnaam tūntūvma yeele-pūvsg la tilgr be a yinga-pēgr be ne Wēnnaam sēn maan mam poorē dāmba-b sēn sagl maam, tī-m maan sugr ne-b rāmba. (34)

Tī Wēnnaam tūntūvma-pūvsg la tilgr be a yinga t a ta n zīnd tōnd soka sēn na zems tōnd ne a menga, Tī rī poor et -a yeele: yaa woto: tī b poees-b zuta, tī b nemsa vēnegē t a yeele: būmb ninga Wēnnaam tūntūvma sēn yā wā-pūvsg la tilgr be a yinga - a bang-b lame, tī Wēnnaam tūntūvma-yeele:-pūvsg la tilgr be a yinga-

“ Noog-y ne-y sūya yaa yāmb Makk rāmba- (yikdba) ne vēnem ning sēn pid-n gēegd yāmb yoolem daara; yāmb na n kēe Arzēna, taoor tī rakāag bēda nan, pa kē-a ye, raar pūsuka, yaa yūvum kobs-nu”⁵¹.

Wēnnaam yeelame A naam zēkyā:

*«kō-fmenga sugri la-fkell n pa ne neb ninsā sēn boond-b soab-a Wēnda yibeoog la zaabrā, n baood-A nonglmā; la ra bas ti-f ninā zvvg-ba, n baood ändüni kanga; la ra sak ned ningā tōnd sēn kit-a soab t, a sūura toog kae ne tōnd tēegrā, la a tūud-a raab-wēensā t, a manesma zvvgd todśā»*⁵²

51. Buudaawvd, 13\3666

52. Sūratol kahfī



Wēnnaam tūntūvma zog zēkdmā

La raar a ye, la Wēnnaam tūntūvma da zī mandiina-pvvsg la tilgr be a yinga- tī neb waa a nengē;nao zaala la –b vil pēsla, tī b sī-wā kōab fāa be yinga –tī b neē, kom la ko-yūud keeleem.

La Wēnnaam tūntūvum sēn wa n yā-ba, A nengā gānemame, t, A yik n kē, tī rī poorē t, A yi n yeela a (Bilaal) t, a yals pvvsgo, t, a yalse, tī rī poorē t, a pvvse, la akānd-a tūud n taasa- pvvsg la tilgr be a yinga-tī b kō, la b song tal-kāense t, a tūud- n taasā yāg tatao ne-b sōngre –Wēnd sū-noog be-b yinga. La Wēnnaam tūntūvum sēn wa n yā woto wā, a sūrā yū noogo t, a nenga yolse”⁵³

Wēnnaam tūntūvum vūvūmā ra pida ne kūuni, la yals turga, la sīda, la yolsgo, la nijn-bāan-zoeere, la sū-bogsem.

Wēnnaam tūntūvma yeele-pvvsg la tilgr be a yinga- a ra sagend-a oeeseta, -Wēnd sū-noog be a yinga. a yeela lame;

“yaa Aeeseta, raw a mong nin-bāan-ned ye, ba tī yaa tamaru- bogre-yaa Aeeseta, maan –nonglem ne nin-bāan-damba-la-f pēneg-f meng ne-ba tī Wēnnaam na pēng-f yaoolem daare”⁵⁴ solemda, tōndo, n yetē:

Yūvūmd ning la kom da paam tōndo, t imam tū-lalg-a ye-Mandiin lalg-a ye pogē n kē, n yā ka-sand-a ye n kaooga, n ning a-m fuugē, la pooga-soab wa n linga maam, n wē-maam n deeg mam fuuga, t imam kēng Wēnnaam tūntūvma nengē, n tī toags-A-pvvsg la tilgr be a yinga- t, a yeele; ((rilla yinga fo pa mi ned t, a sā n yaa zita, la fo pa toē n dilg neda, t, a sā n

53. Muslim, zakaat, 69-70, Ahmad, 4/385-361.

54. Termiizi, 372/2526). A obaad ben sarhabiil

 Wēnnaam t̄vntv̄m-a Mohammad Wēnd p̄v̄sg la tilgr be a yinga

yaa koamgda? t, a sagla, t, a lebs maam-m fuuga la a kō-maam diibō.⁵⁵

La woto sā n winigdame, tū Wēnnaam t̄vntv̄ma -p̄v̄sg la tilgr be a yinga- a maanda mansēm, ne nin-bāan- dāmba, la kūbse, la pog-koāpa, la samba-a le winigda būmb-a to yaasa; tū moeemda a gēēsdame, pipi tūdgr yub ziiga, la po-kerem sabab zīīga la a le nodg pāng yaasa, ne tudgr manegre, la a remsgo la t̄v̄m wēens remsgo.

Yaa woto la moeemda kō noore, tū baaba la ma togame n zōngend big ne zug-sōngo: sā n yaa woto tōnd tog n bāngame, tū tōnd sēn t̄v̄md ne-d komba t̄v̄m ninsa, a yaa yel sēn pa sēg ne moeemda, ayaa yel wēnd menga, sēn pa sagle, t, a t̄vntv̄mame pa sagle-p̄v̄sg la tilgr be a yinga Biig beegdame, tū b yik n dig a yus zakē, tū sā n pa rī bi-b rīg-a yus buudē tū Wēnnaamame yaool n yeelame-a naam zēkya. Bāng-y tū yāmb kambā la-y pagdā yaa yāmb bēeba guūs-y ne-ba la yāmb sā n maan –b la nin-bāan-zoeer, la bas, tū loog, rī yel-somd-n yūd ne yāmba Wēnd yeel sida.

Wēnnaam t̄vntv̄ma manesm ne yemse, la t̄v̄md-koamba p̄v̄sg la tilgr be a yinga

Wēnnaam t̄vntv̄ma-p̄v̄sg la tilgr be a yinga-a yolsgā la a nin-bāan zoeerā tēeg-a nus halē n tū tōk ne yembs-b sēn yōg-zabre.

Wēnnaam tūntūvma zog zēkdma 

La Wēnnaam tūntūvma -puusg la tilgr be a yinga-a ra sagenda me tī b tūmdē ne-b tūvum sōngo. A buu-Aziiizi sēn ya-a mus-ab ma biiga mus-ab ben omaeer) A solma tōnd yel-kāngā pogē n yeele:" mam day ii yamba –Badre- zabrē raar, la Wēnnaam tūntūvma da yetame:(tūm-y ne yembsa tūvum sōmyā)-puusg tilgr be a yinga.

La zaabr diibo bāmb dita tamaro, la b kōt maam diiba ne Wēnnaam tūntūvma saglle-puusg la tilgr be a yinga.

B ned na-a ye pa wat ne riibo, t, a pa rik-a kō-maam ye, tī mam zoot yānd-n lebsd-ba tī bāmbme zoet yānd n lebsd-a maam. (Hasiimi, 6\ 86 Hisāam, 2\288-)

Wēnnaam tūntūvma -puusg la tilgr be a yinga a tolgame n na n basē yem-daalma la yembda sēn da reng-n beē taoor tī yē nan pa wa wā.

La a rika nao kēndr toor-toor yella pogē, -puusg la tilgr sēn be a yinga- sā n da paam sēk fāa a bēta weend beenē, kengd, n bā ne yemsa burkind basgo. La a ra yume, n yetē; tī yel kāngā yaa tūdum-sēn yaa bed-kēēmde. La burkjndā la yemda basgo, yē n da yaa pipi zuloeeg tī wēnega, yaooda yaa zu-loi-yubenga.

Wēnnaam tūntūvma -puusg la tilgr be a yinga-a ra sagenda neb neyel-kāngā. la- a zaa sēn wa n tī pē ne a nyūd-a zo-rāmba fāa yaa-a buubakar Abuubakar sidnaaba – Wēnd sū-noog be a yinga –a yao laog sēn yaa wosgo, ne yemsa burkind basg- la b yem-daalma yusgē. Wēnd yinga a naam zēkyā.

Yi-A ma-aruur ben sawaeed nengē Wēnd sū-noog be a yinga.

A yeelame: mam seg-Abaa-zarri- Wënd sū-noog be a yinga mam seg-a lame-birrabazata; yaa ziig yore – t, a zāad waooga, t, a biigāme zāad waooga t imam soka a t, a yeele: bang t imam t, zāngarao ne a ma-wā, ti Wënnaam tñntvuma yeel maaam-pvvsg la tilgr be a yinga: “ yaa Abaazarri) ri yinga fo zānga raoa ne a ma-wā? Bang ti fo yaa neda ti ziilem ket-f sūrēwā. Neba yaa yāmb ma-biisi Wënnaama maan-blame ti yaa yāmb nug soalem, la ned ning ma-biig sēn wa nyaa-a nug-soalem be a rilga ne būmb ning yēnda sēn dita la a yelga ne būmb ning-a sēn yere la-y raw a rogl-b ne būmb ning-b sēn pa toe ye, la ti-y sā n dogl-b me be-y song-ba. (Buhaari, iimaan 22; muslim-iimaan 38.)

La ned-a yembre loe-a yem-poak fur n ko a yēm-daoogo; ti ri poorē t, a ye rat n kao-b yubā fāa furā. La yēm daooga kēngam, n ti togs Wënnaam tñntvuma a yalsgā zīigā-pvvsg la tilgr be a yinga- t, a yeele: “ yaa-a yāmb neba yāmb ned-a yembrā yel yaa wānwānto? a loe-a yem-poak fur n kō-a yem-daoogo ti ri poore t, a rat n welg-b taaba. bang-y ti fur-kaoob yaa neb-a yubā sēn na n kis-taaba. ”⁵⁶

Yalsg ziis la yel sēn wënd woto la yel pioods sēn wënd-taab woto buuda fāa, kiime, ti nabiyaama tūud-n taasa reng-d ne yem-daada yemda- basg-wankat fāa.

La bilf-bilf bala, b basa yem-daalma hal ne rūnda woto wā, rat-n yeelame, ti moeemdā zaaga-yem-daalma gad-n bas ninsaal ne a burkindā t, a kēnd n yāoosdē.

Wēnnaam tūntūvma zog zēkdma



La yem-daalma kōng la sēn yaa sidsid n da be nin-saal-kodemda pogē wā.

La moeemda da ra sagenda yem-daada zu-sobendāmbā raar fāa tī yem-daoog zu-soab fāa rilg-a yem-daooga ne rib ning-a sēn dita la a yūnuga ne koom ning-a sēn yūuda la a yelg-a ne fuug ning-a sēn year, la a raw a rogl-a-ne būmb ning-a sēn pa toe ye la a pids-a raabo.

La bala moeemda vēnega n winig tī yem-daad basbo, a yaa tūvmd sēn yaa tūm-sōng sēn kato, a yaa sor sēn winigd sid kit sēn tōe n tōog n tū n tī paam faāgre.

Moeemda gānga yem-daada sid kūun noe, tī yaa tilae tī b tog-ngūusa la b gū-a, a maaname tī neb nins sēn pa tar-b yemsa n sāo neb nins sēn yar-b yembsa.

Wēnnaam tūntūvma puusgo la tilgr be a yinga a yeelame-puusgo-puusgo, zoe-y Wēnde ne būmb nins yamb nusa sēn so.⁵⁷

La sagls sēn yūd taab tī Wēnnaam tūntūvma sagl-a poorē dāmbā-puusgo la tilgr be a yinga-

Rat n yeelame, tī Wēnnaam tūntūvma -puusgo la tilgr be a yinga-a paga rag-noor buud fāa sēn tūid-n kēnd yemdē wā,

La a pags rag-noor gil fāa sēn tūud n kēed burkindē wā

La ri yinga, mak-n ta-sōng beeme, n le yūd woto bi?
Yem-daalem-saasgo.

57. Buudaa- wood-Adab, 123\124\5254;



La zī-kānga yalsga ziig ne a sūda, winigda tōnd moeemda sēn zēk yem-daada zut-n tū taas zīg ninga.

La būmb ning-b sēn da mi yaa tū tōnd zug-soab-(a bilaale) sēn yaa Habasa neda – Wēnd sū-noog be a yinga- a rayu yamba, taoo-t, a pa kē moeemda. la a moeemda kōom toogr poorē Wēnnaam tūntvūm maana lame t, a lebg”laandā-boaand bedre” la kaset sēn be-n winigd dēnda, tōnd na n yātame tū b gols lalsa pooya laandān-boaadba, yaa t, a bilaal yoorā be-beene: “yaa bilaal, Al habasiy” yaa bilaale Alhabasiy”.

La sa n yaa woto, bi-d tū moeemd ning sēn woka yem-daalma woaas-n lob zaame ko nanada la a vigs-a yega, la a kaoog-a wilsa, sēn da zēk n kol yingrā, a luba fāa la a zēk ninsaal yāngra, la a yūddlma tū kol saasē wā yaa yē n le tōe rūnda bala n le wa ne bon paella a to yaasa.

La ninsaal sā n lebg n na n le kē būmb-a to pogē dūnda, tōnd na n mikame t, a yadg-a meng ne halkre: A na n diim-a menga. la pa so-m-meng rāmb manegrā bee yae?tu bāmb ket n pa bak n mogsd ka pāng rāmba ziima, la ayusd-b moeemda, burkjndē, n lebsd-b yemdē wā. La gomd sēn yud paab neba fāa sūiē yaa Wēnnaam tūntvūma sēn yeela-pūvsg la tilgr be a yinga- yeelame, n gom yembs la tūvmd-koamb yelle; n yeele:

“Ned ning sēn tara ma-biig tū yaa yēnda nug-soalem, bi-a rīlga ne būmb ning yē sēn dita la a yelga būmb ning yē sēn yera⁵⁸ La gom kānga la moeemda gomd-n zēkd ninsaal yelē wā, a sēn tū be zīg ning fāa la zamaan ning fāa.

Wēnnaam tūntūvma zog zēkdma

La yaa sūda tī pān-tōōg sēn tōe n fāag ninsaal-a ziigē wā rūnda yaa ye la pān –tōōg ning sēn da pind-n fāa ninsaal hal sēn kaoosa, la pān-tō-kāng la bogo? Yaa yē la Wēnnaam tūntūvma kāndgā-pvūsg la tulgr be a yinga-.

Wēnnaam tūntūvma a regla magbo ne boodo sēn na yilē n toōg –n tūm ne neba, la a, kō ninsaal-a barkā, la a ra welgd ned ne a to sok ye; talga la rakaāgr, naaba la sēn pa naaba, zu-soaba la tūvmd-biiga la Wēnnaam tūntūvum tūud-n taag-a wa n wame Wēnd sū-noog be a yinga – a wame n wa soka “tūvmd-biig maanda bas-ti loog nor-a wāna?

Tī Wēnnaam tūntūvum yeele: b maanda la bas-ti loog raar-a ye, naor pi sopoe”⁵⁹

Wēnnaam tūntūvma -pvūsg la tulgr be a yinga-a yolsga ra yu mogre tī kol-koak kaeē ye, a ra yūme t, a neba guusā pa tar hilg-n taarye la būmb sēn winigdi yaa-a sēn yeele: pvūsg la tulgr be a yinga- “ yāmb ned yem kam fāa tūvmd-biig sā n tal riib n wa-a nengē, A sā n pa na n zīniga tī b naag taab n di, bi-a yōng riibā nug vagrī bi nug noor-a yūb n kō-a tī ba tī yaa sag-vōr-a bi sag vōe-a yūb n kō-a.

Wēnnaam sā n da tollē lame, -a naam zēkyā- a sa n da ratē lame, a maanda tūvmd-biiga, t, a yi zu-soaba, la a maan zu-soaba, t, a yi tūvmd-biiga ya woto la sēn tog tī tōnd pēg Wēnnaam-a naam zēkyā. Leb n yaa rilla bala tī yaa lae ne tōndo tī tōnd tūmdē ne neb nins-b sēn toll-b bumb tōnd nengē wā tūvmd-sōmyā, ne manegre.

59. Buudawood adab-123-124\ 5164 termiizi, 31\1949



Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

Wēnnaam tvntvum-a mansem ne pagba -pvvsg la tilgr be a yinga-

Pag ra vuui ziilma Wēndē tī b tvmd ne a tvum nins-b sēn sāamd-a waoore. La b tvmda ne a t, a yaa pag bala: wa-a yaa pag bala. la ziitma Wēndē dāmb, b ra mumda komb-pugl; vuise, tī yolsg kaēē ye; yān-zoeer yinga, la b sūya ra kooe wa kuga, tī b zao-b tvum-beeda zut bala n dugda, sēn na yilē n gū-b mens ne masiib buud toor toor b sēn tagsd ne-b yamē, la b zāmsdē, Wēnnaam –a naam zēkyā, a togsda-b yela, la b yelē wā, l Alkuraana pogē:

B sā n noog bāmb ned-a ye sūur t, a roga bi-pugla, a suurā, sāamda dame t, a nenga gānem-n sobge.⁶⁰

Ziilma wēndē, b ra maanda pagba la kom-pugli wā mansem ning sēn lubd-b zu-zēkrā.

B ra rikda pagb la kom-pugli wā, wa pān-tōog buud sēn na tar n belsdē ne-b mens bala, la b noogd-b yōe bala. la b ra pa tvmd-b ne tvum nins, bi manesm nins sēn kot-b ziir, duni wā poor zug ye. La b yella talla woto halē tī Wēnnaam tvntvum- pvvsg la tilgr be a yinga- na n wa kō pagbā-b booma tī pag na n yēeg zīg n yaa tagmse ne yōk-m-meng la yān-zoeere, la yūdlem, vuuma zīnd-n-taar pogē, tī ma-rāmb vēegd beog-n lebgd ziir tagmse, yaa ri la tī Wēnnaam tvntvum yeelya- pvvsg la tilgr be a yinga-: ((Arzāna bee ma-rāmba nao-kadam-tēngre))



Wēnnaam tūntvūma zog zēkdma 

Yaa boe neer n yud bilig-kānga, sēn winigd tōnd nin-bāan-zoeer, la sū-bogsem, sēn da yaa vēeneg tī Wēnnaam tūntvūm nengē wā- puusg la tilgr be a yinga-

tī Wēnnaam tūntvūm da togda sore- puusg la tilgr be a yinga- tī biig tūuda biiga yoor la a-āngisata- la big-a āngisata- ra kēnda ne yugma wā ne yagbo la tī Wēnnaam tūntvūm puusg la tilgr be a yinga –a zinda be n yaees pagba yīnsā sēn yaa yin-valemsa, sēn zoo-b yogma wā sēn kēnd ne yāgbā, t, a yeel biiga;(yamba) bāanem-bāanem yaa āngisata-ne bōn sānema sēn be yīngrā– ⁶¹

A le yeelame yaasa- puusg la tilgr be a yinga -mam kōta pagba, la ka pāng-rāmba la kūbsa-b boom, la b sida.

A le yeelame yaasa - puusg la tilgr be a yinga” duni pagba maana nonglem ne maam, ne yilgmde, la b maana mam nina tī puk ne puusgo- ⁶²

Tī bala: pag sidsida, pa tog tī b rik beem la gēēb ne a ye la paga, a biligr yaa wa pogo bi tī puud-poogo tī ned fāa tog n nonga, lane, la a nonglma woto wā a yēgra, yaa Wēnd kūuni sēn yit Wēnnaam a naam zēkyā, sā n yaa woto, pa tog tī ned fāa mum-a nini, n maan yam yaal-yaale ne a nonglma ye tī bala pag yaa rog-biis bīngr zīg sēn tūud ne sabab tī Wēnnaam bon naandsa yit be n doogd tēng zugu.

La b togame n bang tī nonglem kānga, sid sida yaa Wēnnaam Anaam zēkyā yaa yēnda-n degla, t, a yaa rog-neogo ne pag la rao suka.

61. buhaari, adab, 25, Ahmad, 3, 117

62. Nisaa, 10; Ahmad, 3, 199



Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

Sā n yaa woto Wēnnaam tvntvum- nonglema ne pagba-pvvsg la tilgr be a yinga- ra pa yi nonglem bal wa neb fāa nonglma ye.

Tī bala Wēnnaam tvntvum- pvvsg la tilgr be a yinga- a kōo pag-a ziiri, la būmb ning sēn tog t, a paam, la paga, hal sēn da sing moeemda tēng kodemda Wēndē, a paam-a ziirā wēnnaam nengē ne moeemda maasem tēngre.

La sīd-sīda sul-nīns sēn yik-b rūndā n poremdē, tī bāmb kōo pag-a ziirā la a boomā, la a sīda zēng tī pa moeemda sīd-sīd-a kōo-a la wa dūni nag-teed bal, t, a nagdē, la sīdsīda yaool n yaa pagā namsg la a sōango la a halkre.

La a tar-a tūmdē wa nag-teogo, la yōo-noogo la taleng teeda. Sā n yaa woto togdame tī b lebg nye ges ninsaal neodenga la b lebg ye ges paga, ne ges sīdsīda tī gesga wa tī baas ne moeemda. La pag ne raoa –b da naan-b la hal pīndād yaaba Adema-b yubā fāa; bal la moogā rāmba – mooga singdb- sēn yaa yalenga tī b yūba fāa pidsīd taab ratem.

La Wēnnaam kōo pag raaba pidisgā pān-tōog tī yud daoa. Yaa rī tī pag paam pān-toog n deemd-a womwaood vvūuma zīnd-n- taar manegre, yaa yēnd-a n le tar pān-toog n deemd-a womwaood ne vvūuma zīnd- n taar sōanga.

Yaa pag n le tar pān-toog yaas-n tōe n tōog ne kēebo, vvūuma zīnd-n- taar, wēengē yaa woto one tī pag yaa bilig-n taar sēn zēk nka to, moeemda gesg pogē yaa rēnda la wubr-b sēn sēgl-n kōo paga t, a tōe n tōog n maneg vvūuma zīnd-n taare.



Wēnnaam tūntūmā zog zēkdmā

((yaa woto la Wēnnaam tūntūm- pūvsg la tilgr be a yinga-

A yeelame; Ned ning sēn tara, kom-pugl-a tāaba bi yaa ma-biisi, bi yaa komb-a yūbu bi yaa tāp-a yūbu, bi-a maneg-b fāa zīnd-n-taarā tū zemse. La a zoe Wēnde ne ba, a kēeda a rzāna))⁶³)

Wēnnaam tūntūm yeelame - pūvsg la tilgr be a yinga-: “ned ning sēn songa kom-pugle-a, bi yem-pog-bi-a yūbu hal ti b wa bi, n taase yēnda soab woto yaoolem daara, tū maam ne a yaa woto, rī t, a rīk-a nus-bi wā n naag taab woto. ⁶⁴ (Muslim 149 termiizi 13/2038)

Wēnnaam tūntūm yeelame- pūvsg la tulgr be a yinga-
A yeelame n kēng pog-ziira pag sēn na n yaa pog-sōngo: A yeelame: “ Duni yaa wom noogo, la wom-nooga somblem sēn yūd taaba, yaa pog-sōngo. la yella fāa gilli, ya-d bang bala, tun in-zisg fāa poorē, bi nin-bedr fāa poorē yaa pog-sōng n pogda;

La biligr sēn yaa vēnega: tōnd zug-soab –A Hadiigeta-Wēnd sū-noog be a yinga –A yū nabiyaam poga- pūvsg la tilgr be a yinga –la yaa yēnda n yi pipi n song-sōng keoog, moeemda singrē; la Wēnnaam tūntūm- pūvsg la tulgr be a yinga kā n tol n yim-A yell-A vūuma woglem tek ye, le yaa woto yaasa la tōnd zug-soab-A Faatmat Zahraa-A-yēnda me

63. Termiizi-baab n silati, 13/2040-buudaawood adab 131/5147- Ahmad, 3, 97

64. Termiizi-baab n silati, 13/2040-buudaawood adab 131/5147- Ahmad, 3, 97

Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

reema womwaood vēneg-a vvuma pugē, ne tōnd zug-soab-A li-paoohgā-Wēnd-sū-noog be a yinga-.

Wēnnaam tuntvum- yeelame pvvsg la tulgr be a yinga- a goma sid kōalba ti bāmb-neodega ya-b pagbā sēn yaa pog-sōmyā, n yeele: sid-kit sid-kisg sēn na n pidi, yaa sēn yūd-b taab ne zug-sōngo”⁶⁵

La yelā kānga pogē, yita nin-yaalem wosgo la paoog-m-, meng wosgo ti b wa bas-pag t. a yēeg zī̄g n yaa wom-noog zī̄g bala, ti sā n pa rī bi-b get-a t, a yaa yins wom-noog zī̄g bala, la bang ti pog-waoorā, sā n wa pōd-n lob tān-poorē, a yaa wa zōndlem buudu, ne Wēnnaam sēn kō paga burkinlem ninga wā, la bang ti pag yellā, la a yelē wā tōnd dūnda raara b tara lame n maand wa koe-moong n paamd yōodo.

La kongē lame, tib ra pa reglē pog wa koe-moondga, sēn sāamd-a ziirā la a waoorē.

La bang ti paga, togame ti b wuba, wa tvum-mita; nug-tvum-mita, la wa singd siasida vvuma zī̄nd-n-taas-pogē t, a yi wubda, n wubd kamba, la sēn na singdba ti bala, paga b pa nana ne belm-a to yaas sēn le segd ne a ye.

La pagba wosg fāa yaa ma-rāmb sidsida, yaa bāmb la sēn zi tōnd-posē wā kiis-a wae wā, ti rogma poorē ti b le zā-tōnd ne-b nusē, la b sūiiē wā, halē n ti tag-a yōara tēka.

La a le yals ne a menga, la a sāam-a vvuma ne a zaka rāmba. Yaa woto ti ma-tog n paam nonglem sēn yalme la

Wēnnaam tūntūvma zog zēkdma

waoogē- la waoor sēn waoogē la zulme la pēgr sēn wogm-a
yōor woglem tēkē.

Ta tōnd sā n ye lebg-n wa ges yū-nooda yū-neeba zīgē
me d na n mjkame, ti Wēnnaam tūntūvum- pūvsg la tulgr be a
yinga-yēnda n da yaa-a yam-leoog būmb t, a ra nong-a vuuma
pogē -pūvsg la tulgr be a yinga-

la yēnda yaa yilgem tagemse, ti bala ned ning yū-noog
sēn dukd-a soab nengē, sik kae, ti yaa yilgemd ye.

La Wēnnaam tūntūvum- pūvsg la tulgr be a yinga- a yinga
ra rukda ne tudar yūug-daar fāa ne (wardā) yūugu.

La Warda- ra vēnegdam, n tūud-a tool-barkā n doogdē,
Wēnnaam tūntūvum- pūvsg la tulgr be a yinga- a sā n da saag
big-zug ne a nug-tallā tōe n taa wa rasn-a tab bi rasm-a naase
t, a barak nugā yūug ket n dukd biiga zugē wā.

Yaa pogē la ahmas reeg-a ibrahim nengē, n yeele:
Wēnnaam tūntūvum- pūvsg la tulgr be a yinga-a ra bāngda
yongo, ne a yū-noodo. (Adaamii-, 10)

Tōnd sā nle kēng pūvsga ziigēme d na n le mika Wēnnaam
tūntūvum beene- pūvsg la tulgr be a yinga-ti-y bang ti pūvsgo,
a maanda tōkre la sēgbo, ned ne a saab-a Wēnnaam- a naam
zēkyā, ya rī n so ti yaa tilae, ti ned fāa poose ti bala pūvsg yaa
tūudum sēn tōkd ned ne a soab-a Wēnde a naam zēkyā.

La poosd tog-n poosdame ti yaa wa-a nee Wēnde, la ba ti
yē sā n pa nē Wēndme Wēnd nē-a lame.



Wēnnaam tūntvūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

Wēnnaam tūntvūm mansem yel-sōm-baoore ne kūba. - pūvsg la tulgr be a yinga

Wēnnaam- a naam zēkyā –a tūmsa tōnd zug soaba- pūvsg la tilgr be a yinga a tūmsalame t, a yaa kūba, sēn na yilē t, a bang kūbd sēn dat n yeel ti bāmb ninga, Wēnnaam tūntvūma- a ra komda kūbs ninbaānega, la a nadgd pāng ne-ba la a sōngd- ba, la a zōgendba la a sōngd- ba la kūraana pogē a ayae wosg be beene n togsd kūb sōnr la zōgnego, la a sōgengo la a sida, la a boom kūuni, Wēnnaam tōog nab-a yeelame – a naam zēkyā
«La kūba ra wa tāsa»⁶⁶

Wēnnaam tūntvūm- pūvsg la tulgr be a yinga- a yeelame: “moeemb zak sēn yud somblem yaa zak ning kūb sēn be a pogē wā la moeemb zak sēn yud wēnga yaa zak ning kūb sēn be a pogē ti b wēngda wā “ a le yeelame yaasa- pūvsg la tulgr be a yinga – “ Ned sā gād kūba n kōt-a riib ning-a sēn dita, la koom ning-a sēn yūuda Wēnnaam kēēsd-a soaba Arzēna, ti sokr kaēe ye rillame t, a tūma-tūm ning-b sēn pa tōe n maana bas ti looge” ⁶⁷

A le yeelame yaasa- pūvsg la tulgr be a yinga- “ Ned ning sēn deng- n salma kūb zug ti ned ba-a ye nan pa salma ti sā n pa yēnd-a ye tāa, kūbā zoobg-a ye fāa yel-sōmd-be a pogē “

A yeelam yaasa - pūvsg la tulgr be a yinga- “ Ned ning sēn manga kūba:zem ti yaa pag bi yaa raoa, a nengē, maam ne

66. Sūrat dohaa, 9

67. Termiizi, 14/1917

Wēnnaam tūntūma zog zēkdmā



yēnda, fāa naagda taab- n Arzēna pogē, rī wankat t, a welg-a nus-bi-a yūbā: a nug raooga, la a tēn-sok nug bi-la.”⁶⁸

Wēnnaam tūntūm- pūvsg la tilgr be a yinga-a sagenda sū-bogsa rāmb: sūi sēn yolsdba rāmb vūuma zīnd-n-taasa pogē tī b yik ne-b tūum-sōmē wā ne vūuma zīnd-n-taara ne kūbsa wēenge ne-b manegre, n yeele: maam ne kūb zāada tōnd-d yūba fāa bee Arzēna pogē woto, rī wankat t, a tees-a nus-bi-a yūba: A nug-raoogā la a tēn-sok nu-bila”⁶⁹ Wēnnaam tūntūm- pūvsg la tilgr be a yinga- sagl-a tūud-n taag-a yembr sēn da komd ne sū-bogsem kaeelē t, a yeele: la tī fo sā n dat tī-f sūurā yi bogsgo bi-f rīlg koamsa sā n pa rī bi-f aag kūb zugu”⁷⁰

Wēnnaam tūntūm- pūvsg la tilgr be a yinga-a yolsgā la a bas-tī-looga ne a nin-bāān –zoeerā, tog-n looga nug-zēk yingrī.

A yeelame: maam yūd sīd kit fāa ne-m mengā, ned ning sēn basa ligdi yaa-a zak rāmb n so, la sēn basa samde bi būm-menemdga rī yaa maam n so, yaa mam dēega.

Wēnnaam tūntūm mansem ne rumsi - pūvsg la tilgr be a yinga-

Nabiyaama –yoalsda tūuma gil fāa – pūvsg la tilgr be a yinga A tūuma gil fāa, ra yaa yplsgo la nonglem.

68. Ahmad 5/250

69. Buhaari adab-24

70. Ahmad 2, 263\387





Wēnnaam tūntūvum-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

Sidsida A tōogame, n pēneg bon naandsa gil fāa ne ninbaan-zoeere npidig ned fāa ne a zu- loees n bas-a halē n ti tōk ne rūmsa fāa paama-b poiire ne mōgrā nonlma, la a yols-yalenga la ziilma wankate ned ra tūmda ne taab yolsg kaēe ye.

B ra pa zoet we-rūng ninbāaneg me ye ti bala b ra pa kodgd dūng ye b koosd-a nemda t, a yaa vuiiga ti yols kaeē ye b ra kit tu dame ti rūmsa maand ne taab reng-reng ne taaba n zabd taaba, la b pābd taaba.

La pūvsg la tilgr sēn be a soab yinga- sēn wa n wā a tōogame ti yel-be-kāng gil fāa sa - pūvsg la tilgr be a yinga- a tōogame n sees yel-kāng fāa, sēn pa zems ne ninsaal yv-neodenga, la a rog-neoga dīk.

La Abuu-waakido Allaesiya B solemda n yetē: Wennaam tūntūvum-a waa Mandiina - pūvsg la tilgr be a yinga- la a sēn wa wā- a mikame t-b wāad yugemd zēgre la b koosd dūmsa vuiise la Wēnnaam tūntūvum-a, a gidgame n yeele - pūvsg la tilgr be a yinga -B korsd dūng wilsa t, a kit n vvi ye, rillame t, a wa n kiime”⁷¹

Yi-a geebr nenge: ti Wēnnaam tūntūvum-a - pūvsg la tilgr be a yinga- t, a wa nyāa bōang ti b bog-a nengā, t, a yeele: yaa bōe la b sēn maan yāwa woto wā? “ Wēnnaam kaab be ne ned ning sēn tuma woto”.

La a le gidgame yaasa ti b raw a wē bumbu, bi ned neng ye yi-a Abdorrahmaan ben Abdollae yē me reeg-a sāamb

Wēnnaam tūntūvma zog zēkdmā

nengē -a yeelame, tōnd da togda sore, ne Wēnnaam tūntūvma - puusg la tilgr be a yinga- t, a bas tōnd la a kēng n na n ti mang-a yelle; ti tōnd wēlg n yā niuuna ne a kamb-a yubu, ti tōnd dik-a kamb-a yub n zāada ti niuunā way as n pibd-a pegsa, ti Wēnnaam tūntūvma wa-wā, - puusg la tilgr be a yinga-n yeele: yaa ānda dīk niuuna biiga lebs-y-yā-a.

La a le yāa gūur zak-b sēn yōog-a t, a yeele: - puusg la tilgr be a yinga- yaa yae ramb n yōog gūurā zaka? Ti tōnd yet, yaa tōnd n yōog-a t, a yeele ned pa tog n nams -a to ne bugum ye rilla buguma soaba".⁷²

La raar-a yembre la Wēnnaam tūntūvma - puusg la tulgr be a yinga-a ra yume Mandiina n debd Makka la a wa n ti taa ziig-a yembr sēn boonde ti (Osaayata) n yā yāk bi walg sēn gāe n tēes-a kars-n gōe ttig maasem tēngre, ti dūni zug soab sagle: puusg la tilgr be a yinga-a sag-a tūud-n-taasa ti b yals sii, la b loog sii, ti ned ba-a ye, raw a maan ti walgā nek-a gōeemē wā ye.

La ri poorē yaasa Wēnnaam tūntūvma- puusg la tilgr be a yinga- a ra yume, n debd Makk pākre, ne tāp-biis sēn t, a tus-piiga, la b sēn wa n kēndā b, wa n yāa ba-yāag ne a kamba, t, a kamba gubg-a yēsemēdē, la sagla raoa-a ye sēn yaa-a tūud-n taaga-ti b boond-a t, a gi-aelo ben sooraakaata-t, a song ti ned ba-a ye ra wa gidg-baagā ne a koamba ye la raara-a yembr yaasa, la Wēnnaam tūntūvma- puusg la tulgr be a yinga- wa n loogdē n yā yogemd pog sēn tabēn-ne a zān-kudgā ne kom, la ko-yūudu, t, a - puusg la tilgr be a yinga- yeele: "zoe-y Wēnde,

72. Buudaawooda gihadi ;112\2675 adab-163-164/5268



Wēnnaam t̄ntv̄m-a Mohammad Wēnd p̄v̄sg la tilgr be a yinga

ne rūm-kāngā yāmb togame t̄-y sā n wa rit-a bi-a yaa soma
t̄-y sā n wa zombda me bi-a yaa soma”.⁷³

A yeelame, raar-a yembre la Wēnnaam t̄ntv̄ma da pilig
maam- p̄v̄sg la tilgr be a yinga- a ra piga maam-A poorē la a
yēsa ne maam yēs solgdem, mame kō-n yēsa ne ned ne a ye
t̄-a yeele: la tōnd wa n ti kēe Mandiin daoa-a ye lalg pogē, n
yā yogemde la yogemda sēn yā nabiyaamā - p̄v̄sg la tilgr be a
yinga-yogemda sēn yā- a wā a nintāme roogame la Nabiyaama
kēngame - p̄v̄sg la tilgr be a yinga-n ti saag yogemda zugu, t,
a sīndi, t, a yeele: yaa ānda la yogem-kāngā soaba? Yaa ānda
n so yogem-kāngā ? ti Mandiin big-a ye wa n taam n yeele:
yaa maam yaa Wēnnaam t̄ntv̄ma:- t, a yeele: la fo pa zoet
Wēnd ne runa-kāngā ne Wēnnaam sēn soog-a kō fooma?
Bang t, a yābame n wa mam nengē, ti fo sōsgda ne kōm, la
ko-yūudu”.⁷⁴

Wēnnaam t̄ntv̄ma- p̄v̄sg la tilgr be a yinga- A wa n
toogda raar-a ye, n yā ti b yals- rūmsi ti yalsga pa zems ye pa
yals sōng ye t, A yeel-ba: zo bd-y ne-y rūmsa ti b yaa bane ti
b yins maasa, la-y basd-y ne-ba ti b yins maasa, la-y ra rikba,
wa bōn zombds bala, ne yēsg soe zut la raasē bala, ti toēeme
ti bōn zoambdga n sāo ned ninga sēn zaoa wā, la a le yūd ne
Wēnnaam yoor tēegre-a naam yi waglle”.⁷⁵

La raar-a yembr yaasa, Wēnnaam t̄ntv̄ma wa n
loogdame- p̄v̄sg la tilgr be a yinga-a wa loogdame, n yā ned-a
ye sēn dat n kodg pesgo la a gāngā pesgā, n yaool n saasd-a

73. Abuudawood, 44\ 2548). Yi-Abdolle ben ge-afara nengē

74. Abuudaawood, 44\2549

75. Ahmad, 3, 439



Wēnnaam tūntūvma zog zēkdmā

sooga la Wēnnaam tūntūvma nek-a lame - pūvsg la tulgr be a yinga- n yeela tūtūmd ninga yē sēn tūmda pa ninbāan zoeer tūtūmd ye:

Rilla yinga for a tame n ko-a koob sēn ka tek la ?la tū fo sā n da saasē la ne-f sooga taoor tī-f nan pa gānga pa sāo sida ?”⁷⁶

Tū Wēnnaam tūntūvma- pūvsg la tulgr be a yinga- a yeelame: rī, ying-m kō n togs yāmb ned ning –b sēn gidg ne bugma ? tū b yeele: (Balaa) yaa Wēnnaam tūntūvma, t, a yeele: yaa ned ning fāa sēn na n yaa bugsga n yaa yolyole, n le pē ne nana, ne bon – naandsa fāa gilli”.⁷⁷

Wēnnaam tūntūvma vēnegda tōndo- pūvsg la tulgr be a yinga- neb sēn yaa yoalsd-b b zīngā la neb sēn pa yoalsd-ba, n yeele: tū raoa-a ye me n da kēnd tū ko-yūud wa kenga, la a yāa koom sēn be bulgē, tū-a sig bulgā pogē n yong koomā n yū, la a sēn wēng-a poore wā a yaa bag sēn yas tū ko yūud sibgda, t, a lelemd tūm, t, a yeele: sīdsida ko-yūuda paama ba-kāngā wa sēn da paam maama, t, a lebg n le tū kē bulgā pogē n pids-a naoodrā ne koom nād-b a ne a noor n yi n kō baaga t, a yū n tēge t, a pēg-Wēnd ne a, t, a maana bas tū loge

Tū –b yeel: yaa Wēnnaam tūntūvma- rilla yinga rūmsame tāra yel somd ne tōnd? t, a yeele: sūuri bi sāoor sēn yaa naasr fāa tara”⁷⁸.

Wēnnaam tūntūvma koeeg a to le vēnegdame yaasa;

76. Alhaakim-257\260) ((yi-A ibni mas-ood nengē))

77. Ibni habban-,2,216 \470- Ahmad,1\415).

78. Būhaari, 10

 Wēnnaam t̄vntv̄m-a Mohammad Wēnd p̄v̄sg la tlgr be a yinga

‘B namsa pag kēes-a bugmē yūug poorē t, a yōka yūug n loe roogē apa kōt-a riib t, a ritē la a pa kōt, a koom t yūuda la, a ka basd-a t, a yi- n-ti rī tēng bōn-yānnemdsme-hal ti yūuga wa to kību’’⁷⁹.

La yaa ne mams kānga yinga la Wēnnaam t̄vntv̄ma A Mohammad ben Abdollaah - p̄v̄sg la tlgr be a yinga- A tōog-n wēnems zitma zīnd-n taara t, a lebg tīgs-n- ta-sōngo la a le tōog n lebg yooma sēn looga, t, a lebg yoom sōmya.

La hal ne neb nins sēn da mumd-b komb v̄viisa fāa, bāmb dāmb vēegdame ti b sūya pida ne yolsg la bas ti loge hal n tēeg n ti paam ne rūmsa fāa gilli.

Wēnnaam t̄vntv̄ma a tara pān-tōpg ne būmb fāa la yel buud fāa, yaa rī n so t, a ra gūuds būmb fāa n kōt-a boom hal n ti tōk ne niun bila, la a tūud-n taasa lagma-taab n galem-taab, n naag taab n lebd bōn yembre, hal ba Wēnnaam t̄vntv̄ma-p̄v̄sg la tlgr be a yinga- sēn wa n sagl ti b ko waafō la nanga.

A sagl-b lame ti b wa n na ko-a bi-b wē-a wē- vugri, sēn na yilē t, a ra nams la a ki-ye.

Yaa rī la Wēnnaam t̄vntv̄ma- p̄v̄sg la tlgr be a yinga-: a yeelame:yāmb ned kam fāa sā n dat n ko -kōs-kōogo bi sēnemde bi nanga bi waafō, t, a tōog n wē-a wē-vuk t, a ki a tara woto la woto.



Wēnnaam tūntūvma zog zēkdma

La a sā n wē-a noor-a yub t, a ki a tara woto la woto rolbo, la a sā n wē-a noor-a tāab t, a ki a tara woto la woto rolbo”⁸⁰.

Wēnnaam tūntūvma- pvvsg la tilgr be a yinga- Asāgeda ne-sū-bogsem la sū-tōpgo, hal ba yaa rūng ning sēn namsda neda kobo, wa nang la waafø togame ti b ko-a ne nin-bāan zoeere;

La rī ying woto fāa pa mam-n ta-sōng sēn sek ninbāan zoeere?

Ninbāan zoeereninga sēn be - pvvsg la tulgr sēn be a soab yinga- yāoogo sēn zita n le yaa ninbāan zoeer sēn yaa toog ne ned fāa t, a paam-a, Wēnnaam tūntūvma-pvvsg la tilgr be a yinga- a rapa nong pēgre, la soeesg ye, la ara sōta wēnnaam neema wā, n yetē:»pugub kae ye «ne ganeg meng sēn yaa bedre⁸¹.

Ti bala belg menga bul- nif yaa pēgre la soesgo yaa yēnd- a yit sabab n tus neda t, a kēng n ti kē waoog m meng pugē la maan n zuvka la maan ti b yā- hal ne wēnnaam tūntūvma – pvvsg la tilgr be a yinga la hal ne – a ziirā- sēn yūd bōn naandsa gil fāa wā, la hal ne wēnnaama sēn pēga wā fāa rillame t a menga ra yet a menga;

ra pēg y maa m ye, ti yaa wa nasaar dāmba sēn pēg a yūsa sēn yaa maryam –biiga ye yeel yā: ((abdollaahi)) ((Wēnnaam yāmba a wēnd yāmba la a tūntūvma))⁸².

80. Muslim, 147. Abuudaawooda 162-163\5263

81. Zohd;237, ahmad 1;5/281

82. bohaari ambiyaa -0, 1,23



Wēnnaam tūntvūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

yaa sida tī ba tī ninsaal sēn wa n tī sōs n tī yaa būmb ning la ned ning fāa, a pa tōe tōog n zoe n pōs yēnda ye ninsaal pa tōe n pidg yēnda fuug n dēgl la a kēnd zaal ye: le rat n yeelame yaasa, tī ninsaal sā n pidig yēnda fuug n yaglg rooge a sā n yi, a na n kēna zaala. Im maa t a y aa yamb ne a to, yē menga yel baoode la zu-loe-yela. la- a bōn datse, a vuuma pogē. Im maa t a yāmb ne a menga im maa t a yaa yāmba ne a soab. a wēnde, la ned ning sen yaa yāmba ne a soab a wēnde, yē soab n paam yembd zīiga.

Tōnd zug soab a Mohammad – pūvsg la tulgr be a yung- a pa vēeneg a meng zīig ba a ye, ba sēn paoode me kuungo la paooglem, bī ne pa tōe ne yel nins a sēn sing ne vuuma yel toor toora ye.

Yaa būmb sēn pa tōe tī tōnd yā ten kudem pogē t a tar mak sōngo, bī mams sōng a to tī wēneg wa wēnnaam tūntvūm neodenga ye – pūvsg la tulgr be a yīnga.

La wennaam tūntvūma, - pūvsg la tilgr be a yunga – a yī mak sōng soab sēn welg n yaa a yembre, a toōgame n tigis neodeng toor tore la lore la yudlem toor toor sēn ka tar – bilg n taar bī mak n taar ye.

Wēnnaam tūntvūma – pūvsg la tilgr be a yunga – a neodenga yū mams n ta sōng sēn welg ne mams n tāag buuda fāa hal n wa tāag ne tōnd dund- raarā.

La sīd sīda wēnnaam kōo tūntvūma – pūvsg la tilgr be a yunga - a kō la neodeng la ninsaalem gil fāa n pa kel ye la a le tigim yudlem la yel buud toor toor fāa a nengē-.



Wēnnaam tūntvūma zog zēkdmā



Ned b- a ye sēn pa tōg n tīgma buudu ne tūudum la yel som baoore la ninsaal ne a to mansem la mansm ninsaal ne a taa soka la zogdo.

B kō wēnnaam tūntvūm – pūvsg la tulgr be a yunga – b kō la neodengo la ninsaalem kōbg toor toore.

B kō la neerem teedo, la. a vōya sēn dat n yeel tī būmb ninga t a gees n taar la a bilging n taar pa be dūni wā poor zug ye. tōnd datame n winig zi kāngā tī pūvsg la tulgr sēn be a soab yunga ra lvita taoor n pūvsd neba.

La a ra gāeeeme n gōe yung bilf bala la a yunga albark yunga – wēnnaama sēn barkā a ra pa yāt pīr n gāand ye wankat fāa ye.

La neba sā n wa gāe ne yong n nood b yōe ne gōeema yēnda yasame t a nintam kiigd a yāoog – a zug t - a pūvsd hal ne a kūuma wankate – pūvsg la tīlgr be a yunga – hal ne – abāaga sēn wa n keng n tī tāag – a teka ara yit a roogē wā, n kēnd miisrē wā n pūvsd ne pūvsdba, a sēn paam tōg, wankat ning fāa.

La ada (Abdullaahi sēn yaa sotiaeer biiga) wēnd sū - noog be a yung – a togsda tōnd wēnnaam tūntvūm wēn zoeeg pūvsg la tulgr be a yunga, a yeelame:

Mam waa wēnnaam tūntvūm neng- n wa mik t a pūvsd t, a pvgā yābda- pūvsg la tulgr be a yunga⁸³. la tī sān pa no loeere kiuug būrasm a yopoe, ra pa loogd tī wēnnaam tūntvūma pūvsg la tulgr be a yunga. pa loe noor ye. yaa woto tī tōnd ma Aeeset

83. Abuudaadood pūvsgo-, 156; 157/ 904





Wēnnaam tūntvūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

– wēnd sū noog be a yinga yeele yā: wēnnaam tūntvūma pūvsg la tilgr be a yinga a ra loet ta hal tī tōnd yeendē t, a pa kaood ye, la a ra le kaoodame hal tī tōnd yetē, t a pa loet ye.

Wēnnaam tūntvūm- pūvsg la tilgr be a yinga ara loeta noor rasem piig la a tāabo, la raasem piig la a naase, la rasem piig la a nu kiuug fāa pōgē, la rasem a yoobe. - (sawaal) pogē, la rasem – a wae, ne rasem piiga bi rasem piiga ne rasem piig la a ye – (muhamram) kiuug pog- la a raminime n loet a noor tēne la lamus rare rasm- a yopoe fāa la ne zakā (ayara-) sigba yinga la wēnnaam tūntvūm sagl sīd kitba tib yāk zaka n yulg b mensa la- ligdā la b le paam yel – sōmd neba nengē la b saob a wēnnaam nengē.

La yē mengā n deng n doagl a meng ne yella pipi.

La biligr sēn yūd neere, yaa wēnnaam koēeg sēn yeele-a naam zēky- «*sēn yusd b nug būmb tōnd sēn lok bā*»⁸⁴

La a ra pegdame la a soeesdē la a kengd neb nins sēn baood b yel sōmd wēnd yinga.

La a ra le pēgda toamd b nins sēn yōngd b arzegs n tūmd wēnd sora yinga.

Woto yaa yell sēn yaa toor zalle wēnnaam tūntvūma sēn kol saasē wā n tī tokd ādsā pūvsg la tilgr be a yinga.

Wēnnaam tūntvūma- pūvsg la tilgr be a yinga a ra pa kēgsd ye pa bingd būmb ba a ye a neng ne dūni nonglem ye.

Wēnnaam tūntvūma zog zēkdma 

Būmb sēn da ta a nugē wā fāa a rekd. n kōo, wēnnaam sora yunga anaam zēkyā.

La yel kānga yaa yē mengā yel toor zall b sēn tūus a ne a la a tūud ntaag – *Abuuzarri Algafaari* – wēnnaam sū noog be a yunga a yeelame: mam da yūme n kēnd ne wēnnaam tūntvūm – pūvsg la tilgr be a yunga mandiin tēngä pvgē t a *ohod* sēg tōnd t a yeele: yaa *Abaa Zarri* ti mam yeele: m sakda labbaeeka yaa a wēnnaam tūntvūma t a yeele:

Būmb ning sēn noom maam ti mam tarame wa a *ohod* sānem kānga t a loogd mam neng-, ti mam tar a pvgē wakir a ye ti pa tū ne būmb mam sēn tar n yaood ne a sama, rillame ti wēnd – tūudb yaa woto, ne woto, la woto, m ditēngo la m poorē ti ri poorē t a yeele: bāng y ti sēn waoog b wosga bāmb dāmb la bilf yaoolem daare, rilla ned ning sēn yeela: yaa woto ne woto la woto ne –m ditēngo, la goabga la m poorē, la būmb bilf bal sēn be b ningē⁸⁵.

La wankat sānda, wēnnaam tūntvūma- pūvsg la tilgr be a yunga –wankat sānda, atōkda no loeere rasm- a yūbu, bi rasm – a tāabo a parita a pa yūuda la a tūud n taasa sēn dat n togs –a n loe wēnd sū noog be b yunga – b sēn dat n togs –a nloe wa yē sēn loeta, a yet-b lame: ra loe-y ye ti b yeela: la fo sēn loet n tōkd wā? t a y eele: maam ne yāmb pa yembr ye: b rilgda maam la b yūngud maam t a gidgba b yolsg yunga la b yōe koglg yunga⁸⁶. la būmb ning sēn tog ti tōnd bānge ti tōnd zug soab a Mohammad pa yembr ye tōnd yaa neb bala la tōnd zug

85. Būhaari, 14 – muslim – zakaat, 32

86. Būhaari, 48



 Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

soab a Mohammad- pvvsg la tilgr be a yinga – yēnda pa ned
bal ye wēnnaam nana lame t a yaa ned toor zalle.

-yaa tvuma, pvi ziis –a yuubu – pvvsg la tilgr be a yinga
-yaa tvuma, la sēn yaa toor zal ne y menga
-yaa tvuma la yel sēn yaa ned fāa tvuma la b yela.

Sēn yaa woto, bī d bāng n sa, tī tōnd pa tar pān –tōōg me
a yela, la a tvuma togs n tū la d tvuma faā ye.

Yel wosg la tvum wosg la tvum wosg bee me tī yaa sēn yit
wēnnaam toōg weengē tī ya a yudlem la a ziirū la a neodenga
yaa wēnd n tuūs yēme ne yel kaāsns hal t a zēk n tī tōkd āndsā
saase wā la yel kaēnsa gilla fāa la a yela sānda tōnd pa tar pān
toōg ne a ye la sā n mikame tī yaa goam sānda bī yel sānda
tōndme tar pān toōg sēn tōe n togsd dēnda la d tuūd dēnda d
pān toōg sēn tēka.

La hal ne rī fāa ned ba a ye pa tōe n paam n ta zīig ning a
tōnd zug soaba sēn paam n taēe wā ye.

Pvvsg la tilgr be a yinga rillame tī ned fāa tōeome n yī
a Mohammad bila a zīgē yē ne a tōogā, la – a ratem la a
kāndgo tī yaa wa Osmaaneyvun dāmba sēn da boond b tap
biisa sēn da zabd b tēngā yinga tī Almohaeemad tī rat n yeel t
a Mohammad bila.

La tōnd patog n yum, tī tōnd toēeme n bāng ligd soōr sēn
tog tī tōnd yāka n zaka ne tilae tvumd nins tond sēn tvumd a wā
ye la tōnd pa tōe n tōog n bāng tvumd sēn zemē, bī- a- zāndlem
a tek. tōnd sēn toōg n yik ne a sēn zemsd ne tōnd pān –tōogā sā
n yaa woto rīl tōnd na n kel n paam bala n vuūmd ne wēnnaam



Wēnnaam tvntvuma zog zēkdma



tūudum d pān tōog tēka, la d pāens sēn tōe n tōog ne būmb ninsi, la yēl ninsi.

La tvum kaēnsa pogē yaa rillame, ti tōnd dik makr n mag n gese la d mak d mensa ne makk rāmb la mandiin dāmb yaa bāmba la wēnnaam tvntvum pvvsg la tilgr be a yunga yaa bāmb la a wubyā la a winigb būmb faā wēnnaam sēn sagle.

La bāmba b pēga wēnde la b pēg ziir ning b sēn paam n taēe wā b toga soe, hal n ta siini (samrakanda) la b paama vēnegm – meng ne kuiingo, la yaamse la namsg b kēnē la b toomē la b raoodā pōgē ne moeemdā yalgre la a kēng taoore ne moeemda la sūur loees ne sīd kīsg ne wēnnaam – a naam zēkyā.





RAG- NO TĀABENGA



- ❖ *Sūur manegre, ne wēnnaam tvntvum sora tūudum
pvvsg la tilgr be a yinga*
- ❖ *Wēnnaam tvntvum sora – tuudum – ne nonglem, la
a pvgbo pvvsg la tilgr la be a yinga*
- ❖ *Yu zu noog wankaate yaa nin getga a zogda yu nin
getga la a nonglma pvvsg la tigr be a yinga*
- ❖ *Wēnnaam kosg sēn yaa toolg bam- ne wēnnaam
tvntvum nonglempvvsg la tilgr be a yinga*
- ❖ *Pvvsgo, la tilgr be a yinga*

Sūur manegre ne wēnnaamnaam tūntvum tūrudum pūvsg la tilgr be ayunga

Wēnnaam tūntvum tūrud n taasa yōodo wēnd sūr- noog be b yunga b paama, yōod ne wēnnaam tūntvum – pūvsg la tilgr be a yunga tī bala ayii tik sōng soab neba.

La sēn na yilē tī tōnd paam zog-sōng sēn zēk wa wēnnaam tūntvum tūrud-n- taasa zogda. wēnd sūr- noog be-b yunga-rillame tī tōnd mang-d sūrya pipi, tī bala wēnnaam goma tik sōng yel Alkorāana pūgē: yeele: «*sīd sīda ne wēnnaam la a nabiyaama yinga yāmb paama tik song zīg n kōt ned ninga sēn zoet a wēnnaam, la a tēed beoog raara la a tēegd wēnd yel wosgo*».⁸⁷

Yaa sīda yaa wa (aayrā) sēn vēneg n togsa tī bala, ned sā n tēed t a na n sēg a soab a wēnde la a tēegd wēnd yel wosgo, ayaa rēenem na yakemde, sēn tog tī ned fāa rik- a n ning-a yamē sēn na yilē ntōdog n dik makr n togs wēnnaa tūntvum neodengā pūvsg la tilgr be a yunga.

Tūudum baasda ne zāmaan, dāmb sēn yāk todse, tī tog tī b gūusa ne sūr loeega daar la wankat fāa. tī bala, a yaa wēnnaam sīda la a būuma kūruni tī ned fāa tog n kis wēnnaam-a

87. Sūrat ahzaab, 21





Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

sida la a bvvma -a naam zēkyā- la a sūr-nooga zīg geesgo –a naam yī yilgemde.

Yaa woto n tog tī sid kit tog n be wēnnaam yoorā tēegr pvgē raar la wankat fāa. sēn na ylēt a sūurā ra valms t a tōe n yūk n yals n te ne a soeetaan yam yuusa ne sēn segde la a, raw a yun wēnd yel ba nif kāmsg pogē ye.

Yaa woto la wēnnaam koeg yeel yā -anaam zēkyā:

«yaa yāmb ned nins sēn kō-b sida, tēeg- y wēnd yel wosg la – y pēga».⁸⁸

La Kuuraana, aayara zī-kānga, pa yāk tēgra todla a sōorā ye. rillame t, a yeelame, tī yel sā n yaa yel mumdi, a pa baasd tī sa n pa pidib la ned ning sēn dat a n yī yam pidingo, be a teēgdē wēnnaam yōora wosgo a sēn pāam weend zīg ning la wankat ning fāa ne a pān-tōog teka wēnnaam yeelame- a naam- zēkyā-:

«neb ninsa sēn kōb sida ti b sūurā gōe bāan b wēnnaama yel tēegr pogē. n ye yaa wēnnaam yellā tēegr pogē la b toē n paam ti b sūyā gaand bane»⁸⁹ la sēn yeti yourā tēegrā, paye tī gamda sēn yet n pēdēmdē wā ye, ratn yeelame tī yoorā tēegda ne ne sūrī, tī sūrā la womba tēn –soka, t, a tēegdē –ninsaal ne yōnoog –a tēgra wēnde. wēnnaam yoorā teēgr –anaam zēkyā –apēneg da ned ne wēnde, n kēed sid kit suūrē, n yīsd – a bāasā la yīsd – a sūrā rēgdo, la – a pidisda, ne wēenem, la – a kōta sūr- maasem, la wombo, la – a maanda tī wēnnaam yel soaadsā ko – yūrud tara.

sūur manegre ne wēnnaamnaam tūntvum tūrudum

Hadiis:wēnnaam tūntvum yeelame – pūvsg la tilgr be-a-yunga. (wēnnaam nonglem tagmse, yaa a yoora tēegre)⁹⁰ la sēn tar b nonglma, pa yimd- b nong – n taasa yel ba yaa nif kamsg ye, lab pa yimd b yoya, tēegr neb zilma la b sūya ye.

La ned ning sēn dat n lemba, sīd kīsg noog ne a tabend ne wēnd tēegr ne a zilemde la a sūrā bī a tēegdē wēnnaam yoora wankat.

La zīg fāa: zem ta a yasame, bī a zīme bī rōbame bī a gāeeme. le togame yaasa tī a lisīd ne tagsgo la yam toor toor baoobo, sēn nan – saasā la tēng gāongā yeel y yā.

Wēnnaam yeelame, anaam zēkyā:

*«tōnd soab a wēnde, fo pa naan yā wā zaalem ying ye.
yulgemd be ne fa, bī f gūud ne bugma sibgrā»⁹¹.*

la sūi nins sēn pa zoet wēnnaama, n pa rat n wom wēnd yell-a naam zēkyā- . yaa bāmb dāmbā la wēnnaama yet kaane: a naam yī waglle:

*«kāab beed be ne neb nins sūi sēn kvi ne wēnnaam
yoora tēegra, weengē wā b bee tudg vēeneg pvgē».⁹²*

La ned ning sēn ti zāagd a meng ne wēnnaam yoorā tēegre, yē soab mong. d a meng wom noog.

La a neodengā yel sēn yaa toor zal ne a la sēn na yilē ti yāmb yī tuud, b ne wēnnaam tūntvum sora – pūvsg la tilgr be a yunga – la y paam yōōd wa sēn togde, la y paam tēeb ne wēnde

90. Baeehakiyi; 1, 367

91. Svurat aal imraana, 191

92. Svurat zvrama, 22

 *Wēnnaam tvntvum-a* Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

yī tī lae t y pids – y suurā ne wēnnaam nonglem, la y pidg y
yōdora yam – leoog fuug n yagl doogē, la – y bas duni nonglma,
la y yō – nooga la y faas – a mens ne wēnnaam baoobo, la- y
tvulsem, ne yaoolem daare. la y nagss- y mensa, ne wēnnaam
yoor tēegr wosgo.



Wēnnaam tūntvum tūudum ne nonglem la yaglem ne a Pvusg la tilgr be a yunga

Yae y bāng ti nonglem ti biis la a yam leoogā sīd sīda yaa wēnnaam tūntvum nonglem yaa yē la ned fāa sēn yēegd zīig n yaa a sora tom la a zug peoogo n lillid zut ne maasem, la f tū la f kīs f meng ne wēnde f suurā yaanga, ti bala neodgeng wa neodeng kānga būuda a kōta tōnd yoslg sēn ka saabo ne ninsaalba gil fāa. la wēnnaam tōogā winigda tōnd wēnnaam tūntvum suurā sēn da pid ne yolsgo, la ninbaan zoeer ne sīd kitba n ti tāag zīig ninga.

Wēnnaam yeelame -a naam zēkya- «*sīd sīda tūntvum n wa yāmb nengē n yī yāmb mensē wā t a suurā sāam d ne yāmb sēn be namsga pvgē n dat yāmb ne somblem yaa yoolsda la ninbaan zoet ne sīd kōatbā*».93

Wēnnaam tūntvum le vēnega tōnd yaas ne yolsga, la ninbaan zoeerā ne a poorē dāmبا:

Yī *Abdvllae, sēn yaa masvvđ biiga nengē -wēnd su -noog be a yunga-* yeelame: wēnnaam tūntvum - puusg la tilgr be a yunga. a togs a menga kūvre, taoor t a nan pa ki ye, kiuug a ye pogē la a kaalmā sēn wa n pēnge, bī a welgrā ne tōnd sēn wankolge a tīgma tōnd a nengē tōnd ma Aeeset doogā

93. Svurat taooba, 128





Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

pogē -wēnd su noog be a yingā -tī rī poorē t a wēng n ges
tōnd t a nintamā rvuge t a keng a mengā n yeele: yeel yeela y
beel yaasa wēnd na vuum yā wēnd. wēnd na song yā wēnd na
zēkyā wēnd na ning –y barka wēnd na kānd yā wēnd na rilg yā
wēnd na sōng y ne zemsgo wēnd na sak yā yingamam sagend
y la ne wēn zoega la wēnd na sagl yā la a leds yā.⁹⁴

Wēnnaam tvntvum – pvvsg la tilgr be a yinga – a sū
noaagda, la kāndida la yoalsda la –ayolsgā, la a kāndgrā gūbga
ne mooga rāmb fāa gilli, ne a yelsom, la a tvumde, la a vuimā
sēn yī vu1 zugda.

La a wēnd ying boaala sora zugu, pvvsg la tulgr sēn be
soab yinga a toka sānga zu1bo sēn yaa zi zisg a bāgdē wā la a
zugē wā, ne toolem la yaamse, la namsgo.

La a yella wan tog n taāg a tekē ne a sugrā la a-raooda la
a keelma halē t n wa sek a na n kēes a mengā halkr pugē bī
kūum pugē wankat sānda, sēn na yilē t a poore dāmba paam
kāndgo la yolsgo, hal ti wēnnaama wa tī yeel a t a gūus a meng
ta ra wa kēes a meng kūum pugē a booala wēnd yinga ye yeel
a kuraana pugē - a naam zēkyā -:

*«sānd sānde toēme tī f sāam f sūuri wa f na n ki b ying
ti b sēn pa kō sid ne kiba kānga wā»⁹⁵*

Wēnnaam le yeela zīiga to yaasa:

94. 40-tabraani – 4, 208 – abuu na –um tali –yata – baeervut -1967-
4;168-

95. Svvrat al kahfv, 6



Wēnnaam tūntvum tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

«sānd sānde toēeme tī f weoog f menga f yōorā b sēn pa kōt sida yinga»⁹⁶

La wēnnaam aayar kānga yaa tikr zīg n togsd nabiyama tulsem ne ninsaal fāa sēn vui tēng poor zugu, tōog n kisa sīd ne wēnde –anaam zēkyā sēn na yilē n fāaga meng n yūs bug – zabdma pugē ne yolsgā la a ninbaān zoeerā ne a poorē dāmba.

La ninbaān-zoe kānga la yols kānga, la nonglem ning sēn yaa yalengā tī wēnnaam tūntvuma -puvsg la tilgr be a yung- ra vēnegd a ne a poorē dāmbā toga ne tōnd sēn yaa a poorē dāmba tī d tags, tags zulungo ne būmb ninga tōnd sēn tog n kō a tī sēgd wa yēme sēn kō tōnda wa yelsōm –mitba ne nonglmā kānga.

Sid sida: tōnd nonglmā mamsg la a makrā la a magbā ne wēnnaam tūntvuma- puvsg la tilgr be a yungā – yita vēenga ne tōnd tūudma ne wēnnaam Alkuraana, la a tūntvuma saglsa. la tōnd tōog n tedg d yelē wā ne yēnda yelē wā tī yī wā tī yī wa yē yelē wā – puvsg la tilgr be a yunga- la ra yī wān wāna n womsd a tūud n taasā la a winigd ba –puvsg la tilgr be a yunga- yī wāmb la neb nins sēn bu a nonglem maana nonglem la b kis b yōe neb viima yong la wūntōogo, wēnnaam sorā yunga ne būmb faā.

La yī wān wāna la b tōog n tedg b yelē wā tī yī wa yēnda yelē wā? Puvsg la tilgr be a yunga.

96. Svārat sv-a-raa, 3





Wēnnaam t̄vntv̄m-a Mohammad Wēnd p̄vvsg la tilgr be a yinga

La yii wān wāna la b tōog n tedg b zogdā ne a zogdā la a v̄vūima ?

La rūnda tōnd bee yaeene ne yelē kāensa fāa, la togame ti yī tilae ne tōnd ti d mag d nonglema zislem.

Yī makk kēng mandiina wankata, wēnnaam t̄vntv̄ma yūme-p̄vvsg la tilgr be a yīnga-n na kēng (gaari hiraa) ne a buubakar sid naaba –wēnnd sū-noog be a yīnga t, a kēnda ti b ne taaba, la abuubakar sid naaba kēnda nabiyaaam taoorā keoof la sū-wēēr pista, n ye leba-a poorē wā kēne, keoof la sū-wēēr pista, halt i wēnnaam t̄vntv̄ma wa n bāngame-p̄vvsg la tilgr be a yīnga-t, a yeele: “yaa abuubakar yaabōe n tar-f ti fo kēnd wankat –a ye, mam poorē la wankat-a ye mam taoore” t, a yeele: “yaa wēnnaam t̄vntv̄ma mam tēēda baoobo ti yaa ri n so, ti mam kēnd-f poorē, la mam tēēd gūūsgu yaa ri n so ti mam kēnd-f taoore” t, a yeele: “yaa abuubakar sān-sānde fo yāā būmb n nongē ti yī foom ti ka maam ye” t, a yeele: n yee, mam wēena ne ned ning sēn tv̄ms-a foom ne sida mam pa yā būmb n dat ti yī maam ti sā npa foomeye. ⁹⁷

La b wa n tig-n ta gaara t, a sud nab yeelame: wēnd sū-noog be a yīnga a yeela wēnnaam t̄vntv̄ma-p̄vvsg la tilgr be a yīnga-:yaa wēnnaam t̄vntv̄ma “ bas maam ti mam deng n kē taoor ti fo nan pa kē ye ti sā n mikame ti yaa waaf bī nang n be a pvgē bī reng n yī maam” t, abuubakar kē n baben bokā ne a nus-a yuibu a sā n yā vōōre bī bok fāa a tōogd-a fuugā n yēd bokā bī vōōra a yēda bogda la vōya hal t, a fuugā fāa ti sa, ti kell bok-a yembre t, a rīk-a bāookā yēd yēnda.



Wēnnaam tūntvum tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

Tī ri poorē t, a yaool n yeel masa, tī wēnnaam tūntvuma wa loog n kē bokā puga-pvusg la tulgr be a yīnga-

La beoog sēn wa n vēege wēnnaam tūntvuma svkalame -pvusg la tulgr be a yīnga-

“fuugā bee yaeene, yaa abuubakare?” t, a togs-a yē sēn tūm būmb ning ne fuugā, tī wēnnaam tūntvuma-pvusg la tulgr be a yīnga-zēk-a nus-a n tees sa-gāna n boos wēnd-a yīnga⁹⁸

La zīig-a to yaasa yaa bōe neer n yūd solem kāng sēn wa n vēnegd tōnd zu-sob-n paak (a samiiraa-v) sēn yaa akaees bi-pugla: solmda wa n vēnegd-a nonglma- wēnd sū-noog be a yīnga ne wēnnaam tūntvuma-pvusg la tulgr be a yīnga- yaa yē la pag ning sēn kong-a zak rāmb neb-a nu wā bāmb kae wendd yīnga zebra (badr zebra) a kamb-a yiibu la a baaba, la a sida, la a ma-biiga la mandiina ohd zebra raara, a rumsame n mimsi;n mime ti buvr wulumsi ne wubdo ne neb fāa sēn wum-wum zirū, t, a Mohammad, tī b kv-a lame -pvusg la tulgr be a yīnga- ti buvr gāande n wāag mandiin pvgē tī kaasg zēke, n tī ra-saasē, n yōg n sig soya zutu, n baood kibae watba nengē zab zabdba nengē, la-d zu-sob-n poaka sēn yaa mandiin ned ning sēn kong-a zak ramba nuwā sen maan-b kaset wēnd yīng zabrē wā.

La-d zu-sob-n poaka pa saam-a sūūrā ne a sēn wa wum l, a zaka rāmb fāa paa zab laagē wā, rilla a sēn yik bal n svkd watbā sēn yi zabr n wā n watē wā: a Mohammad maan wāna?

98. Ibni kasur, Al bidaaya, 3,222-223 Baeervut-1992,m10,381-





Wēnnaam tūntūma Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

“Wēnnaam tūntūma maana wāna?”- tī wēnnaam tūntūma tuud-n ta wagla wā leokda-wēnd sū-noog be-ne ban yete: yaa yel-sōmd bala, wēnd pēgr be ne a “ a yaa soma wa fo sēn data: bī wa fo sēn nonga”.

Tī zu-sob-n poaka yeele: wēnd sū-noog be a yīnga “ winig-y maama ne a tum ges-a” tī b teesa, n winiga, t, a yeele: “ sabaab buud fāa fo poore yaa wēnnaam tūntūma yaa vēenga” t, a masa n peeg-a kamb-a yiib n loog-b mandiina.⁹⁹

B reeg- (anas ben maalik nengē) wēnd sū-noog be a yīnga a yeelame: raoa ye n da wa wēnnaam tūntūma nengē-pūvsg la tilgr be a yīnga- n yeele yaa wankat bug la keoofā na n wa wē? tī wēnnaam tūntūma waglla -pūvsg la tilgr be a yīnga- leoka soakda yēnd la mita: la mam pa sōd keoofā ye, tī raoa leoka ((la mam nonga wēnde la a tūntūma)) la rī wēnd wēnnaam tūntūma-pūvsg la tilgr be a yīnga- yeelame bāng tī fo bee ne ned ning sēn nong-a soaba “ aanas yeelame: “ tōnd nan ka paam sū-no-kegēga, moeemda poorē tī zem wa wēnnaam tūntūma sēn yeele -pūvsg la tilgr be a yīnga- ((bang tī fo bee ne ned ninga fo sēn nonga soaba)) maam la wēnnaam la a tūntūma, la abuubakare la aomar, m kotame n yī wa bāmba ba tum sā n pa tōōg n tum wa bāmb sēn tūma”¹⁰⁰ sambs kae tī sid kīt fāa sēn na yilē t, a paam n kē zu-no la sū-no kānga puga sū-noog ninga tōnd sēn vēnega, la wēnnaam tūntūma sēn yeela -pūvsg la tilgr be a yīnga- yaa tilae ne a t, a mag-a sūūra nonglma ne wēnnaam tūntūma- pūvsg la tilgr be a yīnga- la vēnenema.

Wēnnaam tūntvum tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

Wēnnaam tūntvum tuud-n taasa yelē wā n lebga ne lingri, ne wēnnaam tūntvum sēn wa n leb-a soab-a wēnd nengē wā - pvvsg la tilgr be a yīnga-

B yelē wā;lebga wa kaam sēn ning bugme, t, a yēnegdē, sū-sāans keelem hal n wa ti boog zānga, la baraar n kānga sūi yōōme ne bug zlenga wan kat yēng bala ne wēnnaam tūntvum wegrā- pvvsg la tilgr be a yīnga- ti wēnnaam tūntvum tuud-n taasā – wēnd sū-noog be-b yīnga yelē wā lebg-n kubindi, n yi yetē zēng n ti kē yelē zēngā.

Tōnd zug-soab-a omar ben kataab- wēnd sū-noog be ayīnga- yēnda yama menemame, t, a zuga yīki.

Tōnd zug-soab-abuubakar sid naaba –wēnd sū-noog be ayīnga yēnda yu yel sēn pa tōe-n tōōgē, ti neba fāa tīgim taab n mao yē sūurā sikr n konge.

Yalsgā zīg yu yel sēn pa tōe baraare ti b tōōg n sigis wēnnaam tūntvum tuud-n taasa sūya- wēnd sū-noog be b yīnga yūsūi sēn yēneg wa koom yaa sūi sēn da mi n pa tōe yēeg n maan daar tōr ti b pa yā wēnnaam tūntvum- pvvsg la tilgr be a yīnga- yaa woto la abdollah ben zaeed zēk-a nus-a yūbā n kose wēnd sū-noog be ayīnga- pa tōōg n tūk welg kānga bī lōōg kānga, t, a zēk-a nus-a yūba n tees sa-gana n kos-a menga ne sū-sāanga sēn zabde, n yeele: “ya-m soaba, zōndg maam ti-m nifā ra le yā būmb ti sā n pa-m noonga, halt i-m ti seg-m nonga”.

A yeela kos-kāng-a sūurā yaanga t, a nini-a kiigd ne nintām la a lebga zāang zīg pvgē be bala.¹⁰¹

101. Geemi-o- baeervt, 1985,5,271.





Wēnnaam tūntvūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

La abuubakare-wēnd sū-noog be a yīnga- yēnda ra yume t, a sā n teeg wēnnaam tūntvūma koeega- pūvsg la tilgr be a yīnga-a sā n da tēēge, a sigingda ne yābr-a kuuma loogr poore, a sēn tēēg fāa a singda kunkvūma, t, a goama koees dē n kūvsde la b reeg-a buuhuraeerat nengē-wēnd sū-noog be a yīnga- ne yelē kānga pūgē, n yeele: abuubakare-wēnd sū-noog be ayīnga. a zomba mimbara-raar-a yembre, n yeele: wēnnaam tūntvūma yalsame - pūvsg la tilgr be a yīnga.

Pipi yūvmdā, a yīkame, n yaas mimbara zugu. t, a na n gome, n sigil kunkvūma, t, a le, yet-a na n yeele, gom-kāng bala, n le sigilkunkvūma, noor-a yūb yaasa, t, a le pēdemd gom-kāng noor-a tāab yaasa n pa tōōg-a meng ye, t, a le kelem yaasa,¹⁰² abuubakar e a ra bee ne wēnnaam tūntvūm daar fāa a vūvūma woglem tēka, wankat fāa n da wūm-wūm –noog ne a daar fāa, la a kaelma poore- pūvsg la tilgr be a yīnga, -a kaelma poore, nonglma mang-n kēnga me, n paase, b welgra ne taab yīnga-la tōnd zu-sob n poaka, aeeseta-wēnd sū-noog be a yīnga, a na n biliga tōnd- wūmbo, la tōkr ning la nonglem ning-abuubskar sēn da wūmd ne a ne wēnnaam tūntvūm weengē, - pūvsg la tilgr be a yīnga-n yeele: “bāng t, abuubakare –wēnd sū-noog be a yīnga –a kaelma sēn wa n pēnega, a yeelame: a svkame, yaa ra-bog la yāwā? tī b yeele tī yaa tēne rare, t, a yeele:“ mam sā n maan kaelem mam yun kānga bī-y ra gēe maam tī beoog ta ye, tī mam sēn nong rae n tūda, la yund n tī yuda, mam nenge, la sēn le pē ne wēnnaam tūntvūm -pūvsg la tilgr



Wēnnaam tūntvūm tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

be a yīnga-^{“103} la a pa maan kaelem ye, hal n ti tāag talaat daar zaabre taoor ti zīg na n pa yēeg ye¹⁰⁴

La wēnnaam tūntvūm tuud-n-ta waglā, wa n yume-wēnd sū-noog be-b yīnga, bv nonglma ne wēnnaam tūntvūm pvvsg la tulgr be a yīnga- b ra kaagda-b bāad dāmba ne-b sēn bāng n sa, ti yaa-a yaoolem bāagā, t, a na n ti paam-a lall n-ta-kēengā, la wēnnaam tūntvūm -pvvsg la tulgr be a yīnga-

La b ra pvvdsda-b bāad dāmba, n kot-tulgr-b yīnga ne sūya yaanga-ne tōnd zug-soab-a Mohammad- pvvsg la tulgr be a yīnga. yaa woto la a (Mohammad ben munkadr) wēnd sū-noog be a yīnga a sēn wa n kēng n na n ti kaag tōnd zu-soab-a geebr bn abdollahi a bāaga pvgē: a yaoolem bāaga, a yeelame pvvsa la-f kīdem ne a yaa greebre karm wēnnaam tūntvūm yīng pvv-a ne tulgre- pvvsg la tulgr be a yīnga-

La a sā n wa zī wēnnaam tūntvūm zīgē wā, a gomda ne bo-sikdim: a pa gomd ne bo-zēkdem ye la kaliifat ben gēefara man soor, wa n gomda raar-a t, a boora zēkdē, la b yeelame:

“yaa kaliifat; sik-f boorā zi kānga-wēnnaam anaam zēkyā a gidgame ti ned da gom ne bo-zēkdem- wēnnaam tūntvūm yalsga zīgē ye pvvsg la tulgr be a yunga, la bugs-kānga, la gidg-kānga, waa tūntvūm tuud-n taasa nengē, la yaa bāmb la neb nins sēn yud foom ne yudlem, la waoore”

La sēn na n le paas yaasa a maana mandiin ned-a ye bas ti loge n yeela: “mam zoeta yānd wosgo ne-m zabd ne-foom neb

103. Ahmad 1, 8

104. Buhaari 94, 70.





Wēnnaam tūntūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

soka sēn yaa n wēnnaam tūntūm yagenga bī yagmse pūvsg la tilgr be a yinga”.

Asseed ahmad yasawi wēnnaam tūntūm nong-n taasa ned ye – pūvsg la tilgr be a yinga – a yasawi basa goobo, la gō-n ges dūni yel-soalma tēng poore zugu rē poorē a sēn paam yoom pi-soob la a taabo 63- a wēnnaam tūntūm nonglem sabab yinga, la a sēn maan woto a maana kaelem –a yoom 63 yinga ne wēnnaam tūntūm sēn maan kaeelm-a yoom 63^{105a} yui wēnnaam tūntūm koe-zikdā bāngda, a yui nadg- pāng soaba a voiim-a yōorā woglem tek t, a pa tol n lem baslek-a zilemda ye, la yui bōe yinga tū yui yē sēn pa tol n bang wēnnaam tūntūmsēn da rit bastek to-to - pūvsg la tilgr be a yinga –

La a menga toma yel kānga woto, a meng nonglem yinga, la a ra tomdame ne a menga ratem, sēn na zems ne wēnnaam tūntūm voiima -pūvsg la tilgr be a yinga –

La a ra le tomda woto yaasa, yaeesg yinga sēn na yulē n da wa tom-toom ninga wēnnaam tūntūm sēn pa tom-a ye- pūvsg la tilgr be a yinga.

((svlaan saliim il awale vsmaaniyi)) p- 186- a yui naab sēn taal pāng-n soog moogā rānb fāa gilli. a tok-a menga sidsida ne wēnnaam tūntūm pūvsg la tilgr be a yinga yēnda yāame tū naam la nab sēn wa n yaa būmb ning fāa, t, a sān pa pēneg-a meng ne nabiyama a naama yaa zaalem. t, a yeele: “ ninsaal sā n yaa dūni naaba bī-a sā n yī dūni wā naaba, ne tak-n taare, la gom faado.

Wēnnaam tūntvum tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

La sā n yī naaba n sak n tū, la ninsaal sān yī nab sak n tū la a maan nonglem ne kāndida sidsida, yē zeke, la a yūd, t, a saagr yaa tōog yūd bōn koaasida buud fāa gilli.

La sūur gom-kānsa vēnegda tōnd nonglem sēn be nin kānga sūurē wā t, a rat n pēneg wēnnaam la atuntvum rag noorā.

La pīnd dāmba ra nagsda nug bīngā bī sūur gomde, bī bo-bood ninga bood gomde, yaa woto tī pīnd dāmba tōog n nagsd-d zu-sob-n poaka (bazami aalam) nab-a ye ma sēn yaa aali osmaana yaa woto la b nags-a nug bīngā, tī vēnegd nwinigd tōnd tī wēnnaam –anaam zēkyā, sidsida anaama dūni kānga, tī yaa waoore bī waoor yunga ne a Mohammad menga vēenem.

Yaa rēnda la a yetā: “sidsida a Mohammad vēnegame - pvvsg la tulgr be a yunga. tī wēnnaam nongleem belem be a sūuri.”

Yel sōmd be-yaeene, ne ned nonglem lak n bas-a Mohammad -pvvsg la tulgr be a yunga-

La yaa ne vēnegre la naong waoore dūni kānga pogē, la a bazami aalam, paam n t, a soaba nengē, la a fodooliyi albagdaadiyi sēn yaa sūur gom-goamē bedre, yēme tagsda tōnd nonglem kānga-a sūur gomda pogē, b sēn bānge, ne “kooma” t, a yetē:

Yaa nifu, ra sāeeg nintām nifē bug zilengē-m-sūurē wā ye.

Wēnnaam tūntvum-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

La koom kō n wa n tōog-n kiis big zileng kānga sēn wit ne nonglem buguma ye.

Sūur-gomde mam pa mi saag kōbgo, ri yunga yaa saag kōbgo la koom buiii?

Bī yaa nintam ning sēn sigda, n kiigd mam nini wā, yaa yē la sēn maana t, a yaa mogrā bī poog soab fāa kēng poogē wa, ti kooma be poogē n be.

N tog n sāam pooga la a ra nams-a menga ye, ti bala ba t a sā n yūnug pot tusri, poog ba-a ye kō n dog ti puugu ti wēnd fo nenga yaa wēnnaam tūntvum -pūvsg la tilgr be a yinga –

Yaa mam nonga-n taasa, m sā n ki bī y yik n wamogs-y-yā-a nus-a yūba sēb yaa barak nusa- pūvsg la tilgr be a yinga.

La y yāk mam yaoog-a tom-n ko teega n kō y yā a: n kō y noanga kooma -pūvsg la tilgr be a yinga.

Yaa woto la mam na n paam n sīd nug zisd-a yūbā, la koom zoetom n loogdē ti yalsg zīg kaee ye, yōor wolem teka, t, a na paam n mogs-f naoā-a yūba tom sēn barak naoā kooma zeta ne toolem la nonglem, n debd fo nengē yaa wēnnaam tūntvum- pūvsg la tilgr be a yinga.

A zoetame la yaa yam kaeelgo, : a mi-a sēn teesdē ye wankat ning-a wēed-a zuga ne kugri, ti wankat ning yaasa, t, a wēe-a zuga ne kugr-a to.

Souleymaan salbui, yēme yeelame n togsdē, ti wūntōogā wa n gilimda.

Wēnnaam tūntvum weemsa fāa_-pūvsg la tilgr be a yinga – wa pilimpik sēn yā vēenem n wa giligdē, bī n wa gilimde.

Wēnnaam tūntvūm tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

T, a yeele “ a yaa wa vēnem tī wūntōogā wa yag n luund-a kiremsa”.

Soltaan osmaaniyī) ahmad kaan sūur-gomde: poem yēnda ning peen-vindga zugu wēnnaam tūntvūm pūvsg la tilgr be a yinga – karga neng sebre. ti boto winigdē t, a tēegd-a yel wosg-yē pa tar toomd-a to, ti sā n pa-a yoorā tēegr ye, sultaan osmaan – yet, a sūur gomde: a yeelame:

Kongē tī-mam tokē yā-a m zugē wā wa-m sēn tok-m zug peoogā daar fāa wā. la vuūn kānga yaa karg vuūnj, wēnnaam tūntvūm karg vuūni -pūvsg la tilgr be a yinga –sēn tar barka sēn yaa tūntvūmba zug peoogo.

La vuūn kānga soab kargā, a yaa tī-puudu, yaa nabīyaalem poog tī-puudu, yaa ahmad, kēng ne-f nenga ne kar kanga “tī-puudu” pūvsg la tilgr be a yinga.

La karensaamb kaseng-aziizi mahmuudu, hadaaiyī yēme tōgsda tōnd nonglem kāng sēn dat n yeel tī būmb ninga; t, a yeele:

Sūur-gomde fo waoongā yaa yolsgo, la zogdo, la yulḡe, la lomsgo, yaa foom wēnnaam tūntvūma f waoogā la-f venegrā, a yū tuim ne nong-n taasa yaa wēnnaam tūntvūma.

Sugsi, ne kāndgo, yinga la pogē, la yēnda, a yaa basa, bōaasa n yaa tal kodre, n namsdē.

La sūd sūda a yas-f rooga noore, yaa wēnnaam tūntvūma sūur gomde: poem. sūur gom-goam-d-a naabti la samba sēn wa n kēēd mandiina, n dat n wa maan –umrā wā, (anaabui) maana yel-soalmd ne sāamb sēn wat hagiimda t, a zīnd n gols yin-





Wēnnaam t̄vntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

kāensa: bī sūur gom kāensa, n nan waoog wēnnaam t̄vntvum pvvsg la tilgr be a yinga. a yeelame:

M pīnd yet-f lame tī-f gūus la-f raw a sāanb zogda ye.

Zī-kānga yaa wēnnaam noanga zīiga, yāoā yaa zīiga, la wēnnaam nif gesg zīiga, la ylqm soaba yalsg zīiga pvvsg la tilgr be a yinga.

Yaa naayi wa kē zī kānga, la rillame, ti fo gūus zogda yāoā bī zī-kānga, yaa tuudum giligr zīiga, la nabiyaaan-dāmb tolz zīiga.

La nonglem kānga sēn yaa toor zalle, n fudgdē, n yit sūrē, ti poos boaadba, nabiyaaam zīdga zīigē wā pvvsg la tulgr be a yinga – b yime n karemd bīlig- kaēnsa-ne nabiyaaama -pvvsg la tulgr be a yinga – pvvsg wankate yi beoog pvvsg wankate, ne neodengo, la ninsaalem, t̄vntvumma Mohammad ben abdullahi: abdullase.

A ra maanda yrl-soalm wosgo ne sūur gom-goamda (anaabii) t, a kēed wēnnaam t̄vntvum zī-zīigē wā, ne nini sēn komde.

Sūür-gomde-: (assaeed Mohammad as-ad) yēme ray ii bāngd-a yemre sēn yaa bang beda soka, ne wankat sēn nan pa zara, yēme togsa gomd sēn be neere, bīlig nonglem sēn yaa nonglem kēgenga, n zabd sūiiē: n wit sūiiē wa bug zelenga, t, a yetē la a togsd wēnnaam t̄vntvum wēengē pvvsg la tilgr be a yinga- a yeelame:

Yaa sig-noor sēn vēnegd ne-f neerma, ya-m noanga sēn lebgd bugum, tī-puudu, bugum, bolbole;bugum, ka-sānd,



Wēnnaam tūntvum tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

bugum, la loma la gōosa, bugum, fo nenga wūnta-kāndā, miisra zugā, yaa wa wūntōogo, yaa yēnda la sēn yōog nong-n-taasa sūi wā b gilla fāa.

La zilemde, bugum, tī yaoogo, bugum, hal ne nin-a yib ning sēn komd-b fo nonglena yinga yaa bugum.

Rilla yinga tōem ne woto fāa sēn gubga, paseke tī b pek zu-noog soab nonglem ?!

Yin-tāoogo, bugum, la kasenga hal ne koom, hal ne ko-soodem sēn zu-noog, sēn ne yu-noodo yaa bugum yaa bōe neer n yūd sūur gom kāeensa, sūur gom-goamد-a ye sēn golsa ne tōnd wankat paella (yaamaan dadad) ne yēnda meng sēn da yi (mompeere) rillame, t, a paama zu-noogo n bān Mohammadiya sūda rag noor zīg n tū n kē, n lebg sūd kita, n yābd ne nonglem, sēn wit sūrē wā, wa bugum, wēnnaam tūntvum pūvsg la tulgr be a yinga a yikame, n yete:

Ba tī ko-yūud sā n da tarē la maam t imam kis-m mengā we-raaga pugv-we-ra- yoōgdga pugē, kō- wūm zabsm ye, yaa wa tāng sēn pusgud ne bugum n yōogd mam sūrā, hal ba tī mam sā n zoe n tī lvi mogra pugē m kō n madge, ba yaa wa meenem ye.

Ba tī saaga sā n niid bug-zelenga, t imam siis bug-zileng kānga, m kō n wūm tōog ye.

Kō maam-f sū-nooga, kō maam-f zu-nooga ne-f neerma sidsida mam menga rui-bugum yaa wēnnaam tūntvum yaa bōe neer n yūd zu-no-kānga, tī ninsaal mum-a nina ne fo nonglema la nadg-pāng-a mengē ne fo sorā, maan maam bas tī loge, tī-m kis-m-mengā la-m-nadg-pāng-a m-mehg yingē, ya-m soala?!





Wēnnaam tūntvūm-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

La na yi nana wosgo, tī-m sā n kō-m mengā, t, a wūmd ne yun sīdga, la nonglem, f nengē.

Maan maam zu-noog ne-f neerā, sīdsīda-m menga yōōgame n lebg bug toaalga, yaa wēnnaam tūntvūma.

Mam wēeda-m zuga, la-m sēbgd-m ko-koeesa, la-m toe t, -m yūbla, mam namsdame, la mam ka pānga tum be-f nengē mam no-bumsa koeeme, n yōoge ne bugum, la yēnda, agōoda ne fo yūvra tēegr bala fo kars-a yuibā tēngre, maan nin-kānga t, a yi zu-noog soaba wankat ning fo suūrā sēn tūlla la-f rata.

Maan maam tī-m yi zu-noog soaba, ne-f neerma, sīd sīda-m yōōgame yaa wēnnaam tūntvūma, yaa sīda: yaa bōe neer n yūd-a (kamaal adiib kurkagii)aoogala- a sūura gomda, sēn vēneg be n winigd tōnd-a nonglema, la raooda ne ned ning fāa sēn bēe dūni wa saaga tēngre, ne wēnnaam tūntvūm saaga rūvbo pūvsg la tilgr be a yīnga –a saaga rūvb la a sigb raare a yeelame:

Saag paama zīrī la waoore, ne-f nen-wagllā yāabo yon-sigrā raare, tī saag yīgimd n līv n tuud-a rīrā tēngre ne pēgr wuudgu t, a gibruila sēn yaa (kudsa yoor menga) tī yēnd yik n yerē (ihraam futu) yung fāa gilli.

Tī saana sigda ne (ihraam) la(kudsa zīrga)- sēn yaa wēnnaam tūntvūm tēn-kēēngē wā--pūvsg la tulgr be a yīnga-asigidame, tī b nenga-vēnem sēn yaa wa tī-puuda, n yeele: kongē lame, tī m-yāeē yā-a yā yuibeng yaasa, la sīdsīda mam yama yikame, n yūridē, ne yūribu, la yel solende, a nenga neerem yi neere, la a yeele: wēnnaam, wēnnaam !



Wēnnaam tūntvūm tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

Yaa sid tī wēnnaam tūntvūm tūud-n-taasa neodenga yēega zīg n yaa neodeng sēn tūusi wusg ne ninsaalem toore, toore, ne zīg ning-b yelē wā sēn tedg tī b lebg wa ādse; ad-vēnse, saagā tēngre, b sēn tōog n dik wēnnaam tūntvūm neodengā, n maan-b neodengā, ne neb nins-b sēn pug-b bāmba, la yēnda wā ne būmb fāa wā, n paam zu-noog sēn pa-saab.

Wēnnaam tūntvūm tuud-n-ta-wagla wā paamame wēnd sū-noog be-b yunga- la mangdba, la sid-dāmba, la yūdlem dāmba, la ziir dāmbā, b fāa paama ne būmb ning-b sēn tōog-n paame ne bōn naandsa pugda pēnegre: a Mohammad -puvsg la tilgr be ayīnga – yaa yūdlem wān n da be, bī yaa nonglem wān-wana-n da be, -la bāmba rāmba paam yā: wa- (abdollah ben zaeed,) wēnd sū-noog be ayunga, la a bī bilaale al habasiyi) wēnd sū-noog be ayunga, la a imaam naoowiyi la (saeed ahma yasawū).

La sēn wēnd bāmb taab fāa.

Yaa woto tī na n yī tilae ne tōnd tī-d mag tōnd mensa n ges-nonglema ne wēnnaam tūntvūm zandlma sēn zem tēka -puvsg la tilgr be ayīnga – la-d geel-d mensa n gess yaa loaleng bugo, la tōnd na n maan teeds-n paam n taa-a Mohammad poorē dāmba sēn yaēe wā;

Tī yaa wa sēn yaa tilae yaas tī-d dilgdē ne-d mensa ne nekre, la vūtūm, la woto gilla yaa nonglem yel sēn vēnegde, nonglem ning ning sēn da fudugda hal wēnnaam tūntvūm tuud-n taasa zamaane- wēnd sū-noog be-b yīnga.

Yaa sid tī moeemda nin-bēda yelē wā wa sēn togs tī looga, bī wa sēn da togsda sid yaa boto bala, yū yel sēn tal neodeng



Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd puusg la tilgr be a yinga

yun-tāoogo, t, a būligr yaa wa ādse sēn, be saasē, la bumb ning sēn maan-b tū b yaa ads n be saasē wā yaa sid-kitba sūya, neb nins-b sēn na n wa-b bāmb poorē wā, halē n tū tag yaoolem daare, la ya-b nonglema sēn kegenga la zood ning sēn zīnd bāmb ne wēnnaam tvntvum suka- puusg la tulgr be ayīnga-

Tōnd bāngame, tū nonglem yaa wa laoongo, n loet sūi-a yib ne taaba, la sēn na yilē tū ned sā-n yēeg zīg be a yaa sid kīta, sēn yaa neere, rillamame t, a soab paam sūur sēn yaa seglg sūri, la yēla, la yelē ning ninsala sēn vuu-a pugē wā rūnda wā sidsida waame, la yaa sūur seglg kaeelam sabab yung n kit-a, la tūu n sabab kāens yunga, la yel sēn da yelsome wusg lebg zaalm n tūud sebg n loogde, tvuma gil fāa la togl gil fāa, la tvlsma gil fāa sā n wa lebg yō-noog ko-wīg nzoet n tūud sebg n teesd-a sēn tullē, la dūni raabo, ne yō-noog daar fāa ri wankat kānga, ned ba-a ye, pa le tōe n paam weende bī sor sēn na tōg bus-a mengā, n paam n kēng taoor ye, ninsaal pa tōe n paam n kēng taoore, n paam n yī nonglem sēn togd bala n tū be, nonglem sidsid zīgē ye, le yaa wa sēn pa tōe, tū yaa wal-a kaesa-b sēn boonda t, a maginuuni- tū rat yeel t, a gāeega-t, a wa tū paam n nanamsa zao-beda zīgē ne a so-toakā-a sēn singa ne yunkenda, a pa tōe n tōg n paam n ta beene, tū sā n pa sing ne sūur la yam nang-n gese ne sor sēn na n paam n soog nonglem zīgē sidsida.

La tōnd dūnda ninsaalba tara ratm kēoongo. ne nonglem kānga, la tvum beeda, la tvum wēensa, la pukerma, la wēgda, a gilla fāa, yaa nonglem kānga kaeelam.

Tū bala, nonglem kēoong sidsida, a mams-da yō-basgo, la yel-gōos zut kēna ne yēla la yelē sēn baasd ne naong nonglem



Wēnnaam tūntvūm tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

ne būmb ning-b sēn dat ne a wā, tī bala ned nonglem sēn yaa wusg ne a noanga a tōe n bas-a yōorā a nong-n taaga yunga, la hal ne rī faā pa wat-a tagsg-n tī yik n tūma tūvmd sēn yaa yō-basg tūvmd ye, la rull-a sēn tagsd bala, y tī yēnda sēn yik n tūm-tūvūm ninga wā ya-a samd la a yaooda, la ned nins sēn pa bāng nonglem sēn dat n yeel būmb ning sidsida bāmb dāmb pa tar pūur nonglem pūgē ye tī bala bāmb dāmba pa segl ne yel nins la kōbg ning-b sēn baood-n na n taas pidinga zīigē wā ye, la b bōn-b mensa ne-b sūya fāa la b halka, yō-nooga tēngre.

La ninsaal sakame n lok bas-m-yam ning tāmsa la moaga sēn tōdg tī b pa tōe n tūka wā.

La yēnda yēgra yaa wēnnaam kuuni t, a kō ninsaala, la rillame, tī b paam kūun kānga sidsida, rillame tī-f paama pān tōog sēn tōe n tal-f n taas nonglem sidsida zīigē.

Tī bala pārg kānga, la mao-kānga, sēn be ninsaal menga nengē wā, a boogda-me, n satē, la ninsaal sēn pidi n yaa pidingu, a yilgd-a menga pipi, la rēenem, n i kelgē, ne we-rūmblem, kilgo.

N tī kēng togs-n ta sōngē, sēn tōe n dik togs-n taar ned-a to a nengē.

Tī būmb pa tōe n gidg-a sūra t, a kēng pūvg sēn yaa pū-woamdga, sēn tar buisi, sēn wēnd arzēn natēnga tī b pagsd-a peem, leesa sūya bī-a sūurā tī yaa wēnnaam zī-getse, wēnnaam yeelame:

«la-m sā n wa naan-a soma n sa, la-m fvvsam yōorā bī-y sulg n tuuda»¹⁰⁶

106. Svrat hagere-29



Ti wēnnaam, a yaa waglle a naam zēkyā, a teēgda ninsala ne yung sēn zēke, la bedrem, yīng-kang la wēnnaam sēn kō-aeā, la yung kānga, sā n da tōogē lame, ne a neosenga, n taas sid kita la pidingu, ne nonglem, yōōd yaa yē nengē, la sūurā singd so-toags kēna, la zagse, dūni weēngē, bī dūni wā yel soods weēngē, la wēnnaa yel-soodse.

Yaa ne woto la yel-soadsa vēnegda ti b boondē ti yel sidsida, būn yood yel sidsida, la ninsala, la yita, yaa boto la ninsaal yut vēeneg ne a sūurā, la ninsaal sā n wa tu ta zī-kānga, la pidina zīige, la a sēn sungd geesgo, , la pēesgo, la vaeesg, n baoood yel-soads sēn solg yēnda ne a soaba sūka, -anaam zēkya.

Yaa woto t, a paam-a pviire, ne” kuūm yel soadse taoor ti kūum nan pa wa ye” ti dūni-a neerma la a nonglma fāa pa le be a nifē wā ye, la būmb sēn wat fāa loogdame n yuisd-a sūurē wā, yaa woto la yōor paamd-a yō-noogā, ti pa tōe n bīlig ye, la ned nins sēn pa lemb-b nonglem ne a nooga sidsida, la ned nins sēn we-rumblem ning b sēn ket n bea pvgē n vuyā, b pa tōe n luk ba ya na-yakmd n kēng taoor n ti ta wa malegsa, la sūur ning sēn pa miiē nonglem, -la a pa bāng nongglem sēn dat n yeel ti būmb ninga- sū-kāng mak-n-taar yaa wa tēn-koeega.

La bāngr yaa nonglem la nongleme yaa bāngre, ti bala nonglem yaa nonglem yīng la belem, la wēnnaam yolsga, yolsg ning ninsala sēn paam-a wā bīlf la abedre, n tuka n kēng zu-noog zīngē, yaa yē la wēnnaam tvntvum-a pvvsg la tilgr be ayinga- yaa yē la sēn kō ninsala-a mak-n ta-sōngā, la zu-noog sor sid sida, sēn paamd ne a bangre, yaa nonglema bāngr

Wēnnaam tūntvūm tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

sidsida la baasg-a pugē - puusg la tulgr be ayunga- la a kāndga tūudum la a sorā zug kēnde ne-n nonglema.

Ti bala wēnnaam tūntvūma- puusg la tulgr be ayunga- yaa yē n nong bōn naandsa gil fāa, la belma sabab, a yaa bugsga, t, a bugsma me le ti zekame t, a zekrā yti wēnnaam nengē-anaam zēkyā- yaa yē la kandida n yaa taasda, ninsaal ne a soab svka- puusg la tulgr be ayunga- a naam zēkyā.

L yēnda, a sēn wa saas a pānga la a vuuma la a yunga gil fāa tūdma yalsg zīgē, ne yela - puusg la tulgr be ayunga - a yui mak-n ta-sōng ne tōnd ne wēnnaam tuudma sidsida anaam zēkyā koeeq koeeq bala, bāng ti yēnda - puusg la tulgr be ayunga - a yui yoalsda, la sugusda, sēn gūbg moogā rāmb fāa gilli la sūi sēn pid ne nonglem, sēn gubgi, n dat n yāk bugum ne yam leoog la nonglem daar fāa dūni kānga pugē la a nonglema na n wa vēnegame n paasd zīg fāa, la raar fāa, la a sēn paas bilf fāa sūi yōodame, “ maan maam zu-noog ne-f neerma sīd-sidamam sūura rita wa bugum, yaa wēnnaam tūntvūma”.

Yaa woto ti yamleoog la nonglem ning sēn be bāmba rāmba nengē wā: (bahaa-od-diin naksabādiy) la a (yunuuus amrahv)

Sūur gom-goamda (rabaaniy) b sēn miiē, la (gelaald-diini aruvumi) p 198.

Bāmba rāmba yui ads n da pind sa-ganda zugu ne sidsida, yaa ne yam-leo-kānga, la nonglem kānga yunga, la a gelaald diin rvvumi paam n kēng taoor ne nayakem sēn yaa yalenga n kēng-n ti paam dūni zu-noog zīg sēn yaa zu-no-sidsida.

Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

La a zu-noogā, tūū ne pān-tōog naab-a wēnnaam- anaam
yī yulgmdē naam zēkyā.

La nin bāmb rāmba, b pidga-b mensa peela- n yis- b
mensa yemde la yuns yembda, la Yam yemde, la b kēng n dik
so look sēn yaa woko, n na n paam n la zīg ning sēn yaa paab
zīgē sēn pa sate.

Yaa soor wāna la sēn tog tī ninsaal wom tī sek ne zu-noog
sidsida, ne neb nins sēn yaamsd-b mense n kvvd-b mense ! la
zu-noog sor sidsid sēn pa sata yaa yenda la ned sēn na n nong-
a-menga, bī yēnd yaa fo nonglema, la-f Yam-leoga sēn ne ned
ninga sēn sēn ne nonglem kānga.

Biligrī wa gom kāens gilla fāa yaa-a gelaald diin rvvimiyi
goama, a goma woto, n na n winig-a zu-nooga, bul nif sēn yīt
zīg ninga, yaa woto la a yeta:

“mam yaa al kurvan yamba sā n mikame tī mam vuu
ne yōōr n kēnda mam tōnd zug soab-a Mohammad nakadma
tom- pvvsg la tulgr be ayinga-

La ba tī bāmb ned-a yembre na wa n tēegd mam koeesa
n yet-a būmb bilf bala zēng tī sā n pa wāwā, mam pa tar zood
ne nin-kānga, la a goama ye”

Rat n yeelame tī fo togame, n yū nakadma tom wēnnaam
tvntvum-a nakadma tom - pvvsg la tilgr be ayinga-la-f maan
yōōbasre, ne-f menga, a sora pvgē.

Yaa rī, la fo sēn kel n pa-f yōōra woglem teka, fo woglem
gil fāa n tūūd wēnnaam, la a tvntvum-a sora ne yel buuda fāa
sēn be a pvgē.

Wěnnaam tuntvum tūudum ne nonglem la yaglem ne a 

La-f le vvum daar fāa, n lvi-f menga ne a nonglemā, la a yam-leoogā la būmb ning sēn na n le paas yaasa, ya-f bāng ti so-zēng n be ti tōe npaase, tōnd s goama yōoda pugē, ne wěnnaam tuntvumma nonglema pugē - pvvsg la tilgr be ayunga-la sēn na n keng tōnd sūya yaglg ne a soaba la a tuntvumma.

Yaa yēnda la-d karemde wěnnaam tuntvumma pvvsgā koarengā sēn na yilē ti ned fāa tōog n dik sor toor zalle, a meng yungē la yaa yē t, a yi wa fuug ti b yerē yā-a ne wěnnaam tuntvum vēenema; a belma vēenem - pvvsg la tilgr be ayunga-ne sor ning sēn togd ne a wā.

La yaa tilae ne tōndo ti-d paama a Mohammad vēenema belma ne tūudum - pvvsg la tilgr be ayunga- yaa yēnda la avēenema paoongo.

La a pvvz zisga lebgre n kēng yōkrē daar fāa, ne yōgbo la a kosgo ne yelē, la yel nins yānb sēn baood yaoolem la rēenem, yaa boto ti bala pvvz kāense, a songdame, n kengdē tōnd sūya loetse, ti-d toetē ne a bī ne wēnde- anaam zēkyā la a tuntvumma- pvvsg la tilgr be ayunga-. la a vēnegd tōnd sūya ne a yam-leoogā la a nonglema ne wěnnaam tuntvumma- pvvsg la tilgr be ayunga.



Pvusg la tilgr toor toor sēn zis be tōnd zug soab –a mohammad yinga

Wēnnaam menga wēna alkuraan waglla pvgē (a naam zēkya) ne nabiyaam vuuma (wēnd pvusg la tilgr be a yinga) n tēeg – yo waglla ne wēnnaam yūrā (wēnd pvusg la tilgr be a yinga) la a wa ne rillam ne yeele ti rillame ti yamb kō sid ne wēnde halē n wa yī yamba la sid kita la tilgda ne sida a pa kōt ned – a su noogā ned ning sēn zēka – a koēega wēnnaam tūntūma koēega zug ye (wēnd pvusg la tilgr be a yinga) a pa tulle ti b pvd–a yūrā sēn yaa yu waglla wa neb fāa yuya ye yaa woto la wēnnaam menga yeel ya (a naam zēkya) ti yēnda pvsd– a nabiyaama yē a ne malegsā l – a sagl a poorē dāmba ti b pusa la b kos tilgr ne a wusgo l– a yeele (a naam zēkya) a gaf zisga puga: bang y ti wēnnaam la malegsa pvsda nabiyaama yaa yāmb nib nins sēn kis b sida pvs y yā la kos tilgr a yinga.¹⁰⁷

B reega wēnnaam tūntūma tūud n taaga a ye; vbaeey a sēn yaa kaab wēnd sū noog be a yinga, a yeelame: wēnnaam tūntūm d yūme t a sā n da yik yong pū svgs a bengā a yikdam n yeele:

Yaa yāmba neba pēg y wēnde pēg y wēnde, kūum waame ne būmb ning sēn be a pvgē t– a yeele: yaa wēnnaam tūntūma

Pvusg la tilgr toor toor sēn zis be tōnd zug soab 

mam wosgda pvusg fo yinga yaa noor a wāna, la maan b
pvusgā fo yinga, t a yeele; maan fo sēn tvlla la f sān paase rē
yel somd n yūda;

Tī mam yeele: pv suka; t a yeele; maan f sēn tvlla la f sā
n paase rē yelsomd n yūda ti m yeele puiir- a tāab -a yiibu t a
yeele: maan f sēn tvlla la f bāng ti yēnda yel somdē yūda”.

Tī mam yeel: mam maand m pvusgā gil fāa fo yinga. ta
yeele: sā n yaa woto f yur na yī ti b bas f tvvum wēns ti loge.¹⁰⁸

Yaa woto ying la wēnnaam yam leoog sēn kuvd b rāmba
maan nabiyaam (wēnd pvusg la tilgr be a yinga) b maan a
pvusga la a tilgrā ti lebg tigim tab n zind n yoke ti b boondē ti
(wirda) ti b ziin yōkdē mosa ne zilma.

Tī bala pvusg la tilgra ne nabiyaama yaa yē la pān tōog
sēn paasd wēnnaam tvntvum nonglem sid kitba sūiiē wēnd
pvusg la tilgr be a yinga).

Yaa sida ti bala wēnnaam tvntvum pvgbo bī a tūudma ne
nen ninga bī ne yelē ning sēn togda la a yoōda paoongo ne a
sēn yaa nabiyaam yinga wēnd pvusg la tilgr be a yinga) ne a
sēn yaa tik song soabā.

Tōnd sid bāngame ti sik kaeē ye ne bāngre la minimla
reng n bang alkuraan la wēnd tvntvum koeesa ne sid la bang
n wāaka.

La woto paamda sid sida ne sūizulms pēnegre la zog
songo sēn yaa mak n ta song ne tōnd zug soab a mohammad
(wēnd pvusg la tilgr be a yinga). la hal ne mosa bangdb la gom

108. Termiizi / kiyaama /23/2457.





Wēnnaam t̄vntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

goamdb la ḡvlsdb ket n pa tōog n bilig a mak n ta songa n sa ye (wēnd pvvsg la tilgr be a yinga).

La ned ba a yeme nan pa tōog n wume la a bang a zogda la minungā la a togs n taarā la a zog sōnga sēn zēk n kolg saasē wā ne kōbg nin sēn segd ye.

La sēn yi bāngdba la tagsdba la sūi nanamse la a gibriila –tilgr be yinga- bāmba fāa bāng bāng wēnega b bāng zisleme, la waoore ti b sā n tū a sorā la a wugba la a vēnema sēn yilē n paam n yi yaasdba a zakā noorē ne d kosgo.

La zīig a to yaasa: ti bala kosgo fōgengda ne moeemda zugdo la a singda me ne wēnnaam pēgre la a t̄vntvumma pvvsgo (wēnd pvvsg la tilgr be a yinga). la naoor wosgme b le wat n ti paasa pvvsga ne bāmb b yiib: wēnnaama la t̄vntvumma. tu bala tēeb n be n yetē ti wēnnaam pa tōndgd kosg la bōosgo ne wēnnaam – a naam zēkya – sēn paase ne nabiyama pvvsg ye.

Yaa woto ti b tog nages la b fāase a singra la baasgā.

Tōnd kosdame ne pvvsg la tilgre ne nabiyama (wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) a yita kāngā pugē rat n yeelame: ti kogā sōngda ne kosg ne pvvsg zisga.

Tōnd zug soaba umaro sēn yaa kataab biiga – wēnd sū noog be a yinga- a yeelame: b yalsa kosgo saag la tēng poor zugu būmb b aye pa rūvd saasē wā hal ti b wa pvvsg nabiyama (wēnd pvvsg la tilgr be a yinga) ¹⁰⁹.



Pvvs^g la tilgr toor toor sēn zis be tōnd zug soab 

La raar- yembre la nabiym (wēnd pvvs^g la tilgr be a yinga) wum raoa a ye sēn pvvs sa n zi n kotē n yaool n pa pvvs wēnnaam tvntvum ye ti nabiyaam yeele: fo yagame bī a yagdame ‘yāg ne yā wā’ ti ri poorē t a kos la yeel- aneb a taaba: yāmb ned kam fāa sā n pūuse be a reng n sing ne wēnnaama pēgre la soeesgo ti ri poorē t a pvvs a nabiyaama a mohammad (wēnd pvvs^g la tilgr be a yinga) ti ri poorē t a kose būmb ning – a sēn tvlla. ¹¹⁰

La b reeg abas biiga nengē sēn kēend ne wēnnaam tvntvum tikri (wēnd pvvs^g la tilgr be a yinga) ziig ning a sēn yeele: yahvud dāmbā ne gad faan da zaba taaba la b sēn wa n sēg taaba gadfaan tōoga yahvud dāmba ti yahvud dāmba lebg ne kos kānga: nenabiyaam tikri ti b yeel: ya m soab, tōnd kota foom ne f nabiyaam yinga sēn pa mii a koareng la a pa mi gulsg fo sēn pulem tōnd ti f na n yiis a la tōnd nengē wā zamaan yaooga pugē rillame ti f sōng tōnd ne ba”.

T a yeele: b sā n da sēg taaba b kota ne kos kānga la b tōogda gadfaana la b sēn wa n tvms nabiyaama (wēnd pvvs^g la tilgr be a yinga) la b sēn kiise ti wēnnaam sik b nengē - a naam zēkya – yeele: «*wankat ning b sēn wa n paam wēnd gāfā ta winigd b būmb ning sēn zoe n be ne bāmba ti b yaool n da kosa wēnd sēn na yilē la b tōog tōatbā la wankat ning sid sēn wa n wa n nengē wā b tōdgame la wēnnaam kāab beedā be ne kusdba»¹¹¹*

B reega wēnnaam vēneg kānga lagm n taasa yinga.

110. Termiizi /da a waat /64/3477

111. Svurat Anfaal, 33

La sā n mikame t̄i lag n taasa tara waoore ne b sēn pē ne nabiyaama yinga (wēnd p̄v̄sg la tilgr be a yinga) rill būmb ning sēn tog t̄i sid kitba paame rilla yita wēnnaam neem kōbg toor toore t̄i to yīd wa ned fāa sēn t̄i gāe n tagsdē la a zamsdē.

La sēn le yīd woto, yaa t̄i sid kit bāmbā sēn sak b kō sia ne zī kānga sēn yi zīsg n yaa wēnnaam t̄vntvum zīiga (wēnd p̄v̄sg la tilgr be a yinga), bāng t̄i sid kit bāmbā zut yaa noodo t̄i b paama p̄v̄ir wosgo ne wēnnaam t̄vntvum nonglema (wēnd p̄v̄sg la tilgr be a yinga) sēn winigd sid kis kānga yinga kōbg sēn yaa toto.

La zī kānga goama fāa paama kong pānga sēn na tōog bilig yella pānga sēn ta zīg ninga.

Yaa sida, t̄i sid kit sūurā ba t̄ a sā paama zī zīiga ne wēnnaam t̄vntvum nonglma, bāng t̄i zī zī kānga zēkd ayvura la a menga yaoolem daar, n passd a zu noogo la a sū noogā ning-a sēn paamda dūni ka wā.

Rī yinga bī ned fāa gūus wusg n da wa yim a p̄v̄sg la tilgr ye t̄i f̄ pa mi t̄i fo baood-a sugusga daar fāa la zīg fāa.

La tik sōng ne a la tōk sōng ne a zīg fāa la raar fāa, la sēn wa n t̄i yīd taaba yaees kēoonga raae yaoolem daarā, wēnd na sūgusdu rēenem, la yaoolem daara.

Āamiina !



RAG NOE A NAASE



❖ *Yaa tlsem la nonglemsēn yud taaba*

❖ *La neodengo, sēn pa tar bilig n taare*

Yaa nonglem kōbg sōor wāna la tōnd nong wēnnaam tvntvurma !!

(wēnd pvvsg la tilgr be a yinga)

**Yaa tvlsem sēn yūd waooglem la nonglem sēn be
keoogē la sūurē**

**Yaa neodengo sēn yaa bilig n ta sōng neodengo la
būmb ning sēn tōe n kō ninsaal a ninsaalema.**

Yaa wēnnaam wubra.

Wēnnaam- a naam zēkya- sid sid-a naan saag la tēnga ninsaal yinga, a pa bas ninsaal t a wa vviim zoalem yinga ti rogl m menga kaēe yē ne a menga svka la būmb ning b sēn naan –a wa yinga ye.

Wēnnaam – a naam zēkya- a nana ninsaal, la rog n yā – bōn naand nins tōnd sēn bē b rāmba. ne noe, la wēnnaam noe t a tēng zugu, ne zīig ning wēnnaam sēn maan a tōogo – a naam zēka- ti ninsaal wa vviim dūni kanga pvgē ne bugs m menga bī rang n gese ne zis makdem ne burkīndlem svka la rogl m menga svka la sang tōkre.

La wēnnaam vēnegd a yel soalem zī kanga ne yel kanga n yetē: «*tōnd a wēnnaam zēka saagā la d degl zīs makdema yāmb taoore raa wēg y makrā zīslem ye*».¹¹²

112. Svrat Arrahmaani, 8



La wēnnaam gom kānga winigda tōnd tī makrā zislem ne ninsaal fāa yaa tigm n taare, wēnnaam makrā zislema a sēn degla ne bōn naandsa fāa.

La yi wana la tūnug kānga sēn tūnug tēn kanga zug sēn yalama tī zāng ba ye pa siisa wā.

Yaa woto tī ninsaal pa tog n gūd a poor ne wēnd ye, a tog loe a menga ne so toak ning sēn togd n teesd wēnnaam nengē wā – a naam zēkyā- la mitba mime la bāmb tara zu noog n yid yembsa fāa dūni wā poor tēng zugu.

Tī bala bāmb vuu b yoyā wogle tēka. makra zislem pvgē wa makra zis kānga.

La neb nins sēn vuu b tī toog kae ne makrā zislema sid sida bāmb dāmba sūiya pida ne wom noog sēn na n was a n basba, la b le vuu būmb ning sēn na n was a n basba pvgē.

La nin kāensa rāmba yaa yimdba bī b yaa yam yaal yaal dāmba la b yimda n waoongā yel soaands dūni kānga pvgē la b yikrā a pvgē wa.

La bāmb rāmba b pa rat n maan sul ne naada būn naan beda ye. la a naanga tūnurā sēn be būn naansē wā la b pa reng n bāng mak kānga zislema sēn yaa bedra ye.

La yaa ne sū sēn yaa kēgenga, bāng tī b vviima loogd a ne yimb sēn zulme, ne paab la belg m menga la b yaoolema yaa bōne sēn yaa bedr n be a pvgē.

Bang tī yel kāensa vēnema yaa ninsaal sid sida nengē la a be, la sid kanga rat yeelame tī ninsaala b sēn wa n tūma dūni

Yaa tulsem la nonglemsēn yiid taaba

poor zugu ne bugs m menga kānga b nana la ne Yam leood toor
tore la b leemsa ne wēnga la sombo.

Ya y bang ti bugus kōnga a yaa tōnd ne taaba bugs m
menga, bala ninsaal sā n wa tōe n tūm wēng la sōmbo la le tōe
n tūm tūvmd sēn manegde la tūm tūvmd sēn sāamde.

Yaa woto ti ninsaal yvūma loogē ti yēnda be a maoora
pugē n maood ne vuūma la a maood ne wēng la sōmblem, a
dūni wā pugē la dūni wā yngā ti bala bāmb b yiib fāa ratame
n soog ninsaalā.

La zīg ning b sēn mikd t a be tōnd mensē wā, wēnga
pānga ti yaa wal b sēn le mikd ti neerem pang be tōnd mensa
nensē wā, b nana ninsaal ne leems wēng la leems sombo a
yoorē wā yoõr ning sēn pa yā wubr la a pa ya zōgengo. yaa
maoo kānga yingā la ninsaal soolma sēn n pida: wa Yam la
reng n bānge la tulsem sēn na yilē n paame n du zugē n kēng
taoor ne somblem la a tōogē ti Yam leo solem la a tōogē.

A ti Yam leo soalem kānga sā n da pitē lame wēnnaam
kōn koē yā adem sēn yaa dūni wā fāa baaba wā ye.

A kōon n kōe yā a nabiyaam ye - wēnnaam sū noog
be a yinga- a kōon n taeē wēnnaam yel sida zīgē mr ye la
sēn na yilē ti ned paam zu noog dūni ka la yaoolem daare la
wēnnaam- a naam zēkya- a togenda ninsaalba kamba wankat
fāa.

Yaa sida wēnnaam goama la nabiyaam dāmba.



Yaa sida wēnnaam tūmsa gaf rāmb tī yi saasē n wa teng zug sēn na yilē n sōng yam la pū tēer la lagsg n kō a yemsa ne wubri.

Tī bala yam yaa wa svvg sēn tar noe a yiibu, a sā n data, t a yaees ninsala a sēn data t a songa ne a tūvma lūmbo a tūvum somē wā bī a tūvum wēnsa tūmbo.

La ninsaal sīd paam n taa –aa sēn dat n ta zīig ning ne yam ne yelē sēn tar dasande bī a taa zīig ning b sēn tog n ta.

L baad tī wankat sanda la naoor wosgo ninsaal yī ta sabab t a Yam zāndlem sida bī b a paoolma pata rūng yam ye ne yel yāabo rēnda wankat todame tī b rīk yam wankat kānga ne yelē n to.

La yelē kanga yaa yē la wēnnaam wubrā la nabiyaam dāmb kāndgo.

La ya bee wēnnaam yela gūusg tēngre n dikd ninsaal n kēnd tilgr zīigē.

La Yam la tī b sā n mong yam wēnnaam kāndgo, a na yī sabab n tal n kēng ne a wēng zīigē.

La wēgdb wosg ra yīl yam bed rāmba la b zommb tūvum wēns zug wosgo b kooda neba la b pa tagsdē t a yaa yel wēnd meng sēn zabd sūur menga ye.

Tī bala wēgd ning bāmb sēn zomb a zuga tī yaa ne bāmb nengē a yaa yel sēn zēkd bāmb zutu, n yaa soab tūvumde bī Yam zēkdg soab tūvumde.

A hoolaakoo biligr. a sēn wa n kē (bagdaad) a bōra neb dagila (kolga) pugē a bōra neb tus koss naae (400000) dagila



Yaa tvlsem la nonglemsēn yiid taaba

kolga pvgē ti kū rāmba yaool n da yaa neb sēn da yaa zāagdb
ne yella ti ra n yeel ti yaa neb toog sēn a ka be ne yel wēnd
woto buudu.

La a hoolaakoo tvma tvvm kānga la a ket n pa tagsdē ti
yaa tvvm wēng la sēn tvmya.

La ri yīnga, a ra yōgmd-a noore la a laadē, t, a yā mam
kamba wubra ? mam zakē wā.

La ri yīnga-a ra yōgmd-a noore t, a yā mam vūuma, ne-m
tūudma runda, la ti tōnd sā n pa geel-d sūya la-d nensa n ges
rūnda, la ti tōnd sā n pa mag-d tvvma zislma n ges ne mag-
zubo, ne sida beoog geelgā, la mag-zuba, na n wa yu ligimga
raar-wusgo ne yaeesgo, la ra-beem.

La sāmbs la tak-n taar, la no-koeema pa na n wa zīnd ye,
ti bala tōnd geelga zīīgā yvvr-yvvr yaoolem daarā a na n yume,
wa wēnnaam sēn yeela-: a naam zēkyā:

*«karm-f gafa, rundā-f mengā voor sek-a geelg-f yīnga »*¹¹³

La wankat kānga tōnd na n wa yaame, tōnd na n ya-d yela,
la-d yelē wa sēn solg n lilli a gil fāa tōnd tvvma gaf ramb pusē,
tōnd na n wa maana kaset ne-d vūuma t, a yaa wa zamsdo, wa
filim: yaa wān wān la tōnd da kit-d, wakat-a nu, wā?

Yaa wān wān la tōnd da loet noore ?

Yaa wān wān la tōnd da tuuda ri yīnga tōnd tuuda ne-d
yōya la-d sūya fāa bī ?

113. Svurat al israa-i, 14

Wēnnaam tūntvum-a Mohammad Wēnd pūvsg la tilgr be a yinga

La yaa bōe la tōnd tūm-d dūni wa roog pugē sēn na pēg wēnnaam ne vuu song la neer ning a sēn kō tōnda, neer ninga sēn pa tōe n sōd la pa tōe n geela ?

La yaa zenglem sēn wān to tōnd tūm ne-d ligda, la-d yōya, la-d yama, la-d arzegsa, la-d soolma, la-d nug sēn so gjij fāa tōnd nonglma ne wēnnaama zenglma zema wān to ?

Tōnd nonglma ne wēnnaam tūntvum nonglma zema wān to ?

La tōnd gadbā ne wēnnaam la a tūntvum zugda-pūvsg la tilgr be a yīnga- tōnd nonglma ne-ba zenglma zema wān to, ?

La woto gilla fāa yaa tūvum sē yadg beog raar tōnd taoore, tōnd tūvum gaf rāmb pusē, la woto gilla, fāa yaa yel tōnd sēn na n wā tī b yadga tōnd taoora, yikrā rare, yaa ri, la wēnnaam yeelya –a naam zēkyā-

«hal n watāg wankat ning-b sēn na n wata wā b lvba b nina, la b yin-gāndā na n waa ne kaset –b yinga, bāmb sēn maana weengē.»¹¹⁴

La woto yung n so, ti tōnd tōg n geed-d mensa daar fāa, la yaa bōe la tōnd maan kaset ne-d nina?

Yaa noor-a wēna la tōnd tūba kelgd wēnnaam-tōōga yela! la a tūntvum koeesa?

Yaa sōor wāna la tōnd toē n nomd-d yinsa, la-d pān toga ne wēnnaam sorā?

La woto gilla fāa yaa svsg sēn tar yēga.

Yaa tvlsem la nonglemsēn yiid taaba

Yē: la tōnd sēn na n pēd weed ka, la-d dīk nao –kēndr toor toore, ne sēn segd gil fāa ne tōnd me yela, la-d yama tasgo, la-d pūtēya, taoor ti weend nanda pōs ye, ti weend sā npuse, rilla weend-a to.

Bugusgu ne nonglem la zugdo-

Neb wvsg la b gilla fāa vvi bug-sug noogē

bī rat n yeelam ti dūni kānga, yaa wēnnaam bugsug noogo, la bugus-kāng-a ye, sēn yaas soma wā, n be ro-kāng pugē wā yaa būmb sēn yag n tar zood ne nonglem, la tūubu, bī tūudum, la zugdo zug-sōongo, ne wēnnaam tvntvma-pvvsg la tilgr be a yīnga-

yaa boto pugē la wēnnaam yeelya-a naam yi waggle :-
«yaa yāmb neb nins sēn kō-b sida, tū-y wēnnaam la-y tū-a tvntvma, la-y ra kit-ti-y tvma lebg zaalem ye»¹¹⁵

A le yeelame yaasa anaam zēkyā:

«yaa yāmb neb nins sēn kō-b sida ra zēk-y koees nabiyaaam koeega zug ye, la ra gom-y ne a ne koe-zēkdg wa yāmb sēn gomd ne taab sēn na yilē, ti-y tvvma ra wa yi zaalem ye, ti yi lingr ne yāmb ye:

«la ned nin sēn ganged-b koeesā, wēnnaam tvntvrm taoorā, bāmb yaa neb ninsa wēnnaam sēn ylg-b sūya, ne bugusgā, bas ti loogā, la keoor sēn yaa kēoong n be bāmb yingā, la bang ti neb ninsā sēn boond fo yvvrā ne kaasgā ti

115. Svurat mohammd, 33



Wēnnaam t̄vntvum-a Mohammad Wēnd p̄vusg la tilgr be a yinga

b yaool n nan zar ne fo zaka, bāmb dāmb neb kēer pa tar-yam ye'»¹¹⁶.

La tōe n yeelame, tī tōnd zugda, ne wēnnaam t̄vntvum-p̄vusg la tulgr be a yīnga- la tōnd tūūdma ne a koe-zīsda, sēn yaa ko-yuma wā, la wēnnaam t̄vntvum bānrā -p̄vusg la tulgr be a yīnga- ne bāngr sīdsida, a yaa wēn-zoeeg bugusgu, ne tōnd sūya, la pāntōog sēn kengd tōnd, la-d nonglma ne a la wankat kāng pugē bala, a yaa pān-tōog buud sēn pēnegd tōnd ne wēnde, a naam zēkyā.

La le toē n yeelame, yaasa, tī t̄vumma, t̄vum-gānda, la nin kooengo la sū-kēglem, ne wēnnaam t̄vntvum-p̄vusg la tilgr be a yīnga-n be zīg sēn zāra, n boond-a ne buur sēn zēkde, la neb sā n maan ne a mansm tī pa segd ne a zī-zīgā ye, yaa mansm, sēn pa kō-ta waoor ye, yaa mansm, sēn paoogd-a neodenga, ne neb Yam sēn paooda.

La gomda yōodo, sēn vēnegd ne tōndo ne zī kānga, nan yu tilae wān to, ne wēnnaam t̄vntvum gadbo-p̄vusg la tilgr be a yīnga-wa tik songo la bilig sōngo?

Na n yu tilae wānto, la tōnd na n tōog n mag tōnd v̄vum zīslem, ne wēnnaam t̄vntvumavvuma-p̄vusg la tilgr be a yīnga.

La yel kāng pugē, yellā, a yita vēnega ne tōndo, ne al kuraan wagllā sēn yeele: «*ned ningā sēn tū-a t̄vntvumā, sīdsida nin-kāng soab tūuda wēnnaam, la ned ningā sēn tōdg-a tōnd pa toms-f tī-f gūus-b ye»*.¹¹⁷

116. Sūrat hūgiraat, 2-4

117. Sūrato ninsaa-80



Yaa tlsem la nonglemsēn yūd taaba

Wēnnaam tūntvūm nonglma magbo, -pvvsg la tulgr be a yīnga

La yaa ne yel-piuvvgs sēn yaa soma, sēn vēnegd tōnd zenglem ningā sēn zem tek, ti tog ti nonglem zīnd ne wēnnaam tūntvūma-pvvsg la tulgr be a yīnga-b reega wēnnaam tūntvūm tūud- n ta wagll-a ye nengē: abdollae ben hisaam- wēnd sū-noog be a yunga ne zīg ning-a sēn yeele: “ tōnd da bee ne nabiyama -pvvsg la tulgr be a yīnga- t, a gād-a omar ben katab nugu, t, a omar ben katab yeele: yaa wēnnaam tūntvūma foom la ned mam sēn nong n yud būmb fāa rilla m mengā, ti wēnnaam tūntvūm yeele:-pvvsg la tulgr be a yīnga- (ayae) “ mam wēēna ne mam vuuma sēn be ned ningā nugē wā, rillame, ti mam yi ned ninga fo sēn nong-n yud-f menga” t, a omar yeel-a –wēnd sū-noog be a yīnga -bang ti yēnda masa, ne wēnnaam yaa foom la ned sēn nong-n yud mam nengē n yud-m menga, ti nabiyam yeele -pvvsg la tulgr be a yīnga- yaa rēnda la woto- (mosa yaa omaro).¹¹⁸

Yaa woto, la togd ne tōnd ti-d tūūdē wēnnaam tūntvūma Mohammad- pvvsg la tulgr be a yīnga-ne nonglem, wa-a omar nonglema –wēnd sū-noog be a yīnga-

Rillame ti tōnd wēnnaam tūntvūma, n maan-a t, a yi tōnd sūya soolem zīga, la tōnd vuuma kāndg-zīga.

Bang ti wēnnaam tūntvūm nonglma yaa tilae ne ned kam fāa-pvvsg la tulgr be a yīnga.

118. Buhaari al u umaan,)



Yaa ri la wēnnaam togsd tōndo –anaam zēkyā-a gaf waglla pugē, ne tilaeemdo, ti wēnnaam t̄vntvumma yē la ned sēn nonge, la zisa, la waoogē n yūd sid kitba ne-b mensā, t, a yeele –anaam zēkyā, «**nabiyaama n yud sid kit-ba ne-b mensa fāa**»¹¹⁹.

Yaa woto la wēnnaam t̄vntvum koe zigā winigd tōnd-a nonglem sēn zem tēka, (la rllme, n be apugē)

La rilame ti tū ne sid kisg sidsida ne sūur-loeega-pvvsg la tilgr be a yīnga- yāmb ned kam fāa pa kit sida, rillame, ti mam yī ned ning-a sēn nong-a nengē n ti yūd-a baaba, la a biiga, la neba fāa gilli. ¹²⁰

Yaa woto sabab yinga la wēnnaam t̄vntvum tūūd-n taasa ra yita, n segengd-b mense, ne sakr sēn paood fāa ne a yel-bil fāa -pvvsg la tilgr be a yīnga-ti b boaanda ne nonglem, ti nonglma pid-b sūyā, ti b yetē:

“M kō-f la-m baaba la-m mawā, la-m mengā la-m būmba fāa gilli yaa wēnnaam t̄vntvumma.”

Yaa sida ti kūuni sēn segd ne nonglem kanga, yaa raw a maan tōog kaelem la waoor kaelem, ti boto yaa zūlem tagmse.

La gādbo ne ni=onglem kanga, la a wubri, t, a yaa bilig-n ta sōngo, la paoongo.

119. Svvratol ahzaab, 6

120. Buhaari- al umeani, 8

Yaa tvlsem la nonglemsēn yiid taaba

A nonglma tagmse -pvvsg la tilgr be a yīnga

Tūninsaal daar fāa, a sēn nong-a soab wusgā yell-a gomda, ne zīīg fāa, la wankat fāa, a gomda yē sēn nong-a soaba yelle, la a gomd zīīs wusgo, la yēl wusg yell-a fāa, a nengē.

Rao-lvmdga, bī ne ning sēn lis-a meng ne lvuma, yē soab sā n zīīe yaa-a tolbā yeell-a gomda: mam paama yōōd woto, mam lvū, woto, mam paama bōn woto.

La baad tī tuntvum tūud-n ta wagla wā-wēnd su-noog be-b yunga- la waliimba, wēnnaam waliimba, la bāng mooga rāmba b ra yume n goamd wusgo wēnnaam tuntvum yell-b nonglma ne a wusga yunga.

B ra kēēsd-b mens yel bed puse, yel bed sēn tagme, la b ra yume, n wvmd yel kāngā, ne-b yin-noosma, sēn pa tar bilig-n taar ye.

Yaa woto la bāngre, la tūudum, ne wēnnaam tuntvum-pvvsg la tilgr be a yīnga- a nonglma ra pidame, ne sūya la nonglem tī tigim taaba ne a yaoolem daare, ya-m soab-a wēnnaam maan tōnd tī-d yī neema rāmba ne fo nabiyama bāngre -pvvsg la tilgr be a yīnga-ne a pēnegre ne a bāngra sēn gubgi la-f neem tōndo ne a nonglma—āamiina.

La tī naang sā n bilig-a meng ne a nong-n taaga, la a tvmd daar fāa ne a zvg sore, yēnda yaa yela, la yēlē sēn golge, ne « nonglem » sēn solg nong-n taag ne a nong-n svka.

Yaa yīnda yīnga bī sababo ne vviuma belma dūni wā pugē.

 Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

La nonglem sēn wa n yaa to-to, la neng ning nyaa valeng fāa, la a pa tar zenglem sēn zem to-to nonglem, a tar wumnoog ne nong-n taaga-a zemsd ne nonglma zenglem sēn zem tēka.

**La yaa tōog wvsgo tu tōnd tōōg n bilig
Wēnnaam tvntvum-a-pvvsg la tilgr be a yīnga-
wala sēn togd ne-ā wā**

Waa yesg pvgē t, a kaliid ben waliid –wēnd sū-noog be a yinga, tu raar-a yembr la a yī ne solgre n sig sak-a ye pvgē, tu saka soab yeela;

(bilig tōnd-a Mohammad -pvvsg la tilgr be a yīnga) t, a yeele:, maam tu mam togse (ayae) t, a yeele (yaa neere) bū sēn yud neere t, a yaa tvntvum fāa ne a zenlma ne-b sēn tōma wā. bū ne sēn tvmsa wa zenglma.

Tū bala ned ning sēn yaa tōnd nabiyaam-a Mohammad -pvvsg la tilgr be a yīnga- ya aye soaba la bon naandsa fāa naada, la pān-zisg soaba, tagse b sēn tvms-a soaba zenglma sēn zem tēka; yaa la yūdlem soaba-pvvsg la tilgr be a yīnga-

Ya-m soab-a wēnd, kō tōnd sūiya nonglem ne wēnnaam tvntvum-a-pvvsg la tilgr be a yīnga- wa-f sēn kō-a tuud-n ta-wagla wā, la-f neem tōndo la-f nags tōnd ne a nonglma-pvvsg la tilgr be a yīnga-

Āamiina !



Gom baasga

Tōnd sā n dat nabiyaam sugsg yaoolem daarā ya tilae ti tōnd rik d vuuma n mak ne nabiyaam sēn da vuu toto wā ,la d modg n bang tōn nabiyaam tūudma sēn ta zīninga) wēnd puusg la tilgr be a yinga (la d le mane nidg pānga ne tagsgo la yīn yāeegre.

Tōnd na le nidga pānga ti d vuuma yi wa la nabiyaam) wēnd puusg la tilgr be a yinga (poore dāmba sēn segd n vuim totot.

Nabiyaam nednga sēn pīda la a ninsalema sēn pa tar bilig n taara segd n vēnega tōnd tūudma pugē la tōnd nakēnsem pugē la tōnd dūni tagsgo la d yaoolem daar tagsgo pugē rūndo la beogo.

Bala ti ninsaal fāa pvgda a nonga la rikda nakēndr -a nonglema alkadr teka.

La sēn na yīla ti d paam n tū nabiyaam ne sīda ya tilae ti d modg bang-a vuima la nednga ne sīda ,ti bala tungānogo ne a bogsm toto fāa a pa yit moog ti saa sā m pa ni zugu ye.

La sūur būud fāa toē woma biise ti sob sā n sak n tū nabiyaam) wēnd puusg la tilgr be a yinga (sora la rik nabiyaam sēn yaa bōn naadsa fāa tik songā) wēnd puusg la tilgr be a yinga (n maan-a tik songo.

 Wēnnaam t̄vntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

Tī bala Mohammad alkadra) wēnd pvvsg la tilgr be a yinga (n yiid rāng taoor la poor n dāmba fāa gilli.

Waoore būud fāa la zog song būud fāa yī yēnda nengin. Yēnda la sabaab sēn wat ni yolsgo la albarke dūni wā fāa .Leb yaa yēnda zugu la Alkoraan sēn yaa sid kōtb sebra sigi yā.

La tōnd sēn togs ti looga fāa yaa sēn na winingi ti baa tōnd sēn waoog nabiyam la d goam -a yel toto fāa d pa toē pids -a alkadra ye bala wēnnam menga) a naam zēkya (boonda lame ti yaa foom m nonga.

A d bāng sak ti nabiyam yūd bōn naands fāa wā yaa gom sēn pa tar no koemde.

La b sēn wa goamd nabiyam alkadr la zislem la waoora bi ned fāa sīnd bala d pa toē togs ti ta – alkadra tēka ye.

Yaa woto ti sid kōtba nins sēn nong nabiyam neb sida la b le pa belgd b mense ne dūni pugba ,bāmb rāmb n yiid zunoom.

Bū d leb wēnnam ningin m paam ti nabiyam vvuusma pānga ne tōnd sūu wā fāa.

La d kos wēnd ned nonga le yaa d nabiyama) wēnd pvvsg la tilgr be a yinga (maasem yinga.

Pvvsg be ne belema yiib fāa zusoab-a Mohammad sēn yaa yulgemda.

Pvvsg be ne zāma yuba t̄vntvum -a Mohammad sēn yaa yulgemda.



Gom baasga 

Pvʊsg be ne wĕnaam rot-a yuiba limama a Mohamid sĕn
yaa ylgemda.

Pvʊsg be ne a Huseen la Hasan Yaaba a Mohammad sĕn
yaa ylgemda.

Wĕnde, pvʊsa la f tīlg a Mohammad la zak rāmba la tūud
taase la f bark b fāa.

Wĕnde, maan tōnd neb nins sĕn tūud-a Mohammad
(wĕnd pvʊsg la tilgr be a yunga) sora, la f kō tōnd a nedng
ninga sĕn yaa soma n pa tar bilig n taara.

Wĕnd sōng tōnd ti d tōog n dīk a Mohammad – wĕnd
pvʊsg la tilgr be yinga - nakēdra n paam a neodenga la a tīk
sōngā wal sĕn ta fo raabo.

La f neem tōnd sūya ne a nabiyamdlema neema.

La f le maan tōnd sūya ti yi wĕnd nonglem la nabyiaama
nonglem zīiga.

La f kō tōnd a sugusg kēenga yaoolem daara.

Āamiina !



*Yaa bõe waoore la a zislm n yuda ti sã n yaa
a Mohammad poorẽ dãmba la tõndo*

Wënd pvvsg la tilgre be a yunga

Neerem gilla fää yaa yë soolem ne zïig ning a sën beẽ fää yaa yë v  nema la mokd a neng   - W  nd pvvsg la tilgre be a yunga-

La bang ti ti puug pa pukda d  ni kanga pvg   rillame t a moka y   v  nema v  nem.

B pa naan t  nd mensa rillame y  nda belma yunga -W  nd pvvsg la tilgre be a yunga-.

A yaa wa b  m, b s  n yaa wa ti puugu t a k  bg   yaa k  ega yomm n pukf   yibeoogo p  nda f  a b a ti s  or z  ky  . a pa zelgd ye. daar f  a f  a a neerma paasdame, K  enema paasd beoogo s  n v  eg f  a -W  nd pvvsg la tilgre be a yunga-

Al Mohammadiya, sid yaa pēnegre a t  eme n sid paas nonglem la yam leoogo ti to y  d wa yam tv  mde y   yaa tv  mde s  n yaa s  ur tv  mde la yam tv  mde la k  s m meng tv  mde ne yel pvvgs s  n pvvgs t  nd s  n zi y  nde.

La t  nd nonglem ne Al Mohammadiya sid s  da yaa wa biig ne a toa.

B  ng ti w  nnaam – a naam z  ky   – a winiga t  nd mak n ta s  ongo ne nisaal y  n t  aoog   neondengo s  n pidi ne ned ning

sēn tvlla wa nabiyaamā neondengā -Wēnd pvvsg la tilgre be a yunga- a maanalame t a yaa neodeng sēn wili ne welg toor zalle ne neodeng kōbg sēn kel fāa t a pa tar bilig n taar tēng zug ye.

A yaa ninsaal ning sēn yaa a ye tāa sēn loog la sēn wate tī b golsa a vvūuma ne togsds sēn bāan wa zug zoodo nisaal tēnkv demda pugē.

Yaa yē la tōnd zug soaba a Mohammad -Wēnd pvvsg la tilgre be a yunga- la bee gaf rāmba nins sēn yaa wallā moeemdā bāng n taarā pugē wā. A yōoda gil fāa yu nadg pāng yīnga sēn na yilē n vēneg gafa la neodeng ning sēn pugē.

Bāng tī bōn naads pugdā ne a vvūuma - Wēnd pvvsg la tilgre be a yunga-. a tēegda tōnd daar fāa ne Arzēna tī puuda pvvg sēn be neer n pid ne kōbg toor toore. Tī b nagsa n faasa ne tī pu neeb neerēm to sēn pa yātē ye.

La hal neb nins sēn pa tar b nonglem ne tī puuda b wat n mik b la tī pu neeba pugē.

Wēnnaam tvntvūma yeelame -Wēnd pvvsg la tilgre be a yunga- «*bāng tī būmb b aye pa be saag la tēng svk n pa mi ti mam yaa wēnnaam tvntvūma ye rilla wēn kīsd b sēn yaa b zīndāmba la neba*»¹²¹.

121. Ahmad, 3/310

La sūd sida vhd tānga bāng a lame la tamar tūse n wūund
n pūvus -a -Wēnd pūvusg la tilgre be a yinga-

Halē n tī tōk ne rumsa fāa b rik a la wa b nong la b n
taaga.

La b le rik a wa b tūud n taaga t a sōngdb b yuns zabr
wankant. rill a Abaa gehle bala la sēnd yē taab fāa. B pa bānge
b pa mi a menga zegnlma sēn zēk n tī ta zī ninga ye.

Bāng tī tōnd nabiyaam vūuma - Wēnd pūvusg la tilgre be
a yinga- a vūuma la a kvudemda yaa nin gelg sēn yaa wa saag
koom ne zī ning fāa a sēn togl a nenga ne ninssal ning fāa t a
kel n lik n ges a yat a menga beenē.

A na n yāa zīig ninga a sēn tōe yāa a menga la yelē wā la
no goamē nin gelgā pugē.

Yaa woto tī ninsaal fāa tōe n tōog n mag a mengā n ges n
bāng a mengā sēn zem tēka.

La bāng tī neb nins sēn gidgb wēnnaam tōog tūntvūma
sēn yaa tūntvūm kāndga la neb nins sēn yikdb ne sūd kitbā
wēgdā b rāmba na n paama namsgo sēn yī wēnnaam nengē ne
kōbg ning sēn pa tar bilig n taar ye.

Yaa woto la wēnnaam noe t a gāng a zisga pugē viigr me
ka be a pugē.

Yaa yolsg bul nifu la nonglem sēn wa n tī yud taaba. Yaa
nonglem ning sēn talld yāmb n kēnd nonglem mogrā pugē. yaa

wēnnaam nonglem. yaa yē la tōnd nabiyaam a Mohammad Wēnd puusg la tilgre be a yunga.

Bang tū nonglem buud pa bunda la ba t a sā bulme a pa yit kēega rllame t a moka a nengē-Wēnd puusg la tilgre be a yunga-.

Yaa yēnda la wēnnaam ko nifu sēn pusgd n be yōee la sūd kitb sūiē.

Bāng tū wēnnaam tūntūum- a tūma nonglem tūuma n tōog wēnems sūi wosg sēn da kvi n yaa wa tāmbr sēoogo sēn da yaa sū kēgemse tū b lebg sū yilmā.

Toga ne tōnd tū d da wa yim nad pang ning wēnnaam tūntūma sēn nadga ye -Wēnd puusg la tilgre be a yunga- a nadga pānga a yembre sēn na yilē n paam n taas wēnd yīng booala. Ne paoong sēn ka saab n ninsaal gil fāa. .

Yaa woto yunga la sēn tog tū tōnd yals d nao bogda zug n winig d yalsg zīiga a Wēnd puusg la tilgre be a yunga-kānddgra zugu. La d ges yalla rūndā tōnd bee yaeene ? yaa yae la tōnd be? Ne nadg pang kanga sēn nadg tōnd yunga.

Yaa bōe zu noog n yūd la paoongo yaa sūd kitb nins sēn paamb b puiir ne wēnnaam tūntūum nonglma- Wēnd puusg la tilgre be a yunga- bāmb la neb nins sēn nags b sūya neb yunsa wila ne zu noog baoobo la tūm n kō ne neerem la sū yilmā la neb nins sēn vuiib la b baoodē n buud ne zu noog n baood yaoolem neere.

Ya m soaba maan ti d yi wēnnaam tūntvum nong n taase la d kē nabiyam yam leoogē la d le yuneb nins sēn vvuumd b ne moeemda la b tūmd t a ya b vvuma soraoogo ti b tuudē ne zīg ning b sēn dik Alkuraana t a ya b vvuma yella. La b togs n ta song n tūm ne a zīis toor b vvuma puga.

Ya m soaba wēnde, maan f nonglem la f tūntvuma nonglema ti tōnd ligd zugu, ne d zu noog sēn pa tar saabo.

Āamiina !



ZĪ LEBENSE

RENGENLEMBGA.....7

NO RAĒENGA / 13

Nabiyaam Neodengo pa tar mak n taar ye15
Belem buuda fāa kōon n paamē vōor ye27

NO YIIBENGA / 49

Wēnnaam tūntvūma zog zēkdma51
Wēnnaam tūntvūm gang-m-menga
pvvsg latlgr be a yinga59
Wēnnaame tūntvūm waoora; Akūūna
Pvvsg la tulgr be a yinga62
Wēnnaam tūntvūm Wēn Zōeega
Pvvsg la tulgr be –A yinga64
5 A Duni yigisgu pvvsg la tulgr be ayimga67
Tōnd zug soaba Mohammad sūura bogsem Wēnd
pvvsg la tulgr be a yinga69
12- Wēnnaam tūntvūma yags-gūusgu–boom-kūuni
–pvvsg la tulgr be a yinga77



Wēnnaam tvntvum-a Mohammad Wēnd pvvsg la tilgr be a yinga

Wēnnaam tvntvum mansm ne ninbaan-dāmba: sōm-baoore -pvvsg la tilgr be a yinga.....	79
Wēnnaam tvntvum manesm ne yemse, la tvvmd- koamba pvvsg la tilgr be a yinga	83
Wēnnaam tvntvum mansem ne pagba -pvvsg la tilgr be a yinga-.....	88
Wēnnaam tvntvum mansem yel-sōm-baoore ne kūba. - pvvsg la tilgr be a yinga.....	94
Wēnnaam tvntvum mansem ne rumsi - pvvsg la tilgr be a yinga-	95

RAG- NO TĀABENGA / 109

Sūur manegre ne wēnnaamnaam tvntvum tūrudum pvvsg la tilgr be ayunga	111
Wēnnaam tvntvum tūrudum ne nonglem la yaglem ne a Pvvsg la tilgr be a yinga	115
Pvvsg la tilgr toor toor sēn zis be tōnd zug soab -a mohammad yinga.....	138

RAG NOE A NAASE / 143

Yaa nonglem kōbg sōor wāna la tōnd nong wēnnaam tvntvum !	145
Yaa tlsem sēn yiid waooglem la nonglem sēn be keoogē la sūrēyaa neodengo sēn yaa bilig n ta sōng neodengo la būmb ning sēn tōe n kō ninsaal a ninsalema. yaa wēnnaam wubra.	145



Bugusgu ne nonglem la zvgdo-	151
Wēnnaam tñntvñm nonglma magbo, -pvvsg la tilgr be a yñnga-	153
A nonglma tagmse-pvvsg la tilgr be a yñnga	155
La yaa tñog wvsgo ti tñnd tñõg n biligwñnaam tñntvñma -pvvsg la tilgr be a yñnga-wala sñn togd ne-ã wã	156
Gom baasga	157

